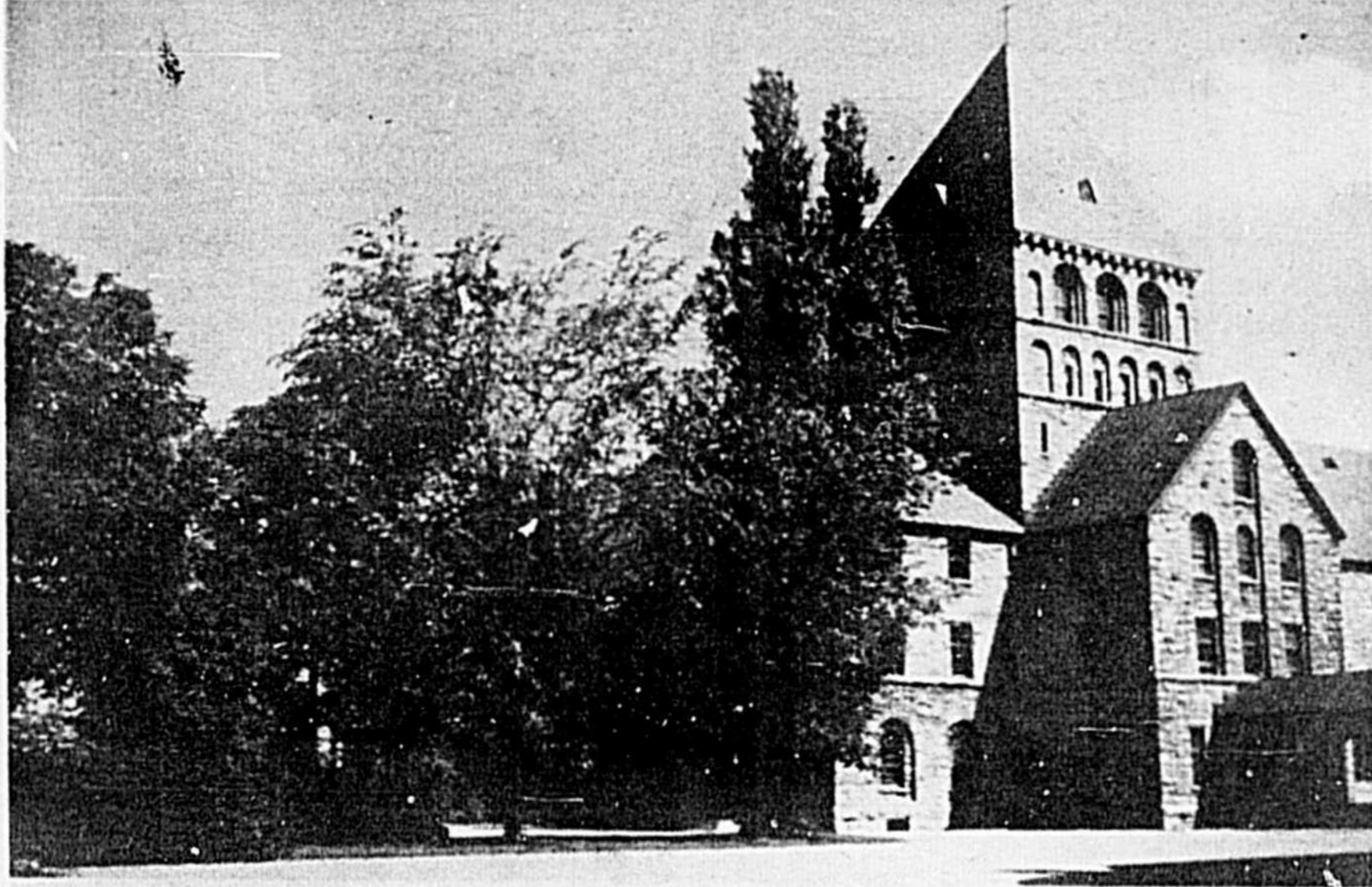


LE CARRIER **SIX** 8

L'ACTION L'HORIZON

MERCREDI LE 23 DECEMBRE 1970

PREMIERE ANNEE NO21



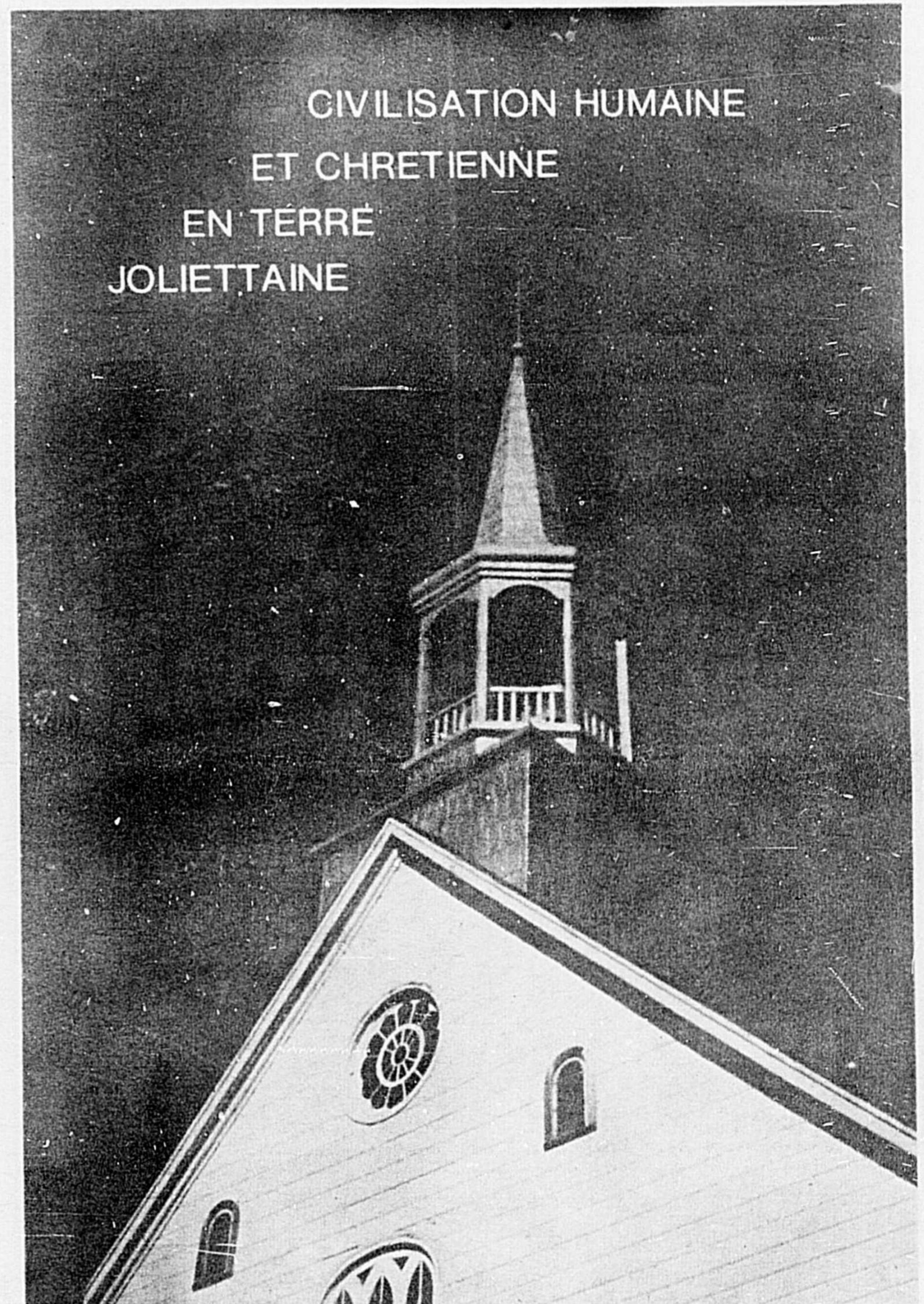
31. Noviciat des CSV à Joliette



27. Cermoutier au 8e Lac



28. Chapelle du Lac Claire à Saint-Côme Saint-Come



CIVILISATION HUMAINE
ET CHRETIENNE
EN TERRE
JOLIETTAINE

24. Clocher de Saint-Alphonse

A tous nos lecteurs, amis et collaborateurs,
nos voeux sinceres
pour une annee de paix et de progres

Les Publications Lamon Inc.

Jacques Martin
président des Publications Lamon inc.

(suite de la page 3)

Comparativement au mois de novembre 1969, une augmentation de 47.000 emplois fut enregistrée en novembre 1970. Cette augmentation annuelle est cependant légèrement inférieure à la croissance moyenne de l'emploi entre les mois de novembre

des dix dernières années qui fut de 51.000.

Chômage

Au mois de novembre 1970 le nombre de chômeurs au Québec a atteint 168.000 soit une faible augmentation par rapport au mois précédent entièrement due à la croissance de la main-d'oeuvre.



Serge Robert est admis chez les Taste-vin à Joliette. Cette photo de Monsieur Serge Robert, du restaurant Kambo, a été prise lors de son intronisation dans la société Taste-vin et fromage de France. Cette société groupe des gastronomes réputés à travers le monde. La cérémonie d'intronisation avait lieu à l'hôtel Bonaventure. Monsieur Robert était parrainé par le docteur Paul Dionne, dentiste de Joliette.

Le Québec au mois de novembre 1970 comptait cependant 25.000 chômeurs de plus que l'année dernière au même mois.

La croissance dans le nombre de chômeurs entre les mois d'octobre et novembre 1970 était perçue chez les travailleurs masculins. Ainsi, le taux de chômage masculin est passé de 7.0% à 7.6% entre ces deux mois, tandis que pour les travailleurs féminins il baissait légèrement passant de 6.4% à 6.3%.

Les taux de chômage au Québec au cours des trois dernières années pour le mois de novembre étaient de 6.3% en 1969, 6.0% en 1968 et 4.6% en 1967.

suite de la page 20

proportionné, il est beau quel que soit l'angle d'où on le contemple: du haut des airs aussi bien que d'en arrière.

Le module "5" se retrouve dans la largeur et la hauteur de la tour.

Depuis 30 ans, il ne se passe guère de mois sans que des artistes venus de l'étranger ne viennent dire que c'est le plus bel édifice qu'ils ont admiré au Canada. 32- Calice de Ranvozyé.

François Ranvozyé (1739-1819) fut le plus grand de nos orfèvres d'autrefois. L'Île du Pas, qui est la plus ancienne paroisse du diocèse de Joliette (1704), possède ce calice signé "F.R.", ainsi qu'un ostensor en vermeil du XVIIIe s. Français.

Objets précieux dans une civilisation chrétienne.

En cette fête de Noël, il est bon de se rappeler que, chaque jour, dans toutes les paroisses du monde, le sang de l'Enfant-Jésus est offert au Père du ciel, dans des

calices, parfois plus modestes que celui-ci, mais avec un but, toujours le même: celui de nous rendre plus humains et plus marqués de la mentalité d'amour du Christ. Donc, plus civilisés.

33- Huche de la 1ère messe célébrée à St-Jacques-de-la-Nouvelle-Acadie.

Sur chaque autel du monde, ce même Enfant-Jésus, rnaît tous les jours, sous la forme du pain. C'est sur cette Hûche, vénérée dans la sacristie de l'église de St-Jacques, qu'en 1772, le

Christ eucharistique descendit pour la première fois en cette Nouvelle Acadie.

Sous les apparences très frêles et très quotidiennes du pain et du vin, l'enfant de Bethleem poursuit inlassablement la plus merveilleuse des oeuvres de civilisation, celle de nous rendre plus aimants des uns et des autres.

François Lanoue, ptre Société Historique de Joliette.

Photos: M. Boucher, c.s.v. Photos: M. Boucher, c.s.v. F. Lanoue, ptre

IMPRIMERIE

PERREAU FRERES

Jean-Paul Charette, prop.
Téléphone 753-5302

536, rue St-Viateur

JOLIETTE, Qué.



Bonne

Heureuse

et

Année

Merci à tous pour l'encouragement reçu en 1970 et bienvenue chez nous en 1971

Gariépy Auto Enrg.

Maurice Gariépy, prop.

AUTOMOBILES NEUVES ET USAGÉES

Le meilleur choix de voitures d'occasion de la région

Tél. 839-3881

St-Esprit

Comté Montcalm

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA REGION DE MONTREAL-NORD.

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA VENTE D'UN CHALET

qui consiste en un chalet fini hiver-été, chauffage électrique, grandeur 24' x 36'

Les soumissions seront reçues au numéro 795, rue Melançon, C.P. 766, St-Jérôme, jusqu'au 12 janvier 1971 à 4 heures p.m., dans des enveloppes cachetées et marquées "Soumission pour chalet". L'ouverture des soumissions se fera le 13 janvier 1971 à 2 heures p.m., au 1385 boul. Firestone, à Joliette, en présence des membres du Bureau de direction de la C.F.P. de Montréal-Nord et des soumissionnaires.

La Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la Région de Montréal-Nord ne s'engage à accepter, ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune soumission.

Richard Goyette, trésorier-archiviste.

Gilles E. Chaput, B.A., D.C.

DOCTEUR EN CHIROPRAQUE RAYONS X

145, Ste-Marie O. St-Henri de Mascouche

Tel: 474-2981



Le maire Camille A. Roussin M. Jean Duceppe et M. Georges-Emile Lapalme.

TÉL. 756-1542



Clinique d'Auto Généreux Inc.

CENTRE DE DIAGNOSTIC
Dépositaire BI-SERVO

161, BOUL. BARRETTE NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES JOLIETTE

400 rue Notre-Dame Joliette

JACQUES MARTIN & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

Jacques Martin, C.A.

759-2822

LE CAHIER SIX 8

Supplément hebdomadaire régional publié dans:
L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON
LE COURRIER DE BERTHIER
LE COURRIER DE MONTCALM

Edité à Joliette par:



LES PUBLICATIONS LAMON INC.

400, rue Notre-Dame Joliette, C. P. 350 Québec. Tél. : 759-2314

LAMON

Directeur général: Roland Gauvreau

Rédaction: Roland DesCoeurs
André Latendresse
Gilles Tessier
Pierre Forget
Martial Coderre

Publicité: Gérard Marchand, directeur
Claude Pauzé
Noëllan Gauthier
Richard Lavallée

Production: Denis Cyr
Serge Bolduc

LE CAHIER **SIX** **8**

La polyvalente de Saint-Roch de l'Achigan

Contrat de \$3,118,450 à Bernard Malo Inc.

Joliette.-La Commission scolaire régionale Lanaudière a signé, vendredi dernier, avec la firme Bernard Malo Inc., de Joliette, un contrat de \$3,118,450 pour la construction de l'École polyvalente de Saint-Roch de l'Achigan.

Cette école, qui fait partie du réseau important de polyvalentes sur le territoire de la Régionale Lanaudière, comprendra 15 locaux réguliers d'enseignement académique, deux salles d'arts

plastiques, une bibliothèque et une salle pour l'audio-visuel.

On y trouvera en outre une cafétéria, où l'on pourra servir 1,200 diners en trois groupes, deux salles et un casse-croute et 4 gymnases.

Cette école sera construite sur un terrain de 1,200,000 pieds carrés à Saint-Roch de l'Achigan.

Les travaux de construction doivent débiter incessamment.



Signature d'un important contrat.- La Commission scolaire régionale Lanaudière et la firme Bernard Malo Inc. signent le contrat pour la construction de l'École Polyvalente de Saint-Roch de l'Achigan. Sur la photo: M. André Malo, de la firme B. Malo Inc., M. Lucien Robillard, architecte, du bureau de Ro-

billard, Beaudoin & Jetté, M. Bernard Malo, M. Raymond Laporte, directeur des services auxiliaires, M. Georges Marion, directeur général, M. le Dr Claude Martin, commissaire de l'Épiphanie, et M. J. Édouard Leblanc, président de la CSRL, en train de parapher l'important document.

Main-d'oeuvre - emploi - chômage

Les données contenues dans ce communiqué de presse sont basées sur les résultats de l'Enquête sur la Main-d'oeuvre effectuée par le Bureau Fédéral de la Statistique durant la semaine de référence se terminant le 14 novembre 1970.

Sommaire

La main-d'oeuvre totale du Québec a atteint 2,346,000 travailleurs en novembre 70 soit un accroissement de 11,000 par rapport au mois d'octobre 1970. Cette augmentation de la main-d'oeuvre pour cette période de l'

année ne s'apparente pas à la situation des années précédentes à ces mois où l'on constatait soit une baisse ou une stabilité de la main-d'oeuvre. Par rapport au mois de novembre 1969, un accroissement de 72,000 travailleurs était noté en novembre 1970, cet accroissement annuel entre ces deux mois est plus important que ceux que l'on avait notés dans les années précédentes.

L'emploi pour sa part n'a pratiquement pas varié au mois de novembre comparativement au mois d'octobre. La situation de l'emploi en novembre est aussi différente de celle des années précédentes alors qu'on assistait habituellement à ce mois à une baisse substantielle de l'emploi.

Le taux de chômage qui représentait 6,8% de la main-d'oeuvre en octobre est passé à 7,2% en novembre à la suite de la croissance de la main-d'oeuvre. Ce sont les travailleurs masculins qui ont été touchés par cette croissance du chômage au Québec. Quant au taux de chômage corrigé des variations saisonnières il est passé de 8,8% en octobre à 8,4% en novembre alors qu'il était à 7,4% au mois de novembre 1969.

Emploi

Le nombre de personnes en emploi au Québec au mois de novembre 1970 était de 2,178,000 soit peu de changement par rapport au mois précédent. Cette stabilité de l'emploi au Québec en novembre 1970 par rapport au mois d'octobre tranche par rapport au mouvement de l'emploi habituellement enregistré au cours de cette période. En effet, au cours des dernières années l'emploi au mois de novembre a toujours diminué, et de façon importante à certaines années. Au cours des cinq dernières années une baisse moyenne de 21,400 emplois fut enregistrée entre ces deux mois.

suite page 20



CEGEP de Joliette

Monsieur Robert Forget vient d'être promu responsable de la formation professionnelle aux adultes au CEGEP de Joliette. Technicien et ingénieur en mécanique, Monsieur Forget enseignait la physique et les mathématiques au Collège; il a aussi enseigné à l'École des Arts et Métiers de Joliette et à l'Institut de Marine de Rimouski. Auparavant, il a été chef de section dans l'aviation royale canadienne.

Le poste de responsable de la formation professionnelle aux adultes a été créé grâce à une collaboration spéciale entre le Gouvernement du Québec et le Gouvernement fédéral; il vise à promouvoir l'enseignement professionnel de niveau post-secondaire aux adultes. Le responsable entrera bientôt en contact avec les industriels et les hommes d'affaires de la région pour analyser les besoins du milieu et pour organiser les cours qui pourront répondre à ces besoins.

Message de Noël

Bien chers amis,
La relance économique se fait attendre. La pauvreté et l'insécurité sont encore le lot d'un très grand nombre non seulement d'individus mais de peuples entiers.- Cet aspect de la situation devrait suffire à ébranler l'homme dans son sentiment de suffisance. Dieu seul peut aider l'homme à vaincre le mal et à bâtir la paix.

Une première condition de paix est donc de croire que la venue du Christ parmi les hommes leur offre un supplément inestimable de lumière sur l'homme et de force pour agir.

La deuxième condition est d'agir contre tout ce qui peut être cause de division et de violence, la paix é-

tant inséparable de la justice et de l'ordre.

Chez nous, des associations, des conseils nombreux rassemblent un immense bénévolat compétent, infatigable pour répondre à de nombreux besoins spirituels, matériels, sociaux, intellectuels et artistiques de la population. Sans eux beaucoup n'espéreraient plus. Quelle joie de penser que chacun de vous est un agent de bonheur et de paix dans notre milieu.

Conscient des besoins pressants de promotion économique et sociale dans notre région, notre province, pouvons-nous formuler une prière, un voeu plus à propos en ce Noël 1970: Que tout chrétien, chacun selon ses talents et ses moyens



se soucie de son prochain comme d'un frère et travaille au progrès de son milieu comme à celui de sa propre maison.

Joyeux Noël - Heureuse et Sainte Année à Tous.

René Audet,
évêque de Joliette.



Lors du dernier souper des gérants de caisses populaires de l'Union régionale de Joliette, M. Claude Poirier était le conférencier invité. Il a traité de son travail à C.J.M.S. et de l'affai-

re Cross. Dans l'ordre habituel: M. Gilles Dufour, M. André Venne, M. Réal Pelletier, M. Claude Poirier, Mlle Lucienne Dupuis et M. Maurice Malo.

premier régional

Avons-nous la conscience en paix?

Peut-on en toute honnêteté franchir le seuil de l'année nouvelle sans jeter un regard en arrière? Peut-on aller droit de l'avant, la tête haute vers douze nouveaux mois sans se demander si l'on a bien vécu les douze derniers? Comment pourrions-nous ne pas nous soucier de ce que nous avons laissé derrière nous?

Nous accueillerons la nouvelle année le verre à la main, un sourire niais aux coins des lèvres, en se souhaitant une bonne année "gros comme le bras". On la mouillera, on la fêtera la petite nouvelle, sans même savoir ce qu'elle nous apportera. Ce qu'il y aura de plus désastreux c'est qu'on quittera l'autre en riant. On oubliera combien on l'a maltraitée. On se défendra de l'avoir maltraitée et on en déduira qu'elle n'a pas été si mal après tout. Nous avons la conscience en paix.

Derrière nous, il y a la guerre en Indochine, la famine au Biafra, la misère au tiers-monde. Qu'avons-nous fait pour remédier à celà? Nous avons la conscience en paix.

Derrière nous, dans notre pays, il y a un nombre inquiétant de sans-travail, il y a la contestation, la révolte, le terrorisme dans notre province. Il y a les bombes, les enlèvements, les assassinats. Qu'avons-nous fait pour remédier à celà? Nous avons la conscience en paix.

Derrière nous, il y a les chicanes, les haines, la jalousie, l'envie, l'orgueil, le snobisme. Nous avons la conscience en paix.

Nous semblons souffrir d'amnésie partielle lorsqu'il s'agit de faire un examen de conscience, de faire un inventaire moral. Nous ne nous souvenons que des choses que nous voulons bien nous souvenir. Nous avons la conscience large. Nous avons la conscience en paix.

Non pas que je veuille nous imputer tous les péchés du monde. Sortons de notre catalepsie, voyons les choses en face et corrigeons ce qui peut être corrigé. L'aube nous apparaîtra toujours incertaine si nous

continuons d'ignorer les problèmes qui nous entourent.

Chacun de nous doit connaître une nouvelle prise de conscience. Nous devons revenir au premier précepte du Christ qui dit de s'aimer les uns les autres.

Sans amour, il est absolument impossible de se bien comprendre et aider. Aide et compréhension apporteront la paix, fruit de l'amour. Et quand nous aurons la paix, le bonheur suivra.

Avons-nous la conscience en paix? Soyons honnêtes avec nous-mêmes; admettons nos bêtises, notre lâcheté, et renaissions à la vie pour entreprendre cette nouvelle année avec confiance, forts que nous serons de nos faiblesses avouées. Avons-nous la conscience en paix? Oui, pourrions-nous dire, lorsque dans douze mois nous aurons l'assurance d'avoir contribué à rendre la vie meilleure à ceux qui nous entourent. Nous aurons la conscience vraiment en paix le jour où nous saurons **AIMER**.

ROLAND DES COEURS

Le journaliste n'a que deux droits pur jeter les nombreux communiqués qu'il reçoit: son journal ou sa poubelle.

Chaque semaine, je tenterai de passer ici en résumé les articles et nouvelles qui méritent d'être sur le dessus du panier à rebuts. Et j'y ajouterai une note personnelle.

le
dessus
de ma
poubelle



Tout en acceptant le principe que le français devienne la langue de travail dans la province, le congrès de la CSN a refusé samedi de permettre à la centrale de ne publier ses documents qu'en français.

La motion sur la langue de travail se lisait comme suit:

"Que toutes les communications d'ordre général émanant de la centrale pour les membres soient faites en français". Une quinzaine de syndiqués ont fait connaître leur opinion au cours du débat.

Comme quoi il est sou-

vent fort difficile de faire joindre les plus grands principes, la meilleure des théories et la réalité vraie. Il y aura toujours et partout au Québec des gens qui ne parlent pas notre langue, qui vivent avec nous et veulent continuer de vivre avec nous en paix et dans le respect de leurs droits. Et quand on crie pour la paix au Proche Orient et en Indo-Chine il me semblerait qu'un léger effort pourrait d'abord nous assurer cette paix chez nous, au Québec comme au Canada.

Au cours des deux prochaines années le gouvernement fédéral présentera les premiers rudiments d'une réglementation qui rendra éventuellement obligatoire l'étiquetage bilingue de tous les produits vendus au Canada, d'ici 1975. Cette déclaration, le ministre de la Consommation et des

Corporations, M. Ron Basford, l'a faite aux Communes, mercredi, avant la deuxième lecture d'un bill sur l'étiquetage. Le changement se fera graduellement, a-t-il dit.

Il a cité la réglementation mise au point, plus tôt cette année, par le gouvernement, pour l'étiquetage dans les deux langues des produits chimiques comme ayant battu la marche dans ce domaine.

Cette règle s'étendra bien tôt au point de se généraliser. Le ministre a reconnu les lacunes de la loi actuelle qui ne spécifie nulle part la place du français et de l'anglais sur les étiquettes. Les grandes compagnies ont cependant l'habitude de recourir aux deux langues.

Ce point, déjà acquis, minimisera l'importance des modifications à opérer, selon le ministre.

Après les produits chimiques, les prochains domaines touchés par la règle, seront les médicaments, les aliments, les pesticides et les cosmétiques.

C'est un autre progrès notable pour le bilinguisme et un pas en avant pour le français au pays. Il ne faudrait pas cependant que la loi fédérale sur l'étiquetage des produits dans les deux langues ait de meilleurs résultats que la loi provinciale sur le même sujet. Il m'apparaît encore par cet exemple que la collaboration fédérale-provinciale du Québec et du gouvernement canadien pourrait avoir de bons effets et libérer le Québec de certains problèmes, importants certes mais qui voient toujours les questions de base: économique, chômage, progrès agricole, etc.

Dans l'Echo du Nord du 14 octobre dernier, nous pouvions lire un article sur la ville de Saint-Jérôme et l'unilinguisme français. Nous en donnons ci-après quel-

ques extraits:

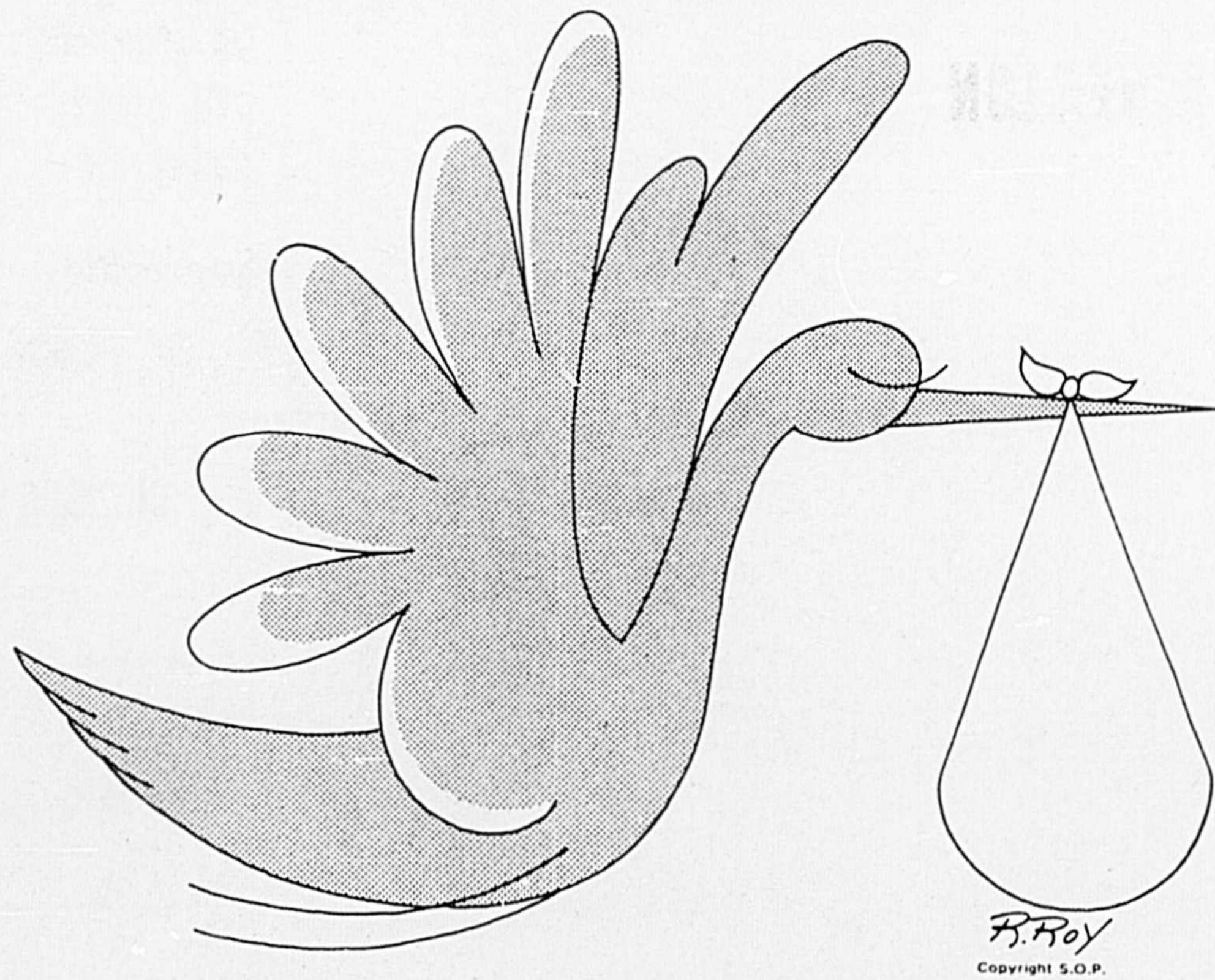
"Alors que dans certaines villes des citoyens se battent pour obtenir le bilinguisme parce que l'administration est anglophone, la ville de Saint-Jérôme vient de s'engager dans une nouvelle voie qui permettra l'application de l'unilinguisme français à l'affichage, à la signalisation routière et aux structures administratives dans leur ensemble.

"En effet, Saint-Jérôme est une ville unilingue française et c'est ainsi que le veut la charte qui lui fut accordée à la fin du siècle dernier. Saint-Jérôme est, nous dit-on, la seule ville en Amérique du Nord à posséder un statut unilingue français, les autres villes du continent étant soit bilingues (anglais et français) soit d'expression anglaise ou espagnole.

La langue française est la seule langue de travail au sein des diverses fonctions municipales. Il serait d'ailleurs difficile d'en être autrement puisque dans une proportion de plus de 90 pour cent la population est francophone. Quoi qu'il en soit, Saint-Jérôme demeure tout de même la seule ville à n'être pas tenue d'utiliser l'anglais dans l'affichage des avis publics, dans ses documents ou dans ses relations écrites avec les gouvernements supérieurs.

Je dois dire à mon confrère Rémy Pilon, de l'Echo du Nord, que depuis 23 ans que le couvre le conseil municipal de Joliette, la Cité de Joliette n'a jamais procédé autrement et qu'aux termes du Chapitre 124-25-26 Georges V, article 362, la publication en français des avis publics de même que la rédaction des documents municipaux était suffisante. D'ailleurs la ville de Joliette n'a jamais correspondu en anglais avec les gouvernements supérieurs ni avec des orga-

(suite page 18)



LE RAPPORT DE LA COMMISSION "BIRD"!

Roch Lasalle reclame la designation de "zone speciale" pour son comte

Ottawa.-Prenant la parole le 10 décembre dernier sur le projet de loi sur les subventions au développement régional, le député conservateur de Joliette, M. Roch Lasalle, a profité de la circonstance pour réclamer la désignation de "zone spéciale" pour son comté. M. Lasalle s'est réjoui "des bonnes offices du ministère de l'Expansion économique régionale, considérant que Québec a reçu sa juste part." Il a espéré que la proximité de l'aéroport de Sainte-Scholastique bénéficiera à sa région si les gouvernements de Québec et d'Ottawa s'entendent pour réaliser certains travaux nécessaires.

Voici le texte de la déclaration de M. Lasalle à la Chambre des Communes:

Comme mon collègue, le député de Saint-Hyacinthe (M. Ricard), qui a profité de l'occasion pour exprimer ses opinions, je crois qu'il est également normal que les représentants d'autres circonscriptions profitent de cette occasion pour en faire autant.

"Habitant une province qui a largement bénéficié de subventions depuis deux ans, je serais malvenu de blâmer le gouvernement ou le ministre.

"Je respecte pourtant les propos de certains de mes collègues, représentant d'autres parties du Canada, et peut-être qu'ils n'ont pas obtenu autant de subventions qu'ils l'auraient souhaité. Il leur incombe d'en informer le ministre responsable.

"En toute objectivité, il est de mon devoir d'exprimer ma satisfaction relative

à la loi présentée et, en tant que Québécois, en ce qui a trait aux subventions dont la province de Québec a pu bénéficier depuis deux ans, de même que l'intérêt qu'a manifesté ce ministère devant les difficultés que connaissait et que connaît toujours le Québec.

"De toute façon, je ne pense pas que le ministère de l'Expansion économique régionale constitue une fin pour le règlement de toute difficulté économique au pays, mais je suis toutefois d'avis qu'il s'agit d'un moyen visant à améliorer la situation de la même façon qu'il incombe à d'autres ministères d'apporter rapidement certains remèdes.

"Je n'hésiterai pas à parler en toute objectivité, car je l'ai toujours réclamée, souhaitée et désirée. Inutile d'ajouter que je suis satisfait du projet de loi. Depuis deux ans, je représente une circonscription qui ne jouissait pas de mêmes avantages

que certaines autres.

"J'ai pris soin de solliciter la considération du ministre responsable, au nom des corps intermédiaires et des différentes municipalités de ma circonscription. J'avoue, avec grande modestie, mais avec grande satisfaction, que l'annonce de la semaine dernière, reconnaissant la désignation de ma circonscription comme "zone spéciale", fut une excellente nouvelle, tant pour mes commettants que pour moi-même. Après avoir fait connaître au ministre les raisons particulières qui nous incitaient à demander cette désignation spéciale, je ne peux faire autrement que de le remercier de son objectivité, en faisant suite aux mémoires qui lui ont été présentés.

"Il est évident que grâce à cette désignation spéciale, nous serons des concurrents plus valables des autres régions désignées. Nos municipalités possèdent maintenant cet outil efficace que sont ces subventions. Il leur incombe quand même de créer un climat d'investissement favorable et d'offrir au moins les services nécessaires aux industries intéressées à s'établir dans nos circonscriptions.

"Je voudrais profiter de cette occasion pour solliciter une attention tout à fait particulière, étant donné que

nous parlons toujours de "zones spéciales". Il est bien entendu que le projet de l'aéroport de Sainte-Scholastique, situé pas tellement loin de ma circonscription, exigera du gouvernement du Québec l'exécution de certains travaux pour accommoder cet aéroport.

"Des négociations sont présentement en cours entre le gouvernement du Québec et celui d'Ottawa, et j'ose croire que le ministre ne ménagera rien pour qu'elles aillent bon train et nous accordent la désignation de "zone spéciale", ce qui permettrait, encore une fois, à la population de ma circonscription de voir baisser son taux du chômage, ce qui contribuerait à assurer la stabilité économique dans ma région. Je me réjouis de la présentation de ce projet de loi si important, tant pour les nouvelles industries que pour celles qui existent déjà et pour lesquelles j'ai déjà demandé une aide spéciale. Or, le projet à l'étude favorisera leur expansion et leur modernisation, sans pour autant oublier les industries nouvelles intéressées à s'établir dans nos circonscriptions, si on leur accorde l'aide nécessaire.

"Selon certains, des entreprises commerciales bénéficieraient des dispositions de ce projet de loi. Cela me réjouit. Des subventions

spéciales au développement pourraient être accordées relativement à certains projets qui seraient réalisés au cours de deux prochaines années et le montant maximum de ses subventions sera de 10 p. 100. Je n'ai pas à répéter ces chiffres, étant donné que le projet de loi a déjà été déposé.

"Ces changements importants et avantageux pour toute nouvelle industrie permettront de créer un climat économique plus favorable. Les députés des circonscriptions intéressées appuieront sans hésiter l'adoption de ce projet de loi.

"Je reviens à la liberté d'exprimer à la Chambre des opinions personnelles. Je serais malvenu de critiquer d'une façon générale le ministère de l'Expansion économique régionale, considérant que la province de Québec a reçu sa juste part. Je ne peux faire autrement, en tant que député de cette province, que de me réjouir des bons offices du ministère de l'Expansion économique régionale et de l'intérêt qu'a porté l'honorable ministre aux problèmes québécois.

"Je ne voudrais pas oublier d'inviter l'honorable ministre de l'Expansion économique régionale (M. Marchand) à considérer toutes

suite page 8

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DU REST STE-ROSE
ET DU BAR MADRID
VOUS SOUHAITENT UN JOYEUX NOEL
ET UNE HEUREUSE ANNEE

INVITATION AU REST STE ROSE POUR LE REVEILLON
ET NOEL ET DU JOUR DE L'AN

AU BAR MADRID

JEAN CLAUDE GEORGES

a l'orgue

accompagne de son Trompetiste

UN ENDROIT IDEAL POUR VOUS DETENDRE



STE-ROSE
ST-JEROME
STE-ADELE
JOLIETTE

Specialites	Specialties
METS CHINOIS	CHINESE FOODS
"SHASLIK"	
POULET B-B-Q	B-B-Q CHICKEN
CHARCOAL STEAKS	
CUISINE ITALIENNE	ITALIAN CUISINE

Commandes pour apporter
Livraison gratuite

756-1626

Take out Order
Free delivery

CIVILISATION HUMAINE ET CHRETIENNE EN TERRE JOLIETTAINNE

NDLR.- Il nous fait plaisir dans cette édition spéciale de Noël de publier un reportage photographique de la région dû à la plume de M. l'abbé François Lanoue, de la Société historique de Joliette. Texte et photos nous permettront d'apprécier davantage certaines images de notre

coin de pays auxquelles nous sommes peut-être moins sensibles parce que nous les voyons tous les jours. Les photos du Père Max. Boucher, csv. et de M. l'abbé Lanoue agrémentent ce texte qui a une valeur historique incontestable.

Il y a près de 2000 ans, un enfant naissait "noëllait" à Bethléem. Cet enfant pauvre commençait déjà à changer le mentalité et le mode de vivre des humains Dans son pays, d'abord. Puis, dans l'Empire romain et dans le monde entier. Qui habitait l'Amérique du Nord, au premier Noël?...

Un fait certain, c'est qu'avant les actuels Américains du Nord, vivaient ici les Amérindiens. Et dans notre région, ceux qu'on a faussement appelés les Indiens. Avec eux, a donc commencé un développement humain que plus tard, au XVe siècle, les chrétiens voudront modifier. Ce reportage photographique se veut donc une illustration du cheminement de ce développement humain et chrétien.

Vestiges du premier peuplement
1. Pièces de poterie indienne.

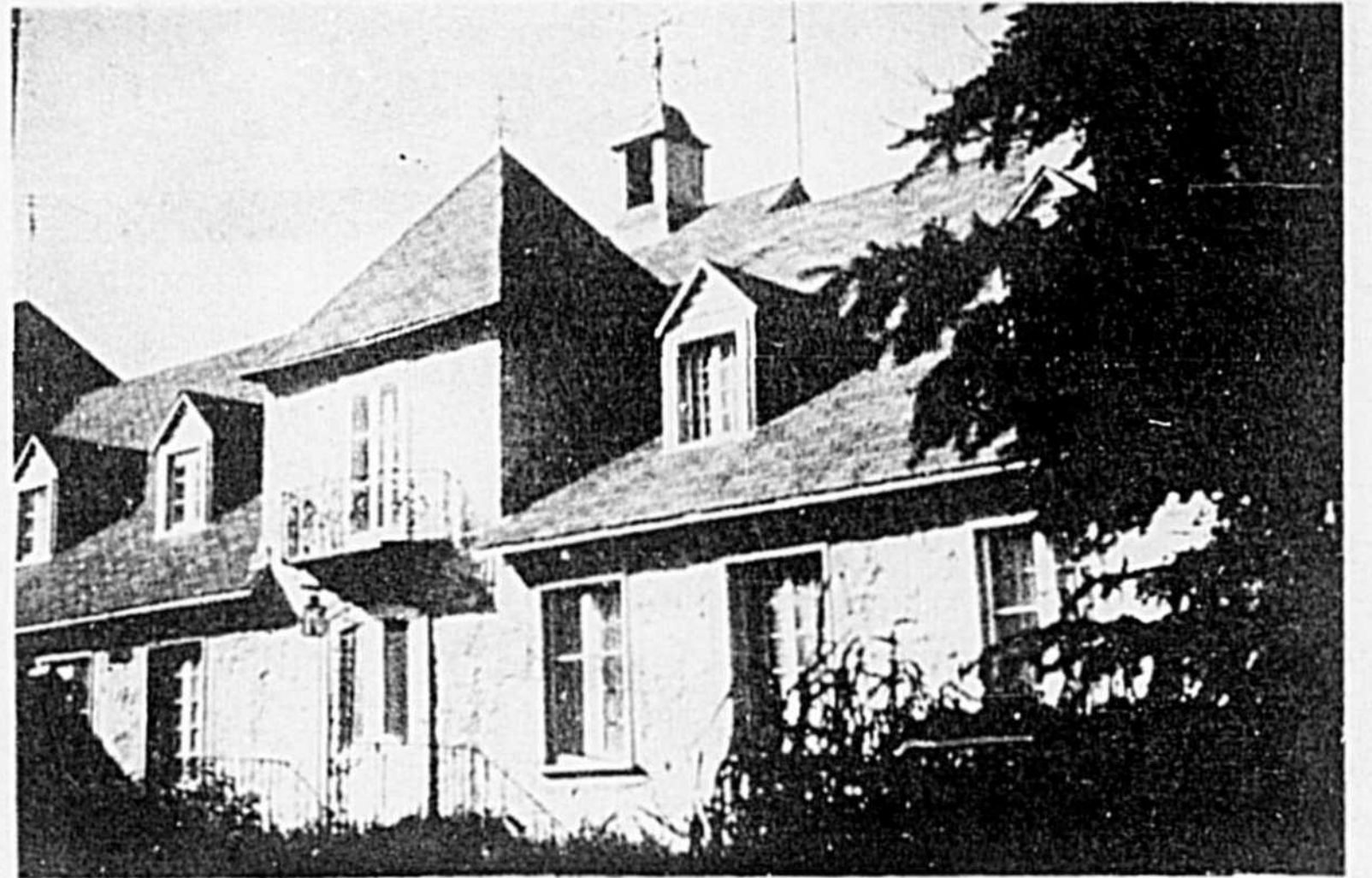
La présence des Indiens dans nos parages est surtout rappelée par des noms de cours d'eau. Ainsi, l'Outaragavesipi, la rivière tortueuse, qui est notre rivière l'Assomption; la Ouareau qui coule du Naguaro, le lac lointain; l'Achigan qui désigne le poisson du même nom; le lac Kayagamac, à St-Michel-des-Saints; le ruisseau Beubec et celui des Perdrix, à St-Félix-de-Valois; le ruisseau Minagon, à Ste-Marie Salomé; la rivière Jean Venne, à Chertsey.

Ces pièces de poterie indienne ont été trouvées à Lanoraie qui, autrefois, s'appelait Agochonda, nom qui s'apparente à celui de la bourgade voisine du temps, Hochelaga. Le matériau de

ces pièces, leur couleur, leurs dessins rappellent beaucoup les objets de même nature fabriqués par les Indiens du Mexique. Dans la relation de son deuxième voyage au Canada, Cartier signale la présence des ruines de ce village d'Agochonda.

L'habitation

L'Indien habitait sous la tente. L'Européen apporta ici ses us et coutumes. L'habitation est le premier signe de l'enracinement de

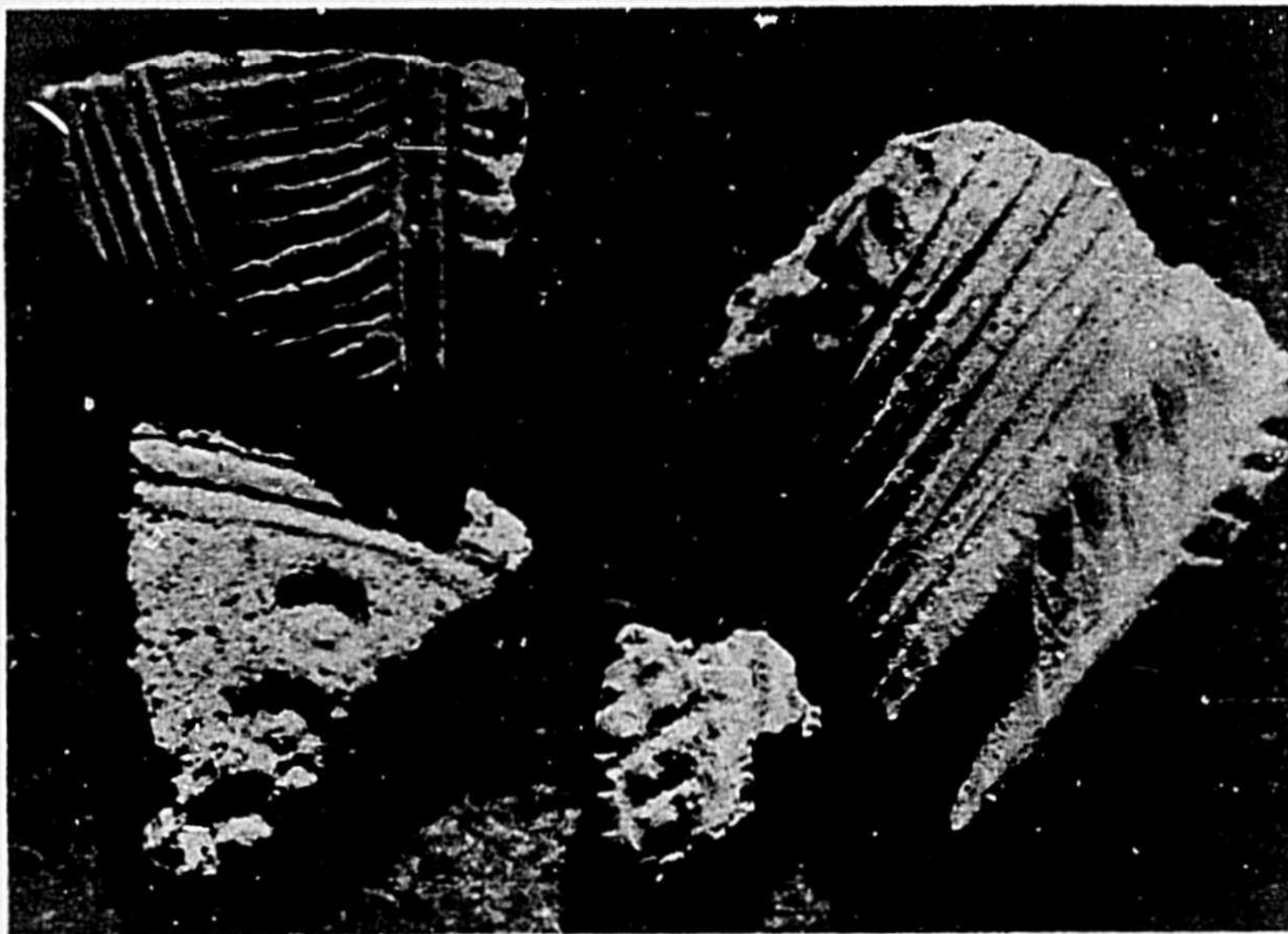


2. Manoir des de Repentigny à Mascouche

suite page 9



3. Manoir d'Ailleboust à Sainte-Mélanie



1. Pièces de poterie indienne trouvées à Lanoraie, autrefois Agochonda.

M. Denis Hemond

1971

souhaite
à toute
sa
clientèle
un
Joyeux
Noël



DENIS HEMOND
propriétaire

et une Bonne et Heureuse Année

Flurs télégraphiées
dans le monde entier

Mon Bouquet

TÉL 756-1244
FLEURISTE - DÉCORATEUR

372-A, NOTRE-DAME JOLIETTE





Que les joyeux accents
de Noël vous
soient la Promesse
d'une
Heureuse Année



ROCH LASALLE
DEPUTE
PROGRESSISTE
CONSERVATEUR
DE JOLIETTE

HORIZONS FÉMININS

Jacqueline
Poirier



Suivons l'étoile...

J'ai vu le sapin vert tout illuminé devant chez vous... j'ai admiré la couronne de houx suspendue à la porte de votre demeure et j'ai senti la chaleur de votre foyer en cette période des fêtes. En vous rencontrant, j'ai compris que la famille était toujours la cellule bien vivante qui de par ses membres unis continuait la vie qu'ont vécue nos aïeux!

J'ai vu à travers la lueur que projetait l'ombre dans la neige de votre parterre, vos enfants, riches de votre tendresse, de votre générosité s'émerveiller devant les cadeaux de Noël, si joliment emballés... C'est à "qui ça?" vous demandaient-ils la voix tremblante d'émotion... Oui, j'ai senti que chez vous la joie de Noël était tamisée de bonheurs enfantins que les adultes recherchent à cette période des fêtes.

J'ai vu, comme dans la chanson, "j'ai vu le Père Noël embrasser maman" et c'était merveilleux cet enlacement amoureux devant le sapin givré de votre salon en fête. Noël ravive les joies d'hier et les amoureux ont tant de charme quand ils ont survécu jusqu'au temps d'un autre Noël!

J'ai vu des gens heureux... j'ai partagé leur joie... Que de sentiments profonds j'ai saisis... que de baisers amoureux j'ai surpris! que de rires enfantins j'ai savouré mais malgré tout,

rien n'a pu me voiler la tristesse de ces autres amis, ceux de la misère. Ils n'ont ni sapin ni couronne de qui...

J'ai entendu leurs pleurs... hier ils étaient unis, aujourd'hui c'est le vide après la mort... Même les Gloria des anges de Noël ne parviennent pas à les faire lever les yeux. C'est vers la terre froide qu'ils se sont courbés...

J'ai visité la douleur des malades à Noël... malades d'ennui, malades d'oubli. J'ai peine à comprendre tant de désespoir tandis que l'Enfant est né pour tous. Il a voulu la paix, et pourtant que de haine, que d'injustice toujours. La société égoïste d'aujourd'hui n'aime pas s'apitoyer sur la misère... pourtant c'est toujours cette misère des autres qui engendre la révolte, celle qui gronde dans le ciel étoilé d'un Noël 1970...

J'ai vu l'enfant souriant dans la crèche de Noël, j'ai compris et je souhaite que ce Noël soit le prélude d'une année nouvelle faite de réconciliation. Si l'amour de l'Enfant-Dieu pouvait une fois pour toute rétablir l'amour entre les hommes de bonne volonté!

J'y pense à la paix... Vous? Ensemble suivons l'Etoile elle scintille toujours au ciel de nos vies... elle guide nos pas... n'allons pas errer en vain!

Jacqueline Poirier.



Gagnante chez Lionel Crépeau

M. Lionel Crépeau remet la somme de \$100 à la fillette de Mme Bertrand Lambert, du 163 de la rue Lafontaine à Joliette. Ce tirage était organisé par la maison Lionel Crépeau de Joliette à l'occasion de son 20e anniversaire.

REPONSE A: Karina

Votre mot d'ordre pourrait bien être: Vivre et laisser vivre. Vous savez être tolérante et généreuse. Il vous arrive de commettre des extravagances sur le plan affectif. Vous êtes taquine et espiègle. Vous avez la réplique facile... et parfois acerbe. Le rire et les distractions occupent une large part de vos loisirs. Tempérament un peu bohème. Vous n'êtes pas toujours ordonnée et précise. Vous manifestez une certaine faiblesse d'action lorsqu'il s'agit de réali-

ser des projets ou des ambitions. Vous réfléchissez la satisfaction et la joie de vivre. Vous possédez un air de tranquillité et de franchise.

Vous n'avez jamais recours aux intrigues et aux mensonges. Vous êtes une opportuniste. Vous possédez beaucoup de tact et de bonté. Jamais mesquine. Votre belle qualité est la générosité tandis que votre vilain défaut est l'opiniâtreté. Vous êtes sujette aux troubles respiratoires.

ROLDES

**LA BOUTIQUE
DU LIVRE**

Thérèse Dumais
LIBRAIRIE
René Martin
Inc.
398 Notre-Dame
Joliette, 756-8966

Avec mes meilleurs vœux de Noël, j'ai le plaisir de vous faire quelques suggestions qui vous permettront d'offrir à vos parents à vos amis ou à vos enfants le livre dont il rêve.

- M. Tysseyre: Encyclopédie de la Femme Canadienne.
- L. Rebatet: Une histoire de la musique, Ed. Laffont.
- Ed. Flammarion: Le meuble dans le monde.
- G. Archambault: Parlons de moi (Cercle du livre de France)
- J.J. Richard: Faites leur boire

le Heuve, (Cercle du Livre de France).

Claire Martin: Les morts (Cercle du Livre de France).

Charles de Gaulle: Mémoires d'espoir (Ed. Plon).

F. Point: Ma gastronomie, Ed. Flammarion.

Hunter Davies: Les Beatles, (Format Poche)

Patrich Moore: Atlas de la conquête de la lune.

Henri Gazon: Horoscope 1971, Ed. Jacmond.

Par Mlle Thérèse Dumais.

Roldee
graphologue

Votre Ecriture...
Vous Révèle...

REPONSE A: Antiquaire

On a confiance à votre jugement. Vous savez vous faire respecter et écouter. La logique et la franchise vous honorent. Votre champ d'observation est grand et l'analyse du comportement d'autrui est humain. Vous possédez une volonté très forte à l'endroit des décisions à prendre. Vous n'aimez pas les impératifs et les commandements. Vos décisions doivent venir de vous-même. Nature timide et renfermée. Froid de tempérament. Vous semblez incapable d'extérioriser les sentiments affectifs ou les passions. Vous ne vous laissez pas emporter par les excès de colère ou de manifestation bruyante. Tout est contrôlé, balancé et dirigé chez vous. Si vous pouviez matérialiser tous les projets qui germent dans votre esprit, vous deviendriez une personnalité d'envergure. Vous êtes orgueilleuse. Vous possédez une intelligence supérieure et une volonté très forte et rigoureuse et le don de percevoir et de retenir les faits, les paroles et les gestes, grâce à une mémoire honnête et respectueuse. Votre gros défaut est la gourmandise. Votre belle qualité est l'intuition.

Des minous a maman pour Noel

a des
prix
formidables

GABRIEL
melancon

FOURRURES ENR

Maitre fourreur de 20 ans d'expérience.

Vente
Remodelage
Réparations

Facilités
de paiements
si désirés.

457, RUE PAPINEAU, JOLIETTE TEL: 756-6640

les petites annonces

L'Action Populaire - L'Horizon 759-2314
 400 Notre-Dame Joliette

Courrier de Berthier 836-3796
 30 Place du Marché Berthierville

Courrier de Montcalm 834-2389
 Hôtel - Motel Riviera Rawdon

Saint-Donat 424-2308

Plus de 100.00 personnes pourront les voir les lire, en profiter

\$1 50 l'insertion
 30 mots max num
 5¢ du mot additionnel

A VENDRE

Berthierville: Moto-neige - Ski-Roule. Tél: 836-2778 après 6 heures P.M., 6-1

Joliette: Maison unifamiliale, bois lambricé, brique - 2 étages et sous-sol fini, 8 pièces, à 3 minutes de marche du centre ville. Terrassement fait. Services municipaux payés, entrée en asphalte. Pour informations: Joliette 756-0804, 6-1

Joliette: 1 paire de Ski neufs Chatelets Jr.; 2 paires de patins; 1 paire neuve Baur grandeur 4, 1 paire usagé grandeur 6 pour garçons. 2 paires de patins de filles grandeur 4 et 6; 1 manteau de chat sauvage grandeur 14. Tél: 746-4735

Joliette: Ski-doo Alouette, 26 forces 1970 en parfaite ordre et ponts à tracteur. Achèterais un troupeau de vaches laitières. S'adresser à 756-2697, 23-12

Rawdon: Commerce prospère, très bien situé (centre ville), très bon chiffre d'affaires. Cause maladie. Pour inf: Tél: 834-2454, 27-1

Rawdon: 1 télévision, 22 pcs en bonne condition. 1 paire de patins grandeur 10 1/2. S'adresser à 164 Queen, Rawdon, 23-12

Rawdon: 8 chalets d'été (4 hivernables) près de la plage. S'adresser à M. Joyal 867 rue des Lilas, Tél: 834-2553, 23-12

Saint-Alexis: Vaches et installation de trayeuse de deux chaudières surge et frigidaire à lait de Laval et huit bidons et canis. S'adresser à Armand Varin, 252, Saint Alexis, Co. Montcalm, Tél: 839-3134, 23-12

Saint-Esprit: 1 manteau de mouton noir, garnit de vision, grandeur 14 ans, très propre, à prix modique. S'adresser à tél: 839-2676, 23-12

Saint-Jacques: Bois de foyer à vendre, érable sec, longueur 18 pcs, livraison à domicile. S'adresser à J.-Marie Gareau, Saint-Jacques, Tél: 839-2206, 23-12

Sainte-Julienne: 500 pondueuses DEKALB, 40 cents chacune. Pour inf: 831-2840 23-12

Sainte-Julienne: Commerce cause maladie. \$1000. comptant. Pour informations Tél: 831-2537, 20-1

Sainte-Julienne: Pontiac - 1966 Station Wagon, bas milage, très propre, à prix modique. Por inf: 831-2746, 6-1

Beaulac Route 65: 2 chalets sur un même terrain 100 x 125 - meublés, toutes commodités, système de chauffage et solage. Tél: 748-8696 après 4 heures p.m. 20-1

Sainte-Marie Salomé: Marchette roulante pour personne âgée et une paire de béquilles, en très bonne condition, à prix modique, tél: 839-3236, 23-12

Saint-Roch de l'Achigan: Moteur Sach, 736 cc., 2 cylindres, 50 H.P. complet comme neuf. T.V. 23 pcs noir et blanc. Bombardier 1965, 15 H.P. en très bonne condition. Pour informations: André Trudel, Saint-Roch de l'Achigan 832-2600, 23-12

Terrebonne: Vaches à lait pure sang, ou croisées, fraîches vèler sous peu. Provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805 Côte Terrebonne, Terrebonne, Tél: 666-8181, 23-12

Ville des Laurentides: Restaurant - Epicerie, bonne clientèle. S'adresser à tél: 223-6464, 23-12

Ville des Laurentides: Une voiture Ford Fairlane 1965 très bonne condition. Prix raisonnable. 222-2175. Ville des Laurentides.

A LOUER

Joliette: Bachelor à louer, 279 Lavaltrie nord, 3 pièces, chauffé, électricité fournie. Tél: durant le jour à Mme Annotte 753-7466, après 5 heures, 756-0629, 23-12

L' Epiphanie: Angle Saint-Pierre et Notre-Dame, 2e étage, chauffé, 4 pièces, 220 lessiveuse automatique. - Peinture et ménage complet Tapis, prélatrants, rideaux. Tél 832-3033, 23-12

Rawdon: Logement à louer 220 V., 5 app. (3 chambres) Appelez après 5 heures à 883-6926, 6-1

Rawdon: Logement à louer 5 app, rue Queen, Tél: 834-3662, 13-1

Sainte-Julienne: Logement à louer, 4 grandes pièces, toutes commodités, pas d'en-

fant. Pour inf: TEL: 831-2742, 23-12

Sainte-Julienne: Logement à louer 4 1/2 app. dans un bas. A Sainte-Julienne. Tél: 831-2635.

Saint-Lin: Remise de 50 x 30, 2e étage, eau, électricité. S'adresser à 1621 Côte Joseph, Saint-Lin, 23-12

ON DEMANDE

Repentigny: Personne désire louer petite ferme avec maison confortable et bâtiments dans le comté de Joliette. Tél: 1-581-1206.

HOMMES DEMANDES

Rawdon: Etes-vous cet homme ambitieux, enthousiaste, progressif à temps partiel, avec auto nécessaire. \$250. à \$350. par semaine. Pour informations après 5 heures 834-2714, 30-12

Saint-Calixte: Menuisier-ébéniste disponible pour travaux de construction ou de réparation de maison. Tél: 222-2612, 23-12

Joliette: Homme disponible pour personnifier le Père Noël pour Noël et le Jour de l'An. S'adresser à 756-0942

DIVERS

Berthierville: L. Lamontagne 836-3024, pianiste-accordeur recommandé de piano. 13-1

Montréal: POSTEZ VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI, ET VOYEZ VOS REVENUS AUGMENTER! Ecrire à W. T. Rawleigh Co. Ltd. Dept. L-495-HY, 4005 Richelieu, Mt 207. Messieurs j'aimerais vendre des Produits renommés Rawleigh. () temps partiel, () temps plein, () veuillez m'envoyer le catalogue gratuit et tous les détails. 23-12

Montréal: Particulier prêterait argent en 1er ou 2e hypothèque sur maisons, terrains, chalets (même en construction) ou pour consolider les dettes. Signalez après 4 heures 1-487-3314 M. Régent. 23-12

Saint-Antoine des Laurentides: ATTENTION! ATTENTION! Achetons tous vieux ménages antiques. Aussi vieille armoire de pin, vieux set de salon, huche à pain, rouet, lampes, vieille vaisselle de couleur. Appelez 438-8904 ou écrivez 723 -

9e rue, Saint-Antoine des Laurentides. 22-12-71

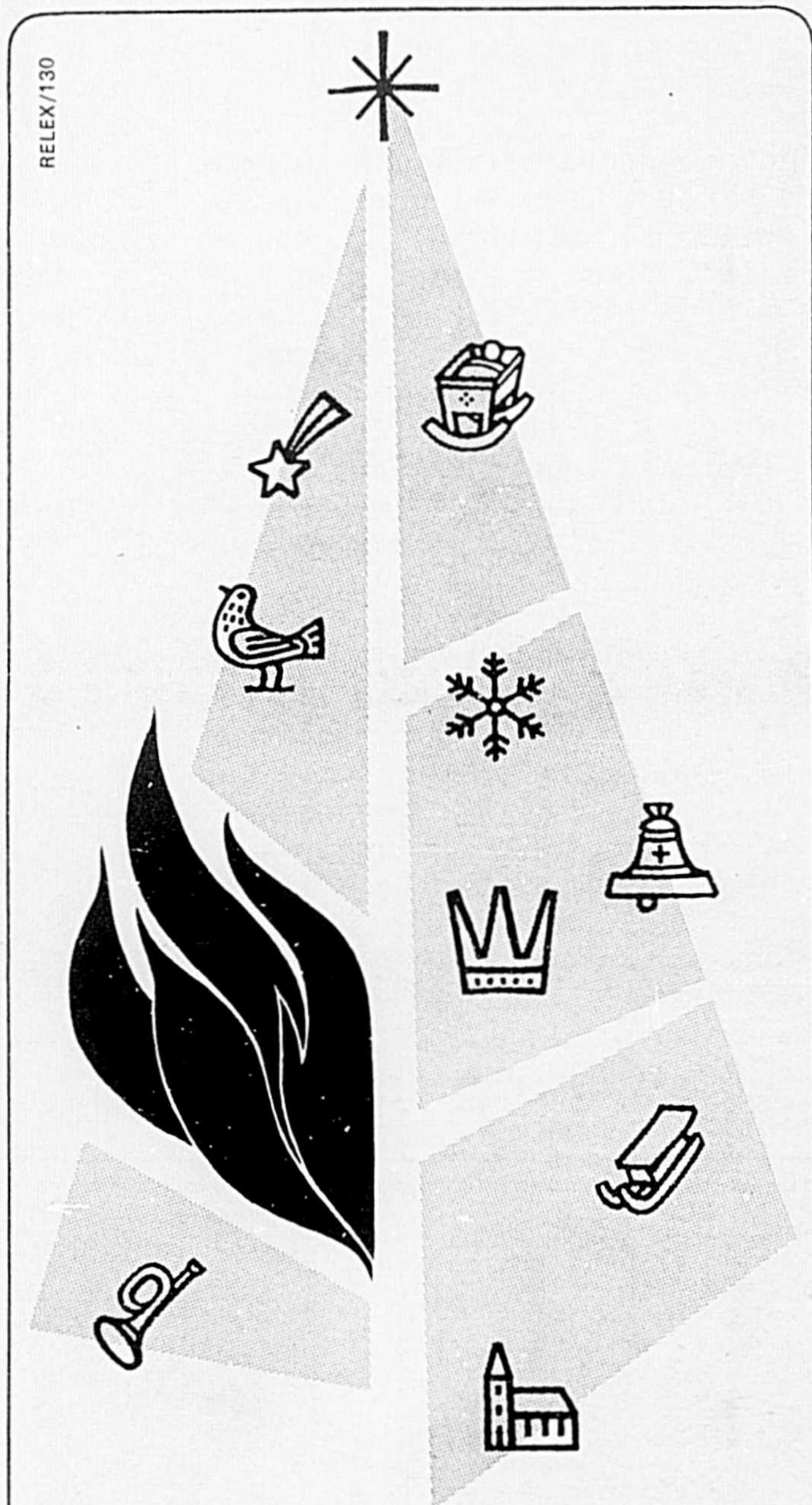
Saint-Paul l'Ermitte: ATTENTION CULTIVATEURS! Le plus important vendeur de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. Omer Maisonneuve & Fils, 521 Boul. Lacombe, Saint-Paul l'Ermitte, Cte - L'Assomption (route 48) Ferme 7h. a.m. à 6h. p.m. Tél: 581-5670, Rés: 722-0956, 30-12.

ROCH LASALLE... (suite de la page 5)

les régions du Canada. Je pense qu'il le fait. Je sais aussi qu'il n'est pas facile de contenter "son père et sa mère", comme on dit souvent, mais j'ose croire que la politique économique du Canada sera de nature à susciter bientôt des investissements non seulement dans certaines régions, mais dans toutes, afin d'établir un meilleur climat économique.

Saint-Paul l'Ermitte: AVIS IMPORTANT AUX PRODUCTEURS DE LAIT! Vu la demande de plus en plus grandissante pour Vaches Laitières, mon fils se joint maintenant à moi pour continuer de bien servir mes nombreux clients, présents, nouveaux, et anciens, que je reçois toujours avec plaisir. Encore à la même adresse pour le moment: Omer Maisonneuve & Fils, 521 Boul. Lacombe, Saint-Paul l'Ermitte Cte L'Assomption Tél: 581-5670.

"J'ose croire que mes remarques inviteront l'honorable ministre à agir, et recevront l'approbation de la Chambre. En effet, nous sommes tous désireux de bâtir un Canada meilleur, et de voir un gouvernement de plus en plus responsable qui dépensera le plus d'argent qu'il est humainement et financièrement possible de dépenser, comme le dit souvent un certain politicien pour le mieux-être de toute la population canadienne."



N'EN FAITES PAS UN ARBRE A FEU!

Vous voulez un arbre de Noël magnifique. Vous le voulez scintillant de lumière. Mais pensez-vous à le rendre aussi inoffensif que beau? N'oubliez pas de prendre les précautions suivantes:

- Éloigner l'arbre des sources de chaleur *
- Maintenir sa base dans un récipient toujours plein d'eau *
- Veiller à ce qu'il n'y ait pas de fils découverts, de douilles brisées dans le circuit de lampes *
- N'utiliser pour la décoration que des objets à l'épreuve du feu *
- Éteindre les lampes quand vous êtes absent, sauf si votre arbre est à l'extérieur.

Faites que votre arbre soit vraiment le symbole d'un JOYEUX NOËL.



Hydro-Québec



A tous, clients et amis, recevez mes Meilleurs Voeux à l'occasion des Fêtes chez



prop. vendeur d'autos usagées

800 Visitation (voisin Restaurant Kambo) Joliette 756-1744

suite de la page 6

l'homme dans une région.
2- Manoir des Repentigny, à Mascouche.

Au XVIIe s., les Français commencèrent à s'installer au Canada. D'abord, en bordure du Fleuve entre Qué-

bec et Montréal, sur des étendues de terre qu'on appelait seigneuries, et la résidence du concessionnaire, manoir. Ainsi dans le fond de la seigneurie de Lachenaie (1670), les Le Gardeur de Repentigny érigèrent en 1687, ce manoir qui demeura

le plus merveilleux de nos spécimens d'architecture française. A remarquer sa tour centrale, son clocheton, sa girouette, ses portes-fenêtres. Un tel équilibre de proportions évoque une gentilhommière d'Ile-de-France ou de Normandie. Les 13 seigneuries de notre région firent beaucoup pour chez nous la civilisation occidentale.

3- Manoir d'Ailleboust, à Ste-Mélanie.

Bien que concédée en 1736 la seigneurie d'Ailleboust ne fut défrichée qu'au début du siècle dernier quand le juge Panet construisit, en 1810, cet imposant manoir à toit anglo-normand ou à angles rabattus. L'on rapporte que l'on tint même des soirées littéraires chez le seigneur Panet. L'urbanité française frayait donc son chemin au "pied de la montagne".

4- Vers 1800- Maison de Pierre-Michel Marsolais, à St-Jacques.

La longueur et le degré d'inclinaison d'un toit révèlent l'ancienneté d'une maison. Ainsi les toits de ce genre sont du début du XIXe siècle. On les retrouve surtout à St-Jacques, St-Alexis et Ste-Marie où les Acadiens, arrivés là en 1767, les ont élevées d'après les maisons de L'Assomption où les Sulpiciens les avaient recueillies au retour de leur exil. Cette maison "de pièces" est coiffée d'un toit galbé dont le larmier va s'appuyer sur les poteaux de la galerie.

5- Maison Locat, à St-Alexis.

Cette maison "Poirier" date de 1811, quand les galeries semblent être un élément nouveau. Serait-ce les Loyalistes américains qui les auraient importées avec eux? De forme carrée, comme la plupart des maisons de cette époque, dans la région de Montréal, cette maison à toit immense s'est heureusement servie des pierres des champs environnants assez abondantes pour édifier aussi de solides clôtures.

6- Maison Perreault, à St-Alexis.

Cette demeure de 1823 est un très beau modèle de la maison bretonne, dite "de Montréal": forme carrée, imposantes cheminées.

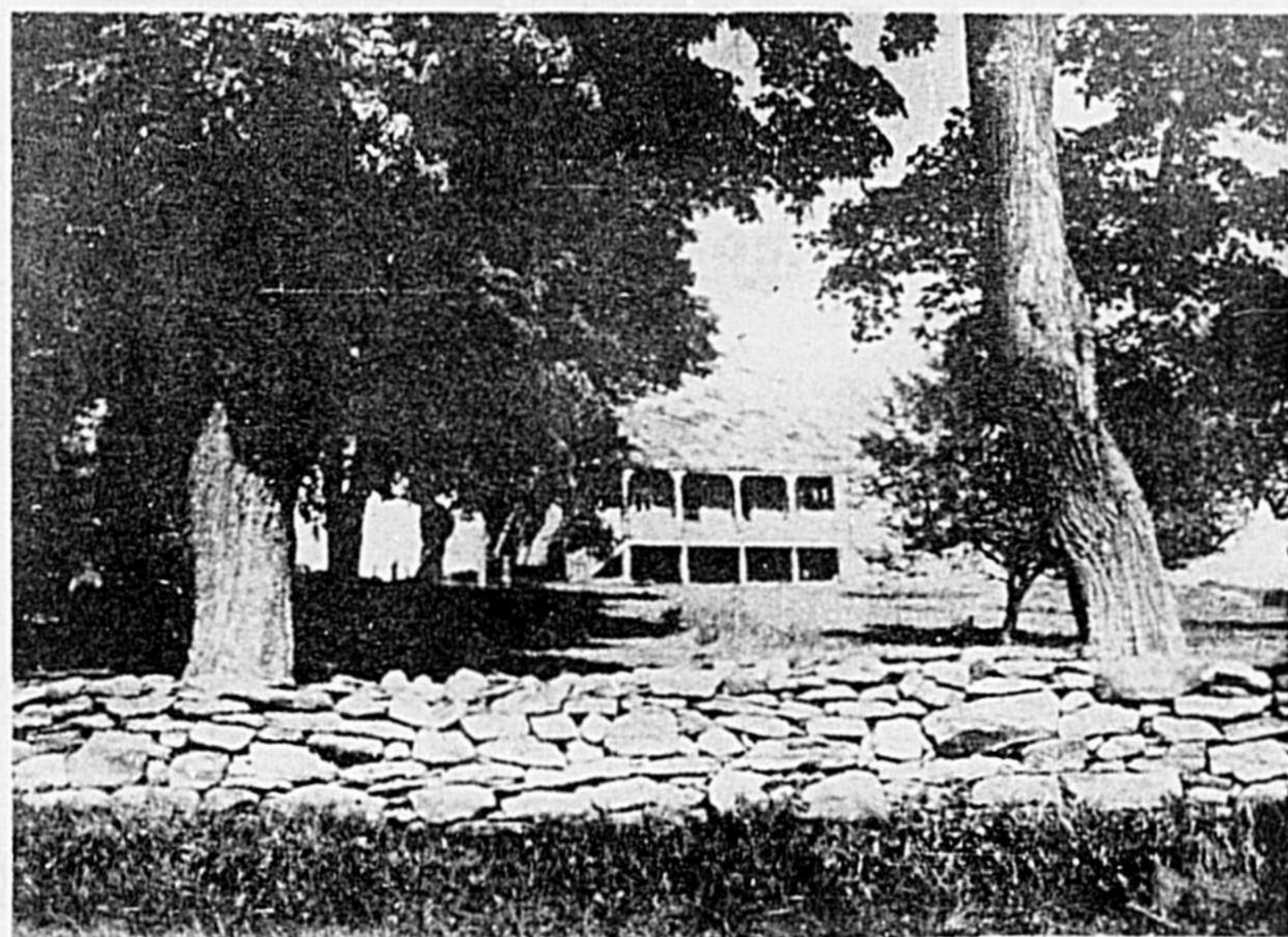
7- Maison Gilles Forest, à Mascouche.

Longtemps propriété des Patenaude, cette demeure suivait la nouvelle mode du

suite page 10



4. Maison de Pierre-Michel Marsolais à Saint-Jacques



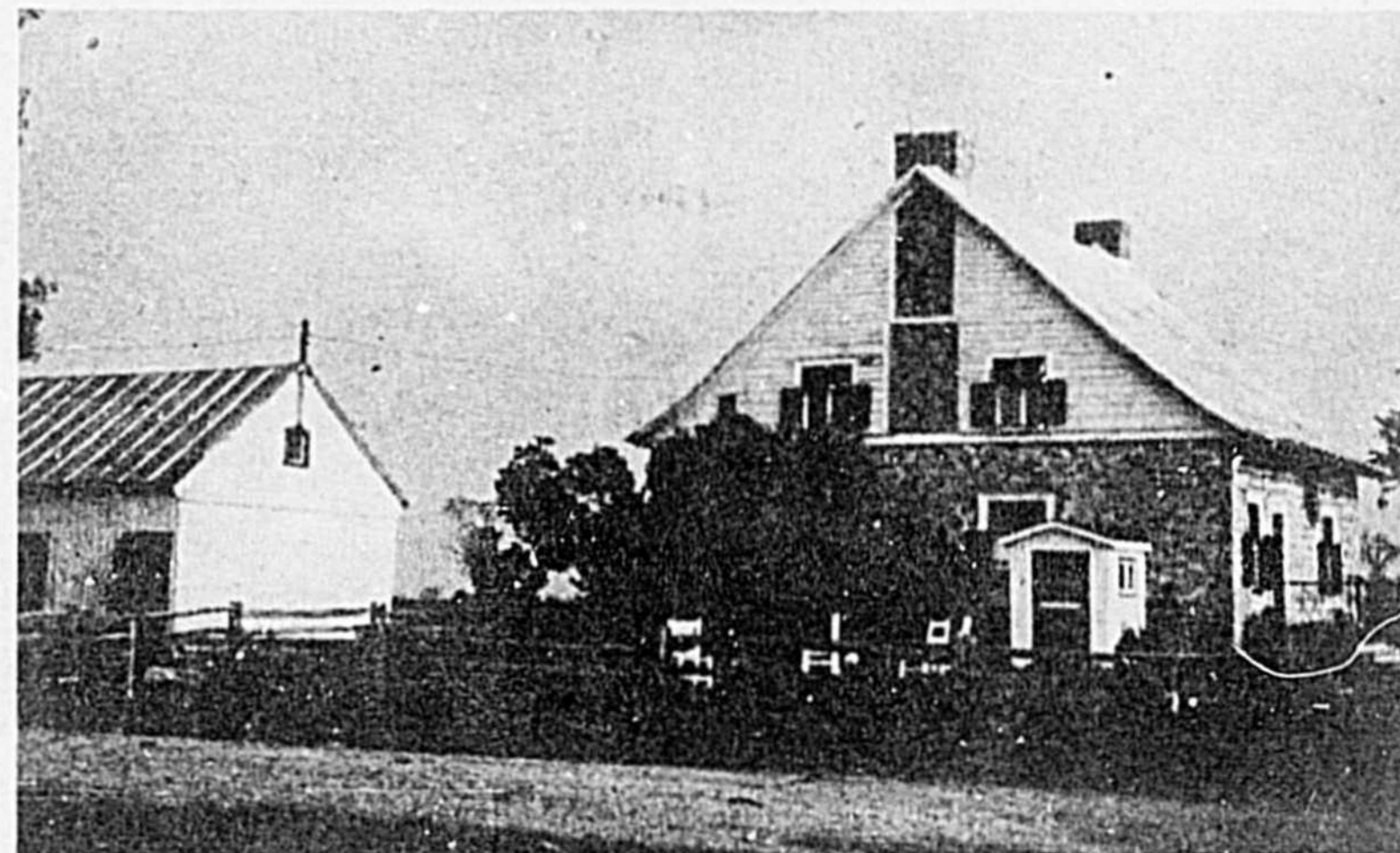
t. Maison Locat à Saint-Alexis



6. Maison Perreault à Saint-Alexis



7. Maison Gilles Forest à Mascouche



8. Maison Beaudoin à Crabtree



9. Maison Faust à Crabtree

NOUVELLE ADMINISTRATION

Restaurant Plage Municipale

8e avenue Rawdon

A NOTER

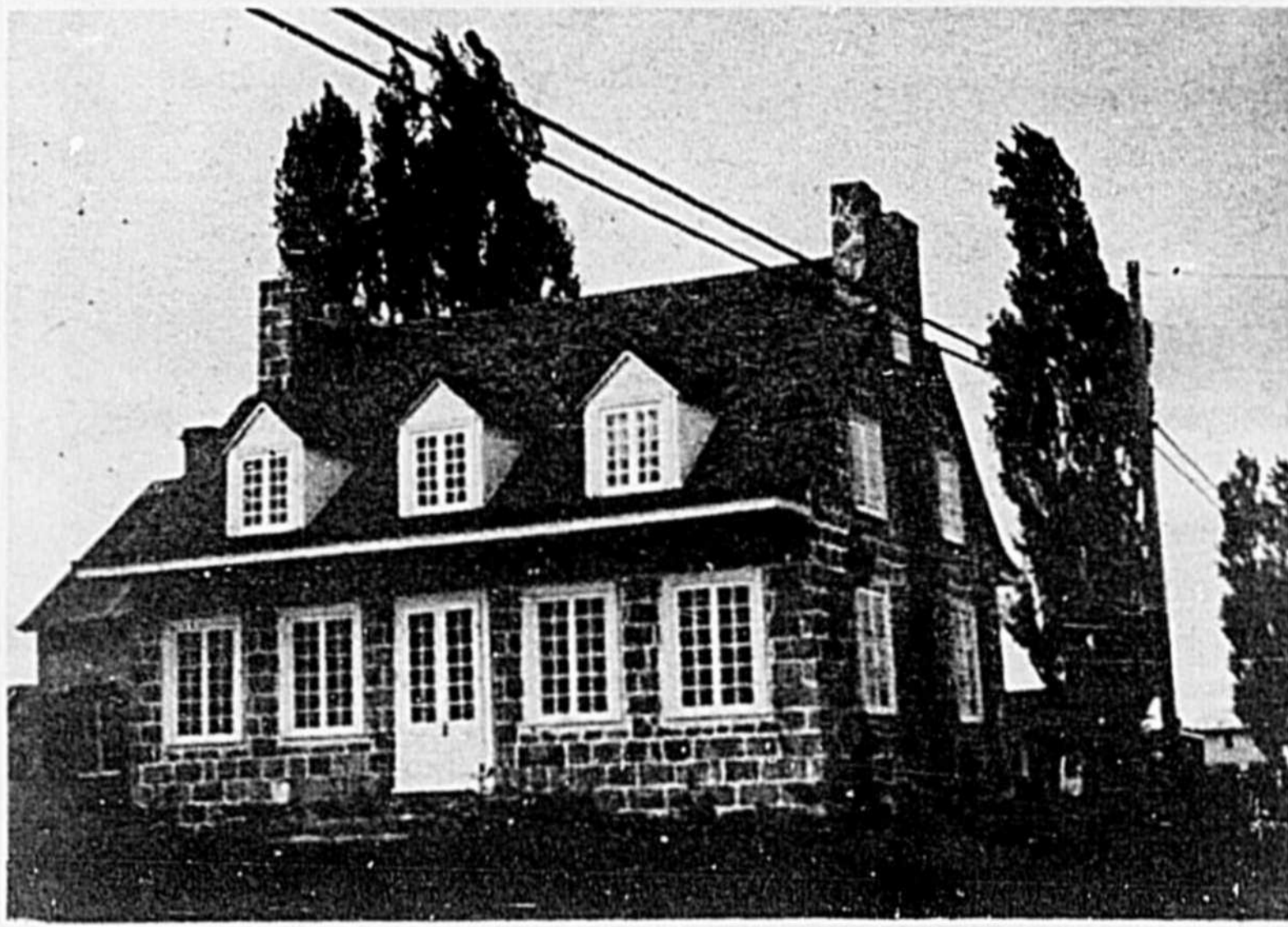
MENU A TOUS LES JOURS **99¢**

OUVERTURE OFFICIELLE LE 12 DECEMBRE 1970

Yvon Guilbault prop. pour inf: 834-8014

LE RENDEZ-VOUS DES SPORTIFS
REPAS LEGERS
RELAIS DES AUTOS-NEIGE

Ski
Patin
Trainee sauvage
Piste autoneige



10. Maison Lacombe, rang Visitation, Joliette

(suite de la page 9)

temps: galerie élevée; rez-de-chaussée, habitable durant la chaude saison- ce qui dispensait de construire une "cuisine d'été"; lucarnes dont la percée requerrait une grande habileté, l'infiltration de la pluie étant plus à craindre. 8-9-10 (1825)

Même si les maisons de style canadien se ressemblent, il n'y en a pas deux qui soient identiques. Ainsi, la maison Beaudoin, à Crabtree, diffère de sa presque voisine, la maison Faust, par son étage lambrissé de planches, par ses cheminées, ses fenêtres avec jalousies, qui sont peut-être d'importation loyaliste américaine. Quant à la maison Lacom-

be, monument historique, elle diffère des deux autres, par ses cheminées, ses lucarnes, ses fenêtres à petits carreaux, sa pierre calcaire taillée, son portail à deux portes. Restaurée en 1967-1969, elle est la propriété de Me Serge Joyal, au Rang Visitation, à Joliette.

11- A St-Esprit.

Dans un paysage à la Marc Aurèle Fortin, cette maison sise sur la route 18, entre St-Esprit et Ste-Julienne, à toit galbé et lambrissée de planches verticales, se fait remarquer par ses modestes dimensions et son larmier en porte-à-faux.

12- Ruines.

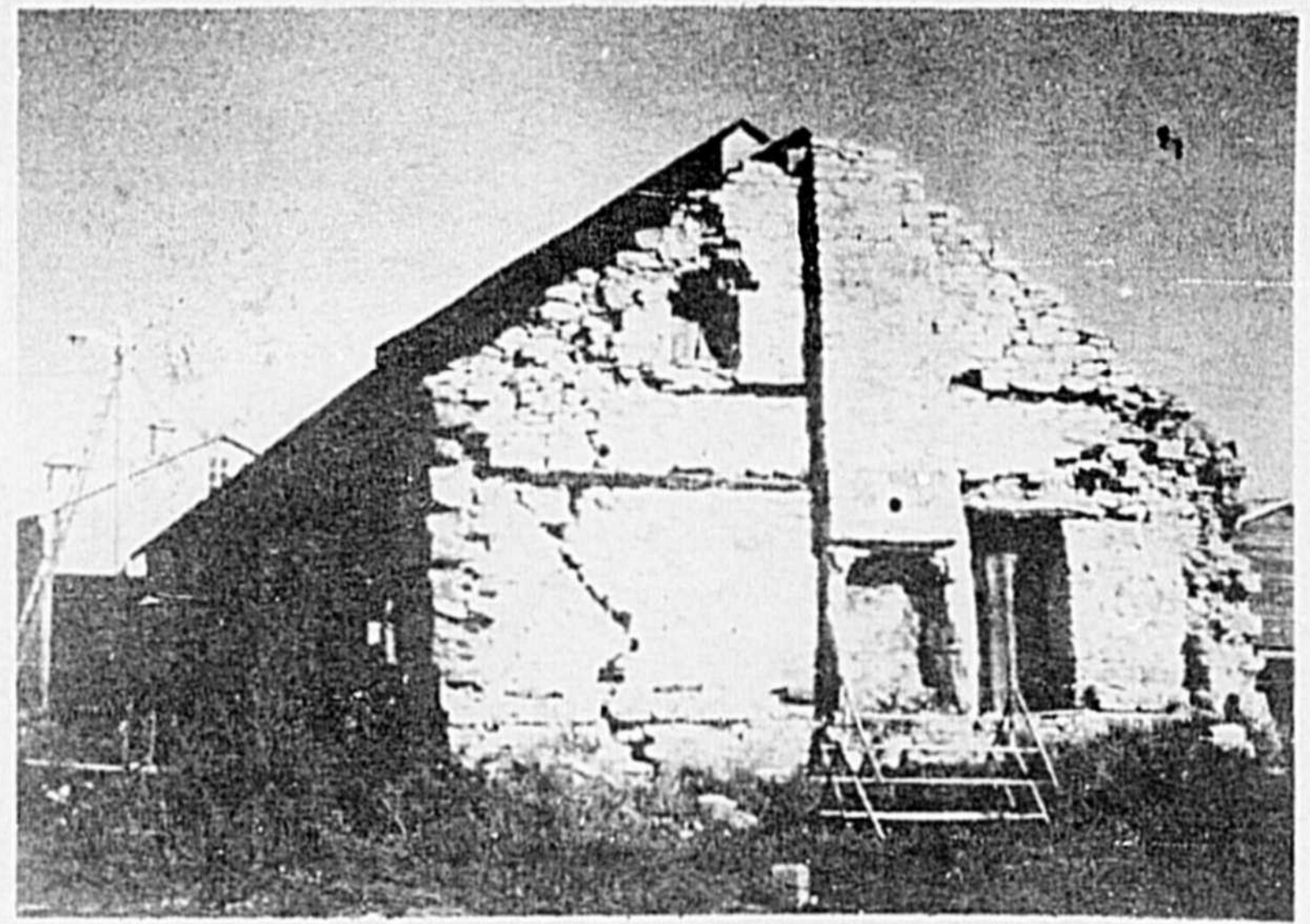
Nos maisons d'autrefois se chauffaient par des foyers. Quand se propagea l'usage des poêles, on les bou-

cha, et on perça leur cheminée pour y introduire un tuyau. C'était une étape importante dans la grande victoire que les Canadiens ont fini par gagner sur le froid. Malheureusement, il arrive encore souvent que notre frère "le feu" ne se laisse pas apprivoiser comme on le souhaiterait, et il détruit la maison qui aurait tant aimé le protéger. Ces jeunes ruines des environs de 1925, se trouvent à St-Jacques dans le "Bas des Continuations de la Seigneurie de St-Sulpice".

13- St-Paul de Lavaltrie

Nos villages d'autrefois s'édifiaient selon un urbanisme-maison axé sur un accident géographique: un cours d'eau, une colline, un rocher. Ici, à St-Paul, une maison de bois au toit galbé, avec nombreuses lucarnes; une maison de pierre avec cheminées "enchicane" un moulin à farine, de chaque côté du ruisseau St-Pierre.

Ces édifices semblent jetés à la volée autour du clocher. Aucun ne fait tache à l'oeil, mais cherche à faire équilibre avec l'environnement.



12. Ruines à Saint-Jacques

14- Hôtel à St-Paul

Hôtel au siècle dernier, cette maison, dont la façade s'étendait encore davantage, présente les caractéristiques des habitations dites "de Québec" qui s'apparentent au type normand.

Un hôtel, c'est la marque d'un nouveau besoin dans une société: les voyageurs étant plus nombreux, ils ne peuvent plus compter sur une hospitalité aléatoire. Il faut

donc des relais pour l'assurer.

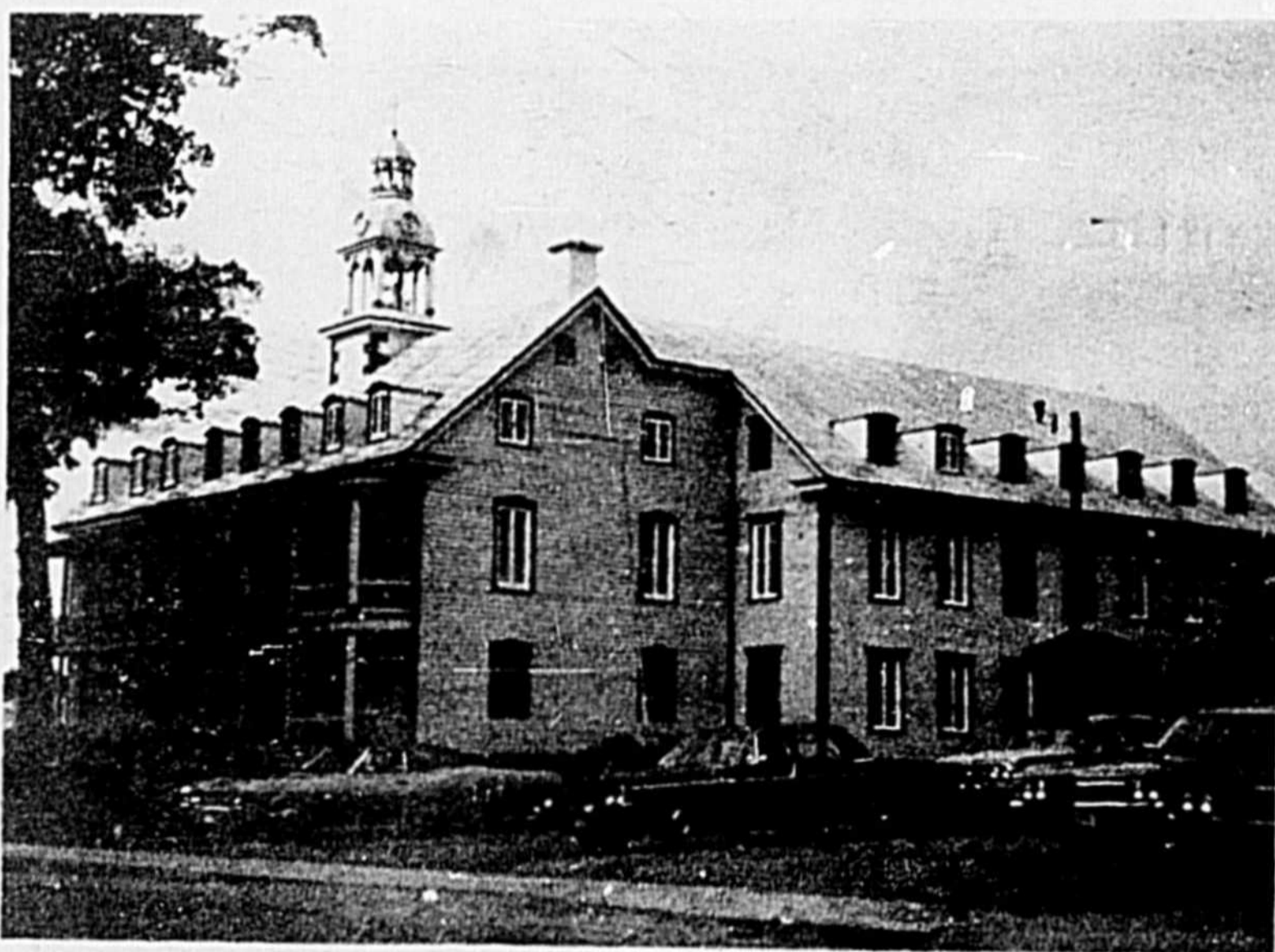
15- Maison Boddy, à St-Félix-de-Valois.

Quand les Loyalistes américains arrivèrent dans la région de Joliette, au début du XIXe s., ils apportèrent en plus d'un style d'architecture, le colonial ou georgien, un matériau

(suite page 15)



11. Une vieille maison à Saint-Esprit



30. Couvent de Saint-Ambroise

DACTYLOS 20% DE RÉDUCTION

PORTATIFS SUR DACTYLOS

SE VENDANT
RÉGULIÈREMENT
DE \$79. A \$154.

4 TECHNICIENS
à votre service
pour l'entretien
et la réparation

SERVICE DE
DECORATION
DE VOTRE
BUREAU



SERVICE DE LOCATION **EBM**

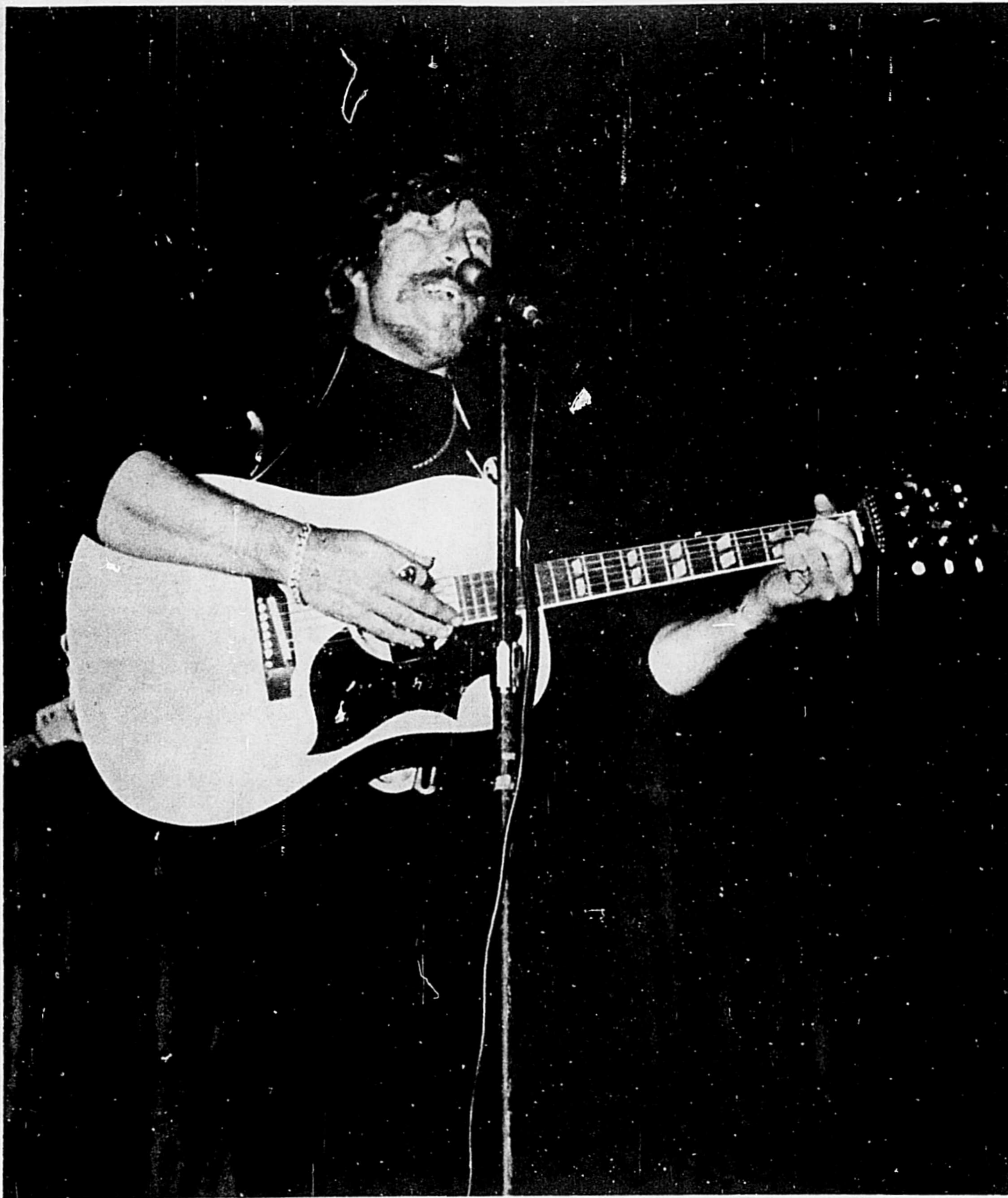
Equipements de bureau

Martin & Lucas INC.

370, Manseau

Tél. 759-2822

Joliette



"Sous mon Toit" avec Gilles Vigneault
TEX rend hommage au grand poète de notre blanc pays, le plus représentatif de tous, puisqu'il a pour nom GILLES VIGNEAULT à son émission "SOUS MON TOIT", mercredi 30 décembre à 9.30 p.m. sur les ondes du canal "10".

GILLES VIGNEAULT qui a donné à la poésie de notre vaste contrée une dimension toute nouvelle qui touche à l'universel;

GILLES VIGNEAULT qui par la magie de ses beaux poèmes vous emporte sur les ailes de ses musiques tellement significatives...ce même GILLES VIGNEAULT, se produira dans un tour de chant inédit à l'émission "SOUS MON TOIT".

TEX vous donne l'occasion d'admirer et d'applaudir notre barde national, mercredi 30 décembre, à 9.30 p.m. sur les ondes du canal "10". Soyez au rendez-vous!

LE CAHIER **SIX**
8

SEMAINE DU 26 DECEMBRE AU 1er JANVIER

T.V.

B O N N E

J O Y E U X



N O U V E L

A N N É E

PLIEZ ICI

CANAL 2

Samedi

26 DECEMBRE

- 9.40 Aujourd'hui à CBFT
- 9.45 Le garçon et la biche
- 10.30 L'Agent sans secret
- 11.00 Robin Fusée
- 11.30 Lassie
- 12.00 Tour de terre
- 12.30 Seaspray
- 13.00 Les quatre saisons
- 13.15 Coulisses de l'exploit
- 14.00 Football américain
- 16.45 Echos du sport
- 17.00 L'Heure des Quilles
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Si jeunesse pouvait
- 18.30 Tarzan
- 19.30 Jinny
- 20.00 La soirée du Hockey Buffalo à Montréal
- 22.30 Pierre, Jean, Jacques
- 23.00 Téléjournal
- 23.15 Nouvelles du sport
- 23.30 Cinéma: "Les grands Meaulnes"
- 1.30 Ciné-Nuit: "Mademoiselle la présidente"

Mardi

29 DECEMBRE

- 9.30 Les Saintes Chéries
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Poly
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Cinéma: "La malédiction du serpent jaune"
- 13.00 Horizons verts
- 13.30 Cinéma: "Le Brigantin yankee autour du monde"
- 14.30 Ni oui ni non
- 15.00 Femmes d'aujourd'hui
- 16.00 Bobino
- 16.30 Sol et Gobelet
- 17.00 Perdus dans l'espace
- 18.00 Les 2 D
- 18.30 Téléjournal
- 18.40 24 heures
- 18.55 Nouvelles du sport
- 19.00 Format 30
- 19.30 Cher oncle Bill
- 20.00 Département S
- 21.00 Moi et l'autre
- 21.30 Rue des Pignons
- 22.30 Format 60
- 23.00 Téléjournal
- 23.20 Nouvelles du sport
- 23.30 Cinéma: "Vive la république"
- 1.15 Téléjournal

Mercredi

30 DECEMBRE

- 9.10 Aujourd'hui à CBFT
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 Festival Charlie Chaplin
- 10.00 A communiquer
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Contes du mercredi
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Cinéma: "L'été sans fin"
- 13.00 Cinéma: "Le petit colonel"
- 14.30 Oui ou non
- 15.00 Femmes d'aujourd'hui
- 16.00 Bobino
- 16.30 Fanfreluche
- 17.00 Walt Disney présente
- 18.00 Les hommes de l'espace
- 18.30 Téléjournal
- 18.40 24 heures
- 18.55 Nouvelles du sport
- 19.00 Format 30
- 19.30 Mino 5
- 20.00 La soirée du hockey Pittsburgh à Montréal
- 22.30 Téléjournal
- 23.30 Nouvelles du sport
- 23.40 Chapeau Melon et bottes de cuir.

Jeudi

31 DECEMBRE

- 9.10 Aujourd'hui à CBFT
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 Les animaux chez-eux
- 10.00 Télévision scolaire Education physique
- 10.15 Télévision scolaire Plein air
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Poly
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Cinéma: "Le tatoué"
- 13.00 Cinéma: "Quand le rire était roi"
- 14.30 Oui ou non
- 15.00 Femmes d'aujourd'hui
- 15.50 Bobino
- 16.00 La Ribouldingue
- 17.00 Voyage au fond des mers.
- 18.00 Joe 90
- 18.30 Téléjournal
- 18.40 24 heures
- 18.55 Nouvelles du sport
- 19.00 Format 30 avec Wilfrid Lemoine
- 19.30 A la branche d'Olivier
- 20.00 Les Grands Films: "L'homme à la Buick"
- 23.00 Téléjournal
- 23.30 Bye Bye 70
- 00.15 Cinéma: "Oscar"
- 1.40 Cinéma: "Tire au flanc"

Vendredi

1er JANVIER

- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 Les animaux chez-eux
- 10.00 Télévision scolaire Education physique
- 10.15 Télévision scolaire Plein air
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Saturin
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Cinéma: "Olivier Twist"
- 13.00 Cinéma: "Le tigre se parfume à la dynamite"
- 14.30 Oui ou non
- 15.00 Femmes d'aujourd'hui
- 15.50 Bobino
- 16.30 La Ribouldingue
- 17.00 Les aventures de M. Magloo
- 18.00 Joe 90
- 18.30 Téléjournal
- 18.40 24 heures
- 18.55 Nouvelles du sport
- 19.00 Sylvie Vartan
- 19.30 Que sera sera
- 20.00 Donald Lautrec chaud
- 20.30 Les règles du jeu
- 22.00 A communiquer
- 23.00 Téléjournal
- 23.30 Cinéma: "Le lit conjugal"
- 1.20 Ciné-nuit: "La vie d'un honnête homme"

Dimanche

27 DECEMBRE

- 9.40 Aujourd'hui à CBFT
- 9.45 Cours Universitaires
- 10.30 Le Jour du Seigneur
- 11.30 Le monde en liberté
- 12.00 D'Hier à Demain
- 13.00 Les Travaux et les Jours
- 13.30 Le français d'aujourd'hui
- 14.00 Football américain
- 16.45 Echos du sport
- 17.00 Cinquième dimension
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Invitation au Loisir
- 18.30 Au pays de l'arc-en-ciel
- 19.00 Zoom
- 20.30 Les beaux dimanches
- 22.30 Dossiers
- 23.00 Téléjournal
- 23.15 Sports dimanche
- 23.30 Cinéma: "Si Versailles m'était conté"

Lundi

28 DECEMBRE

- 9.10 Aujourd'hui à CBFT
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 Le Courrier du Désert
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Les contes du lundi
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Cinéma: "Christelle et l'empereur"
- 13.00 Cinéma: "Le caporal épinglé"
- 14.30 Oui ou non
- 15.00 Femmes d'aujourd'hui
- 16.00 Bobino
- 16.30 Grujot et Délicat
- 17.00 Daktari
- 18.00 Skippy le Kangourou
- 18.30 Le Téléjournal
- 18.40 24 heures
- 18.55 Nouvelles du sport
- 19.00 Format 30 avec: Wilfrid Lemoine
- 19.30 Mont-Joye
- 20.00 Ma sorcière bien-aimée
- 20.30 A la seconde
- 21.00 Le Paradis Terrestre
- 21.30 Prenez le volant
- 22.30 Les Espions
- 23.00 Téléjournal
- 23.30 Dossier
- 00.00 Cinéma: "Le roi du village"

VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

BELIER



du 21 mars
au
20 avril

Soyez diplomate et évitez les discussions. Les apparences sont trompeuses, beaucoup jugent ainsi; soignez votre apparence. Surveillez votre santé, n'abusez jamais d'alcool.

TAUREAU



du 21 avril
au
20 mai

La franchise est toujours appréciée, mais il faut aussi être poli. Surveillez les opportunités financières. Suivez votre régime.

GEMEAUX



du 21 mai
au
21 juin

Aux réunions, assemblées, imposez votre logique, non une voix forte. Montrez-vous plus compréhensif et vos relations se déculperont. Dormez dans une pièce propre et saine.

CANCER



du 22 juin
au
22 juillet

Regardez toujours avant de sauter; en affaires surtout. Scrutez l'avenir en utilisant les projections de faits établis; repos et santé sont nécessaires à celui qui doit juger.

LION



du 23 juillet
au
23 août

Il importe de choisir l'objectif, et d'avancer graduellement, pas à pas. La prétention et la fausse modestie finissent par démasquer l'individu. Détendez-vous.

VIERGE



du 24 août
au
22 sept.

Possibilités commerciales importantes avec participation appropriée. Celui qui apporte l'argent à droit aux décisions. Evitez les abus dans les sports.

BALANCE



du 23 sept.
au
23 oct.

Etudiez toutes possibilités avant de décider, puis prenez UNE décision. Evitez les discussions sentimentales. Surveillez la boisson.

SCORPION



du 24 oct.
au
22 nov.

Le dernier mille est le plus long. Vous arrivez au but qu'il faut atteindre. Suivez votre cœur avec sincérité. Reposez-vous et relaxez vos nerfs.

SAGITTAIRE



du 23 nov.
au
21 déc.

N'hésitez pas à examiner votre point faible. Donnez des responsabilités à ceux qui le méritent, et vous pourrez bénéficier de calme et de repos.

CAPRICORNE



du 22 déc.
au
20 janv.

Ecoutez l'opinion des autres. N'oubliez pas que pour recevoir, il faut aussi donner; ce conseil vaut en affaires, comme en amour. Rappelez-vous que la santé prime toujours.

VERSEAU



du 21 janv.
au
19 fév.

En affaires, comme à la guerre, il faut concentrer vos forces vers le point faible adverse. N'oubliez pas que même le guerrier a droit à son repos.

POISSONS

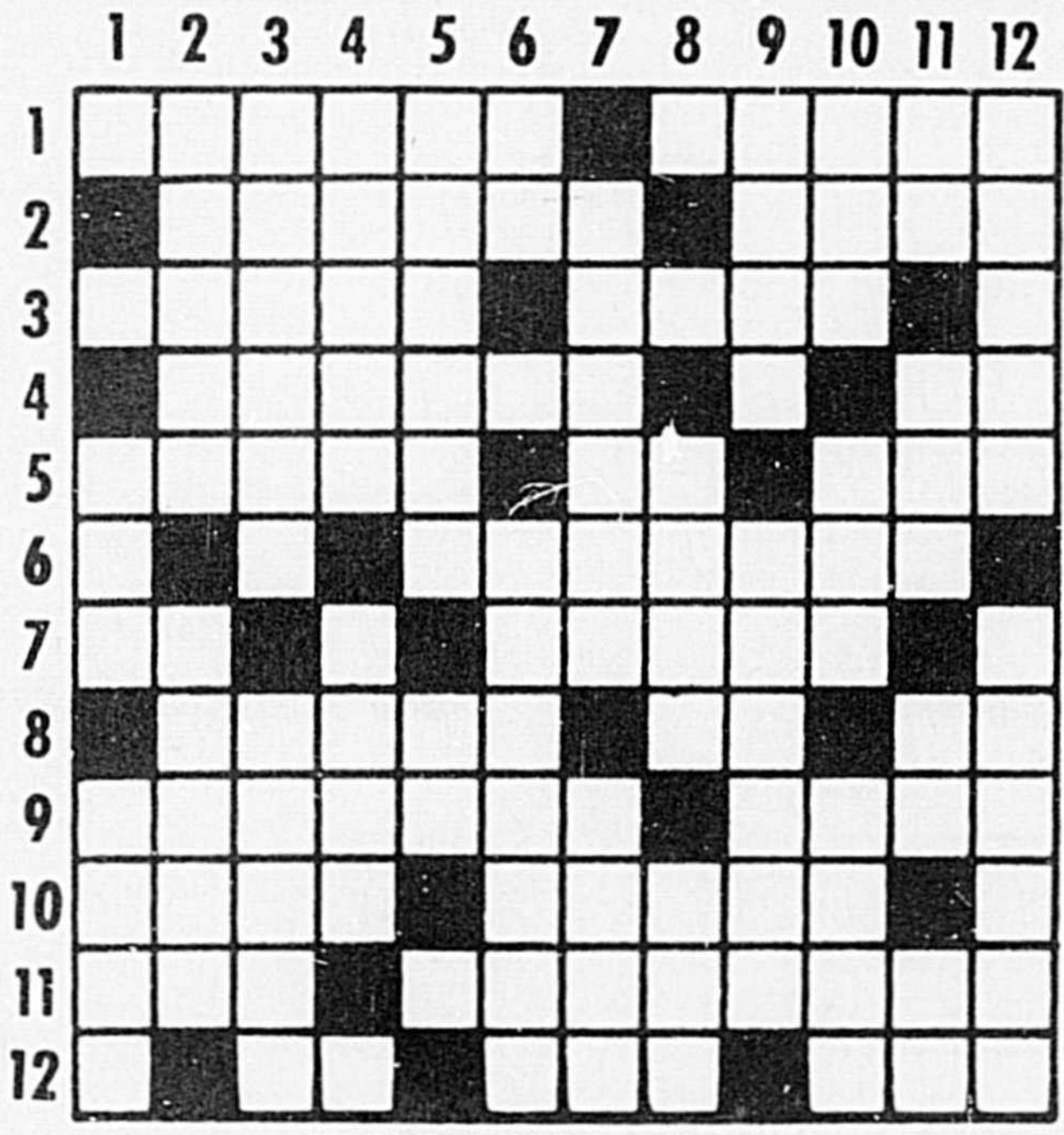


du 20 fév.
au
20 mars

Il importe de savoir s'adapter, et tirer parti de toutes les situations, surtout celles qui semblent désastreuses. Aucune querelle avec la famille. Dormez suffisamment.

mots croisés

PROBLEME N° 26



HORIZONTALEMENT

- 1—Bois à brûler rond et court — Répandu çà et là.
- 2—Proche — Marquer de la joie.
- 3—Petits insectes — Organe de la vue.
- 4—Démodé, suranné — De la gamme.
- 5—Dieu de la mer — Deux — Choix.
- 6—Sac à main.
- 7—La sienne — Fille du roi de France, Louis XII.
- 8—Chardon moins deux lettres — Consonnes — Particule.
- 9—Qui va à l'école — Tête de rocher.
- 10—Guide — Sombre.
- 11—Le Levant — Affligé.
- 12—Dans — Dans la rose des vents — Assassiné.

VERTICALEMENT

- 1—A nous — Périodes.
- 2—Prén. masc. — Approche.
- 3—Prendra mémoire de — Sentiment pénible.
- 4—Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède — Brunissement de la peau.
- 5—Sorties — D'un verbe gai.
- 6—Nég. — Brûlante.
- 7—Petit écrit — Rôti.
- 8—Fin de étions — Colère.
- 9—Invité — Plante potagère.
- 10—Oignon d'odeur forte — Arbrisseau de Chine — Epreuve.
- 11—Route rurale — Boeuf sauvage d'Europe — Note de musique — Toi.
- 12—Fortement conçu et exprimé — Consacrée.

COMMUNIQUÉ DU CANAL "10"

"COEUR ATOUT" vous offre l'histoire d'une veillée de Noël.

Montréal.-Le contact humain, la chaleur de l'amitié, la certitude de ne pas être un homme seul au milieu des autres hommes, la certitude d'être une femme aimée au milieu des autres femmes...sont des sensations que l'on recherche en ce jour de Noël.

De nos jours, la civilisation moderne a créé de grandes choses. Elle nous a appris entre autre à vivre et à travailler dans de grands édifices afin que nous puissions évoluer dans de plus grands espaces.

Elle nous a appris à nous défendre et à rester en grande forme pour mieux courir après le bonheur. Mais cette ruée vers l'avenir est-elle profitable? Nos vieux n'en savent-ils pas bien plus que nous, eux qui n'ont pas connu tout cela et qui ont su trouver le bonheur et la paix au fond d'eux-mêmes?

C'est un de ces témoignages de sagesse et de bon sens que vous apportera "COEUR ATOUT" vendredi 25 décembre à 9h.30 p.m. mettant en vedette MIMI D'ESTEE, MICHELE DESLAURIERS, OVILA LEGARE et LOUIS LALANDE, sur les ondes du canal "10".

Passez un "JOYEUX NOEL" à l'écran du 10

Montréal, le 14 décembre 1970 - C'est en compagnie de Guy Godin et de ses nombreux invités que nous vous proposons de passer un "JOYEUX NOEL" à l'écran du canal "10", jeudi 24 décembre à 11 heures 05 p.m.

Au cours de cette veillée qui précède la "Messe de Minuit", Guy Godin rencontre les personnalités les plus populaires de Télé-Métropole. Chacune à son tour évoquera pour vous, son plus beau Noël.

Vous les voyez tous les jours; ils animent pour votre bon plaisir et votre information, des émissions de variétés et d'actualité, des magazines féminins, des quizz et des téléromans... Ils vous sont familiers et pourtant derrière l'artiste se cache l'homme, la femme de la vie courante.

Vous avez sans doute reconnu les invités de Guy Godin. En effet, il s'agit de Suzanne Lévesque, Lizette Gervais, Huguette Proulx, Pierre Lalonde, Pierre Marcotte, Alain Stanké, Mario Verdon, Roger Baulu, Michel Noel, Yvan Ducharme, Tex Lecor, Claude Blanchard, Réal Giguère et plusieurs autres encore qui se joindront à vous pour vous souhaiter un "JOYEUX NOEL" à l'écran du canal "10"



SOLUTION DU PROBLEME DE LA SEMAINE DERNIERE

RE: 25

Canal 10 CFTM-TV

SAMEDI, 26 DECEMBRE

10 h. 30 a.m. - **LA REVANCHE DU MUSTANG (6)** - Mex. 1960. Western de R. Baledon avec Gaston Santos et Gui-Gui. - Une fillette tente de sauver un cheval accusé d'avoir piétiné son maître. - Naïf. Mise en scène peu inventive. Emphase. Interprétation pauvre. - Triomphe du bon droit. (e)

8 h. - **MON SEDUCTEUR DE PERE (4)** - E.U. 1960. Comédie de G. Seaton avec Fred Astaire et Lilli Palmer. - Un viveur cherche à retarder le mariage de sa fille qu'il n'a pas vue depuis quinze ans. - Théâtre filmé. Dialogue spirituel. Rythme alerte. Interprétation fine et enjouée. - Divorce et remariage.

12 h. a.m. - **MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS (4)** - E.U. 1959. Film biographique de M. Shavelson avec Danny Kaye et Barbara Bel Geddes. - Au cours des années 1920, Red Nichols tente de diffuser sa musique de jazz. - Excellente partie musicale. Brillant et varié. Humour. D.Kaye a beaucoup de présence. - Réelle valeur humaine. Amour paternel. (a)

DIMANCHE, 27 DECEMBRE

11 h. - **ANTOINE ET ANTOINETTE (3)** - Fr. 1947. Comédie de J. Becker avec Roger Pigaut et Claire Mafféi. - Un jeune couple égare un billet gagnant de loterie. - Charmant. Rythme nerveux. Fines observations. Interprètes bien dirigés. - Nombreux éléments positifs. Scènes réalistes.

LUNDI, 28 DECEMBRE

12 h. 15 - **LA SYMPHONIE FANTASTIQUE (5)** - Fr. 1942. Film biographique de Christian-Jaque avec Jean-Louis Barrault et Bernard Blier. - Les grands moments de la vie de Berlioz. - Scénario faible. Mise en scène inégale. - Situation irrégulière traitée avec discrétion.

2 h. - **DEUX NIGAUDS EN ALASKA (6)** - E.U. 1952. Comédie de J. Yarbrough avec Bud Abbott et Lou Costello. - Deux amis sauvent la vie et l'argent d'un pionnier d'Alaska. - Longueurs. Interprétation quelconque. - Quelques légèretés. (a)

11 h. - **LA DIABLESSE EN COLLANT ROSE (3)** - E.U. 1960. Western de G. Cukor avec Sophia Loren et Anthony Quinn. - Les aventures d'une troupe de théâtre en tournée dans l'Ouest. - Sujet original. Mise en scène de classe. Humour constant. Interprétation vivante. Légèreté de conduite.

MARDI, 29 DECEMBRE

12 h. 15 - **DR JERRY ET MR LOVE (3)** - E.U. 1963. Comédie réalisée et interprétée par Jerry Lewis et Stella Stevens. - Un professeur timide découvre un produit chimique qui le transforme en don juan irrésistible. - Transposition originale d'un thème classique. Nombreux gags réussis. Jerry Lewis versatile. - Bon divertissement.

2 h. - **LE SECRET D'UNE MERE (5)** - Fr. 1952. Mélodrame de J. Gourguet avec André Le Gall et Blanchette Brunoy. - Apprenant que sa femme le trompait, un veuf en vient à douter de sa paternité. - Conventionnel. Belle photo. Interprétation dans la note. - Sujet délicat. Conclusion positive.

11 h. - **LA SALAMANDRE D'OR (5)** - Fr. 1962. Film d'aventures de M. Régamey avec Jean-Claude Pascal et Scilla Gabel. - Un chevalier reçoit mission de recueillir une rançon pour libérer son roi prisonnier. Présentation conventionnelle. Costumes somptueux. Du mouvement. Interprétation dans la note. - Courage. Loyauté. (a)

MERCREDI, 30 DECEMBRE

12 h. 15. - **DEUX COPINES, UN SEDUCTEUR (4)** - E.U. 1964. Comédie de G. Hill avec Peter Sellers et Tippy Walker. - Deux adolescentes entreprennent d'étudier les habitudes de vie d'un musicien qui est leur idole. - Alertes et fantaisistes. Jeunes interprètes sympathiques. - Ensemble positif. Infidélité conjugale traitée avec discrétion.

2 h. - **LE TEMPS DES OEUF DURS (4)** - Fr. 1958. - Comédie de N. Carbonnaux avec Darry Cowl et Fernand Grabey. - Par amour pour la fille d'un peintre raté, le gagnant d'un gros lot se transforme en mecène. - Sans prétention mais amusant. Certains gags très réussis. D. Cowl excellent. - Sain dans l'ensemble. Une scène délicate.

7 h. 30 - **MELODIE INTERROMPUE (5)** - E.U. 1955. Film biographique de C. Bernhardt avec Glenn Ford et Eleanor Parker. - L'Histoire de la cantatrice Marjorie Lawrence qui, victime de la polio, reprend sa carrière et connaît de nouveaux triomphes. - Thème attachant. Bonne réalisation. Interprétation de qualité. Ensemble positif. (a)

11 h. - **LES BELLES DE NUIT (3)** - Fr. 1952. Comédie fantaisiste de R. Clair avec Gérard Philipe et Martine Carol. - Les rêveries d'un jeune musicien pauvre. - Brillant divertissement. Humour et fantaisie. Belle musique. Excellente interprétation. - Philosophie optimiste. Passages délicats.

JEUDI, 31 DECEMBRE

12 h. 15 - **LA VIOLETERA (5)** - It. Esp. 1958. Film musical de L.C. Amadori avec Raf Vallone et Sarita Montiel. - Une marchande de violets

tes s'éprend d'un jeune noble. - Très sentimental. Décors et costumes soignés. Bons interprètes. - Situations équivoque.

2 h. - **QUATRE GARCONS DANS LE VENT (4)** - G.B. 1964. Comédie musicale de R. Lester avec les Beatles. - Le grand-père de l'un des Beatles ne cesse de leur créer des embêtements au cours d'un voyage les conduisant à Londres. - Prétexe aux Beatles et à leurs chansons. Réalisation habile et originale. - Divertissement honnête. (a)

8 h. - **CLEMENTINE CHERIE (5)** - Fr. 1963. Comédie de P. Chevalier avec Pierre Doris et France Anglade. - Les mésaventures d'un inventeur d'un nouveau tissu synthétique. Scénario épisodique et inégal. De bons moments. Comédiens de métier. - Certaine recherche d'effets suggestifs.

11 h. - **GUINGUETTE (5)** - Fr. 1958. Comédie dramatique de J. Delannoy avec Zizi Jeanmaire et Jean-Claude Pascal. - Une ancienne prostituée fait l'acquisition d'une guinguette. - Mélange de genres. Mise en scène convenable. Bonne distribution. - Personnages tarés. Scènes osées.

VENDREDI, 1er JANVIER

12 h. 15 - **PARIS PALACE HOTEL (5)** - Fr. 1946. Comédie de H. Verneuil avec Charles Boyer et Françoise Arnoul. - Françoise, manucure dans un luxueux hôtel se fait passer pour la fille d'un riche client. - Comédie alerte, pleine de verve et de fantaisie. Des longueurs. - Situations délicates.

Canal 7 CHLT-TV

SAMEDI, 26 DECEMBRE

11 h. 30 - **L'ILE DU DESIR (6)** - All. 1963. Drame de J. Zinanic avec Peter Van Eyck et Elke Sommer. - Pour ramener son fils vers elle, une femme s'occupe d'une jeune fille pour le séduire. - Rythme lent et monotone. Quelques beaux paysages. Mise en scène, dialogues et interprétation d'une grande banalité. - Accumulation d'images suggestives.

1 h. a.m. - **LA CITE DANS L'OMBRE (5)** - E.U. 1953. Drame policier de A. De Toth avec Sterling Hayden et Gene Nelson. - Des gangsters se cachent chez un ex-prisonnier réhabilité. - Intéressant. Rythme rapide. Film mineur mais soigné. - Orientation positive. Violence (a).

MARDI, 29 DECEMBRE

7 h. - **UN GOSSE DE LA BUTTE (5)** - Fr. 1964. Drame psychologique de M. Delbez avec Madeleine Robinson et Serge Nubret. - Un garçonnet souffre de se voir voler l'affection de sa mère par un Noir. - Inégal. Peinture poétique du monde enfantin. Bavard. - Plaidoyer anti-raciste. Liaison. Dialogue cru.

MERCREDI, 30 DECEMBRE

11 h. 30 - **DEUX NUITS AVEC CLEOPATRE (6)** - It. 1954. Comédie de M. Mattoli avec Sophia Loren et Alberto Sordi. - Un officier passe une nuit avec le sosie de Cléopâtre, ce qui lui attire maints désagréments. - Farce aux effets forcés. Interprétation quelconque. Situation initiale traitée avec discrétion. Nombreux sous-entendus libertins.

JEUDI, 31 DECEMBRE

11 h. 30 - **LE VAISSEAU FANTOME (4)** - E.U. 1941. Drame maritime de M. Curtiz avec Edward G. Robinson et Ida Lupino. - Un forban de la mer fait régner la terreur sur son bateau. - Mise en scène grandiose. Belles images. Excellente interprétation. - Brutalités. Suicide.

VENDREDI, 1er JANVIER

11 h. 30 - **LE COLLEGE EN FOLIE (5)** - Fr. 1953. Comédie de H. Lepage avec Rudy Hirigoyen et Nicole Courcel. - Un peintre-musicien devient professeur de gymnastique dans un collège de jeunes filles. - Scénario sans prétention. Réalisation moyenne. Rudy Hirigoyen sympathique. - Tenues légères.

1 h. p.m. - **LE COUPLE IDEAL (5)** - Fr. 1946. Comédie de B. Rolant avec Raymond Rouleau et Hélène Perdrière. - Rivalité entre deux firmes de cinéma, en 1912. - Evocation amusante du cinéma muet. Réalisation inégale. Interprétation caricaturale. - Quelques légèretés dans un contexte burlesque. (a)

SAMEDI, 2 JANVIER

11 h. 30 - **LA FILLE AU FILET (4)** - It. 1952. Drame psychologique de M. Soldati avec Gina Lollobrigida et Gabriele Ferzetti. - Les mésaventures d'une jeune femme qui s'est mariée sans amour et par dépit. - Film attachant. Belle photo. Excellents interprètes. - Recherche d'un amour vrai.



Mardi
29 DECEMBRE

Mercredi
30 DECEMBRE

Jeudi
31 DECEMBRE

Vendredi
1er JANVIER

Samedi
26 DECEMBRE

- 9.45 Cours universitaires
- 10.30 Cirque à Tonton
- 11.30 Lassie
- 12.00 Aventures
- 1.00 Joe 90
- 1.30 Skippy
- 2.00 Entre ciel et terre
- 3.00 Au fond des cœurs
- 4.00 Vivre en ce pays
- 4.30 Cadets de la forêt
- 5.00 Film
- 5.15 Le Canada aujourd'hui
- 5.30 J.A. Desfossés
- 5.45 Ralliement des Créditistes
- 6.00 Edition du Samedi
- 6.15 Edition Sportive
- 6.30 FZ
- 7.00 Soirée Canadienne
- 8.00 La Soirée du Hockey Réseau
- 10.30 Pierre, Jean, Jacques
- 11.00 Politique fédérale
- 11.25 Dernière Edition
- 11.30 Cinéma 7
- 1.30 Cinéma

- 7.30 7 Aujourd'hui
- 8.45 Jean Manolesco
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 La Famille Stone
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.30 En mouvement
- 10.45 Poly
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Théâtre des Petits
- 11.30 Papa a raison
- 12.00 Minirama
- 12.30 Deuxième Edition
- 12.45 C'est mon opinion
- 12.50 Midi-Sport
- 1.00 Bienvenue chez nous
- 2.00 Qui "paire" gagne
- 2.30 Pour vous mesdames
- 3.00 Femmes d'aujourd'hui
- 4.00 Bobino
- 4.30 Sol et Gobelet
- 5.00 L'Homme de fer
- 6.00 Troisième Edition
- 6.15 C'est mon opinion
- 6.20 Edition sportive
- 6.30 Avec André Guy
- 7.00 Télé-Cinéma
- 9.00 Moi et l'autre
- 9.30 Rue des Pignons
- 10.00 Format 60
- 11.00 Téléjournal
- 11.20 Dernière Edition
- 11.30 Ciné-Club

- 7.30 7 Aujourd'hui
- 8.45 Jean Manolesco
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 La famille Stone
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.30 Edith Serei
- 10.45 Les contes du mercredi
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Théâtre des Petits
- 11.30 Deuxième Edition
- 12.50 Midi-Sport
- 1.00 Bienvenue chez nous
- 2.00 Qui "paire" gagne
- 2.30 Pour vous mesdames
- 3.00 Femmes d'aujourd'hui
- 4.00 Bobino
- 4.30 Fanfreluche
- 5.00 Walt Disney
- 6.00 Troisième Edition
- 6.15 C'est mon opinion
- 6.20 Edition Sportive
- 6.30 Le Saint
- 7.30 Les Parapluies de Sherbrooke
- 8.00 La Soirée du Hockey
- 10.30 Cent mille chansons
- 11.00 Politique Provinciale
- 11.09 Téléjournal
- 11.30 Dernière Edition
- 11.40 Cinéma 7

- 7.30 7 Aujourd'hui
- 8.45 Jean Manolesco
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 La Famille Stone
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.45 Poly
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Théâtre des Petits
- 11.30 Deuxième Edition
- 12.45 C'est mon opinion
- 12.50 Midi-Sport
- 1.00 Bienvenue chez nous
- 2.00 Qui "paire" gagne
- 2.30 Pour vous mesdames
- 3.00 Femmes d'aujourd'hui
- 4.00 Bobino
- 4.30 Picolo
- 5.00 Tarzan
- 6.00 Troisième Edition
- 6.15 C'est mon opinion
- 6.30 Jinny
- 7.00 Cherchez le Magot
- 7.30 A la branche d'Olivier
- 8.00 Les Grands Films
- 10.00 Mannix
- 11.00 Politique Provinciale
- 11.09 Téléjournal
- 11.30 Cinéma 7

- 7.30 7 Aujourd'hui
- 8.45 Jean Manolesco
- 9.15 Les Oraliens
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.30 Edith Serei
- 10.45 Saturnin
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Théâtre des Petits
- 11.30 Corsaire de la Reine
- 12.00 Minirama
- 12.30 Deuxième Edition
- 12.45 C'est mon opinion
- 12.50 Midi-Sport
- 1.00 Bienvenue chez nous
- 2.00 Qui "paire" gagne
- 2.30 Pour vous mesdames
- 3.00 Femmes d'aujourd'hui
- 4.00 Bobino
- 4.30 La Ribouldingue
- 5.00 Ça prend un voleur
- 6.00 Cher Oncle Bill
- 7.00 Département "S"
- 8.00 Donald Lautrec chaud
- 8.30 Les Règles du jeu
- 10.00 Format 60
- 11.00 Téléjournal
- 11.20 Dernière Edition
- 11.30 Cinéma 7
- Réseau
- 1.00 Cinéma
- Réseau

Dimanche
27 DECEMBRE

- 9.45 Cours universitaires
- 10.30 Le jour du seigneur
- 11.30 Option 1-5
- 12.00 Horizons verts
- 12.30 Votre foyer madame
- 1.00 Football
- 3.45 Travaux et les Jours
- 4.15 Le temps s'ouvre
- 5.00 5 D
- 6.00 A communiquer
- 6.30 Les découvertes de Jean Roger
- 7.00 Quelle famille!
- 7.30 Zoom
- 8.30 Les Beaux Dimanches
- 10.30 Dossiers
- 11.00 Téléjournal
- 11.15 Sport-Dimanche
- 11.30 Cinéma

Lundi
28 DECEMBRE

- 7.30 7 Aujourd'hui
- 8.45 Jean Manolesco
- 9.15 Les Oraliens
- 9.30 La Famille Stone
- 10.00 Télévision scolaire
- 10.20 Film
- 10.30 Edith Serei
- 10.45 Contes du lundi
- 11.00 La Souris Verte
- 11.15 Théâtre des Petits
- 11.30 Papa a raison
- 12.00 Minirama
- 1.00 Bienvenue chez nous
- 2.00 Qui "paire" gagne
- 2.30 Pour vous mesdames
- 3.00 Femmes d'aujourd'hui
- 4.00 Bobino
- 4.30 Grujot et Délicat
- 5.00 Daktari
- 6.00 Troisième Edition
- 6.15 C'est mon opinion
- 6.20 Edition Sportive
- 6.30 Bonsoir Copains
- 7.30 Mont-Joye
- 8.00 Ma Sorcière Bien-Aimée
- 8.30 A la seconde
- 9.00 Le Paradis Terrestre
- 9.30 Prenez le volant
- 10.00 L'Etape
- 11.00 Téléjournal
- 11.20 Dernière Edition
- 11.30 Cinéma

LE POSTE DE RADIO CJLM, JOLIETTE, 1350 A VOTRE CADRAN

radiodiffusera

La Messe de Minuit directement de la Cathédrale de Joliette

Ce programme est une gracieuseté de La Cite de Joliette

Immédiatement après la messe CJLM présente Le Reveillon de Noël aimé par Gilles Loyer et présente avec les compliments de Normandie Bar-B-Q.

10 CFTM

Samedi

26 DECEMBRE

- 8.25 Mire-Musique
- 8.30 Les P'Tits Bonshommes
- 9.00 L'Araignée
- 10.00 Super Car
- 10.30 Ciné-Jeunes: "La revanche du Mustang"
- 11.50 Mes amis les animaux
- 12.00 Bon week-end
- 1.30 Jeunesse en forme
- 2.30 Le Virginien
- 4.00 Sur le Matelas
- 5.00 C'est arrivé cette semaine
- 6.00 Terre des Jeunes
- 7.00 Jeunesse
- 8.00 Les Grands Spectacles: "Mon séducteur de père"
- 10.00 Brigade Criminelle
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 Au delà du réel
- 12.00 En pantouffles: "Millionnaire de cinq sous"
- 1.30 Dernière édition
- 1.35 Fin des émissions

Mardi

29 DECEMBRE

- 7.25 Horaire-Bienvenue
- 7.30 Les P'Tits Bonshommes
- 8.00 Bonjour
- 8.45 36-24-36
- 9.00 Madame est servie
- 10.00 Pour vous mesdames
- 11.30 L'Épée de Florence
- 12.00 Le 10 vous informe
- 12.15 Ciné-mardi: "Dr Jerry et Mr Love"
- 2.00 Ciné-mardi: "Secret d'une mère"
- 3.30 A vous de jouer
- 4.00 Le Cirque du Capitaine
- 5.00 Café Terrasse
- 6.00 Studio 10
- 7.00 Le 10 vous informe
- 7.25 Les commentaires de: Me Auguste Choquette
- 7.30 Hawaï 5-0
- 8.30 Symphonien
- 9.00 Mannix
- 10.00 Cherchez le Magot
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 La couleur du temps
- 11.05 En pantouffles: "La salamandre d'or"
- 12.35 Dernière Emission

Mercredi

30 DECEMBRE

- 7.20 Mire-Musique
- 7.25 Horaire Bienvenue
- 7.30 Les P'Tits Bonshommes
- 7.45 Mini-Annonces
- 8.00 Bonjour
- 8.45 36-24-36
- 9.00 Madame est servie
- 10.00 Pour vous mesdames
- 11.30 La flèche brisée
- 12.00 Le 10 vous informe
- 12.15 Ciné-mercredi: "Deux copines, un séducteur"
- 2.00 Ciné-mercredi: "Le temps des oeufs durs"
- 3.30 A vous de jouer
- 4.00 Le Cirque du Capitaine
- 4.30 Banana Splits
- 5.00 Café Terrasse
- 6.00 Studio 10
- 7.00 Le 10 vous informe
- 7.25 Les commentaires de: Me Alban Flamand
- 7.30 Les Grandes Productions "Mélodie interrompue"
- 9.30 Sous mon toit
- 10.00 Enquête spéciale
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 La couleur du temps
- 11.05 En pantouffles: "Belles de nuit"
- 12.35 Dernière Edition

Jeudi

31 DECEMBRE

- 7.25 Horaire Bienvenue
- 7.30 Les P'Tits Bonshommes
- 8.00 Bonjour
- 8.45 36-24-36
- 9.00 Madame est servie
- 10.00 Pour vous mesdames
- 11.30 Batman
- 12.00 Le 10 vous informe
- 12.15 Ciné-jeudi: "La violettera"
- 2.00 Ciné-jeudi: "Quatre garçons dans le vent"
- 3.30 A vous de jouer
- 4.00 Le Cirque du Capitaine
- 5.00 Café Terrasse
- 6.00 Studio 10
- 7.00 Le 10 vous informe
- 7.25 Les commentaires de: Me Marcel Faribault
- 7.30 Le Ranch à Willie
- 8.00 Cinéma Kraft: "Clémentine chérie"
- 9.30 Le ranch "L"
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 La couleur du temps
- 11.05 En pantouffles: "Guinguette"
- 12.35 Dernière Edition

Vendredi

1er JANVIER

- 7.20 Mire-Musique
- 7.25 Horaire-Bienvenue
- 7.30 Les P'Tits Bonshommes
- 7.45 Mini-Annonces
- 8.00 Bonjour
- 8.45 36-24-36
- 9.00 Madame est servie
- 10.00 Pour vous mesdames
- 11.30 Batman
- 12.00 Le 10 vous informe
- 12.15 Ciné-vendredi: "Paris, palace, hôtel"
- 2.00 Ciné-vendredi: "Marthy"
- 3.30 A vous de jouer
- 4.00 Le Cirque du Capitaine
- 5.00 Café Terrasse
- 6.00 Studio 10
- 7.00 Le 10 vous informe
- 7.25 Les commentaires de: Me Alban Flamand
- 7.30 En première: "Mission Apocalypse"
- 9.15 En vedette
- 9.30 Coeur Atout
- 10.00 Toute la ville en parle
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.05 En pantouffles: "Le temps des copains"
- 12.35 En pantouffles: "Quel numéro ce faux numéro"

Dimanche

27 DECEMBRE

- 9.35 Mire-Musique
- 9.25 Mire-Musique
- 9.30 Musique Canadienne
- 10.30 La Conquête de l'Espace
- 11.00 Sauve qui peut
- 12.00 Bon Dimanche
- 1.30 Les Champions
- 2.30 Les temps s'ouvrent
- 3.00 Le fonds des choses
- 4.00 Coup de filet
- 4.30 Télé-Quilles
- 5.30 Les Joyeux Naufragés
- 6.00 Flipper
- 6.30 Bonne soirée
- 7.30 Qui Club
- 8.30 Vie d'artiste
- 9.30 Québec sait chanter
- 10.00 Auto-patrouille
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 En pantouffles: "Antoine et Antoinette"
- 12.30 Dernière édition
- 12.35 Fin des émissions

Lundi

28 DECEMBRE

- 7.20 Mire-Musique
- 7.25 Horaire Bienvenue
- 7.30 Les P'Tits Bonshommes
- 7.45 Mini-Annonces
- 8.00 Bonjour
- 8.45 36-24-36
- 9.00 Madame est servie
- 10.00 Pour vous mesdames
- 1.30 Mon ami Flicka
- 2.00 Le 10 vous informe
- 2.15 Ciné-lundi: "La symphonie fantastique"
- 2.00 Ciné-lundi: "Deux nigauds"
- 3.30 A vous de jouer
- 4.00 Le Cirque du Capitaine
- 5.00 Café Terrasse
- 6.00 Studio 10
- 7.00 Le 10 vous informe
- 7.25 Les commentaires de: Me Alban Flamand
- 7.30 Les Bergers
- 8.00 La patrouille du Cosmos
- 9.00 Claude Blanchard
- 10.00 Une journée avec... Danielle Dorice
- 10.30 Le 10 vous informe
- 11.00 La couleur du temps
- 11.05 En pantouffles: "La diablesse en collant rose"
- 12.35 Dernière Edition
- 12.40 Fin des émissions



Description interne du corps humain

RE: Lexique no 1.35

G	S		R	●	P	●	P	●	A	●	●	●
●	●		●		●		L		Y		X	
V		T		C		E	●	●	●	●	●	
●	●	G	●	N	●					●	C	●
●	R	●	●	●	●				●	R	O	R
G		G		I		N	●	S	●	E	●	●
●		●	●	●		●	●	●	●	●	●	●
N	E	F	●	●	●	T		A			E	E
●	●	●	●	D		T	●		●	●	●	●
●	V	●	S	●	S	●	●	●	R	O	R	G
●		●		●		V	●		●		●	●
●	G		C			E	●	●	E	●	C	●
●		●	●	N	●		●	●	●	●	●	●
●	N	●	S	●	●		●	C	O		R	●
●	●	●	●	F		E	●	●	S	●	M	●

points:

Y-6

①																				
②																				

Voulez-vous développer vos connaissances et votre vocabulaire, tout en vous amusant en famille, en groupes, en équipes, à deux ou individuellement? Alors complétez les carrés vides.

Pour trouver les mots du LABYRINTHE RORO, vous procédez de gauche à droite ou de haut en bas. Des lettres sont inscrites pour vous aider à passer d'un mot à l'autre. Le premier joueur qui complète un mot marque deux (2) points. Toutefois si ce n'est pas le mot juste, il perd trois (3) points.

Trois (3) Roro au maximum peuvent être inscrits dans le LABYRINTHE. Le ou les mots qui sont complétés à l'aide du Roro donnent quatre (4) points, selon le cas.

Si parfois vous ne parvenez pas à compléter un mot, vous pouvez consulter le LEXIQUE DU LABYRINTHE RORO. Mais le mot trouvé ainsi ne vous donne qu'un (1) point.

CE LIVRE FORMAT DE POCHE peut être acheté directement de l'auteur au prix de \$2.00 à C.P. 326 Jolie!te.

Toute reproduction est interdite.

REPONSE DE LA SEMAINE
DERNIERE RE: M & Miss
Television (prenom)

HORIZONTALEMENT:
Gratien, Pierre, Dominique,
Roro, Emile, Roger, Lise,
Therese, Roro, Jean, Denise,
Philippe, Gisele.

VERTICALEMENT:
Gilles, Paolo, Andree,
Robert, Mimi, Yvette,
Nicole, Denyse, Paul,
Real, Jean, Rolande,
Jeannine.

PLIEZ ICI

FILMS

A LA TV ★★★★★★★★★★★★★★

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Canal 2 CBFT-TV

SAMEDI, 26 DECEMBRE

11 h. 30 - **LE GRAND MEAULNES (4)** - Fr. 1967. Drame romantique de J.-G. Albicocco avec Jean Blaise et Brigitte Fossey. - Un jeune homme recherche une jeune fille qu'il a rencontré dans d'étranges circonstances. - Partiellement fidèle au roman. Images très soignées. - Interprètes bien dirigés. - Noblesse de sentiments. (a).

1 h. 15 a.m. - **VU DU PONT (3)** - Fr. 1961. Drame psychologique de S. Lumet avec Raf Vallone et Maureen Stapleton. - Un émigré italien s'éprend, à son insu, de la nièce de sa femme. - Grande intensité dramatique. - Atmosphère bien reconstituée. Interprétation magistrale de R. Vallone. - Sujet à réflexion. Amour coupable. Scènes osées. Suicide.

DIMANCHE, 27 DECEMBRE

11 h. 30 - **SI VERSAILLES M'ETAIT CONTE (5)** Fr. 1953. Fresque historique réalisée et interprétée par Sacha Guitry avec de nombreuses vedettes. - Evocation de trois siècles d'histoire française, de Louis XIII à Clémenceau. - De l'histoire à la Guitry. Défauts techniques. Longueurs. Quelques bons moments. - Libertinage.

LUNDI, 28 DECEMBRE

11 h. 15 a.m. - **CHRISTELLE ET L'EMPEREUR (5)** - All. 1962. Comédie musicale de F. J. Gottlieb avec Sabine Sinjen et Peter Weck. - La fille d'un garde-chasse autrichien fait la connaissance de l'empereur qu'elle prend pour un braconnier. - Agréable. Musique et danses entraînantes. Interprètes sympathiques. - Fraîcheur. (c).

1 h. - **LE CAPORAL EPINGLE (3)** - Fr. 1962. Film de guerre de J. Renoir avec Jean-Pierre Cassel et Claude Brasseur. - Les tentatives d'un caporal pour s'évader d'un camp de prisonniers. - Montage nerveux et soigné. Fraîcheur et humour. Interprétation remarquable. - Solidarité humaine (a).

12 h. a.m. - **LE ROI DU VILLAGE (5)** - Fr. 1962. Comédie de H. Gruel avec Henri Tisot et Catherine Rouvel. - Un village adopte un enfant trouvé. - Assez conventionnel. Quelques éléments originaux. Interprétation moyenne. Tendance positive. Libertés. Tenues suggestives.

MARDI, 29 DECEMBRE

11 h. 15 - **LA MALEDICTION DU SERPENT JAUNE (5)** - All. 1962. Drame policier de J.F. Gottlieb avec Joachim Fuchsberger et Fritz Tillmann. - Un Anglais tente de mettre en lieu sûr le fétiche d'une société secrète chinoise. - Conventuel mais honnête. Interprètes satisfaisants. - Climat de tension. (a).

11 h. 30 - **VIVE LA REPUBLIQUE! (4)** - Tchéc. 1965. Drame de K. Kachyna avec Zdenek Lstiburek et Vlado Muller. - En moravie, à la fin de la guerre, les déplacements des armées vus et vécus par un enfant de douze ans. - Oeuvre attachante. Réalisation soignée. Enfant bien dirigé. Condamnation de la guerre. Eléments délicats.

MERCREDI, 30 DECEMBRE

11 h. 15 a.m. - **L'ETE SANS FIN (4)** - E.U. 1966. Documentaire de B. Brown. Deux jeunes américains pratiquent le surf aux quatre coins du monde. - Jeux habiles de la caméra. Exploits sportifs bien illustrés. Répétitions d'images. Commentaire inégal. - Joies d'un sport difficile (c).

1 h. - **LE PETIT COLONEL (5)** - Esp. 1960. Film d'aventures de A. Del Amo avec Joselito Jimenez et Carlos Laranaga. - Après s'être échappé des mains de ravisseurs, Joselito se retrouve au milieu d'une bande d'aventuriers dont il devient le chef. Décor agréable. Chansons bien interprétées. - Ensemble sain. (c).

JEUDI, 31 DECEMBRE

11 h. 15 a.m. - **LE TATOUE (6)** - . 1968. Comédie de D. de la Patellière avec Louis de Funès et Jean Gabin. - Un marchand de tableaux achète un jour un "Modigliani" tatoué sur le dos d'un ancien légionnaire. - Grande pauvreté d'invention. Long et monotone. Bons interprètes mal servis. - Des vulgarités dans un contexte de bouffonnerie. (a).

Explications- La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre (7) minable.

1 h. - **QUAND LE RIRE ETAIT ROI (3)** E.U. 1960. Film de montage de R. Youngson. - Montage composé d'extraits de comédies de l'époque du muet. - A la fois documentaire et film comique. Ensemble hilarant. Narration et musique très à point. - Sain divertissement. (e).

8 h. - **L'HOMME A LA BUICK (5)** - Fr. 1967. Comédie policière de G. Grangier avec Fernandel et Danielle Darrieux. - Sous le couvert de voyages en Suisse organisés pour des enfants, un truand fait la contrebande des diamants. - Manque d'invention. Mise en images agréable. Interprètes convaincus. - Criminels sympathiques dans un contexte fantaisiste.

12 h. 15 a.m. - **OSCAR (4)** - Fr. 1967. Comédie de E. Molinaro avec Louis de Funès et Claude Rich. - Un industriel apprend que son comptable le vole et est l'amant de sa fille. Théâtre filmé avec beaucoup d'invention. Entraîn irrésistible. Bons comédiens. - Situations irrégulières et malhonnêtetés dans un contexte loufoque.

1 h. 40 a.m. - **TIRE AU FLANC (4)** - Fr. 1961. Comédie de C. de Givray et F. Truffaut avec Christian de Tilière et Ricet Barrier. - Un jeune aristocrate a de la difficulté à se faire à la vie de caserne. - Mise en scène enlevée. Gags de bonne venue. Interprètes bien dirigés. - Quelques légèretés.

VENDREDI, 1er JANVIER

11 h. 15 a.m. - **LE TIGRE SE PARFUME A LA DYNAMITE (6)** - 1965. Film d'espionnage de C. Chabrol avec Roger Hanin et Margaret Lee. - Un agent secret est chargé de protéger un trésor. - Quelques trouvailles. Manque de finesse. Roger Hanin joue sans conviction. - Liberté de conduite. Violences.

1 h. - **OLIVIER TWIST (3)** - G.B. 1948. Drame de D. Lean avec John Howard David et Robert Newton. - Un orphelin tombe entre les mains de pickpockets mais est recueilli par un vieil homme. - Excellente création d'atmosphère. - Mise en scène et interprétation remarquables. - Violences. (a).

11 h. 30 - **LE LIT CONJUGAL (4)** - It. 1963. Comédie satirique de M. Ferreri avec Ugo Tognazzi et Marina Vlady. - Désireuse d'avoir un enfant, une femme épuise son mari par ses exigences conjugales. - Ton de bouffonnerie amère. Sens du rythme. Direction adroite des interprètes. Mariage présenté sous un jour caricatural. - Scènes suggestives.

1 h. 15 a.m. - **LA VIE D'UN HONNETE HOMME (4)** - Fr. 1953. Comédie satirique de S. Guitry avec Michel Simon et Marguerite Perry. - Un riche industriel se substitue à son frère jumeau mort dans la pauvreté. - Humour noir. Conception habile. Interprétation hors pair de Michel Simon. Cynisme. Absence totale de sens moral.

Assistez à la MESSE DE MINUIT à l'écran du "10"

Montréal.-Le canal "10" vous offre comme chaque année la possibilité d'assister à la "MESSE DE MINUIT" sans vous déplacer. En effet, jeudi 24 décembre, à minuit, la Messe sera télédiffusée directement de l'Eglise NOTRE-DAME, en couleur.

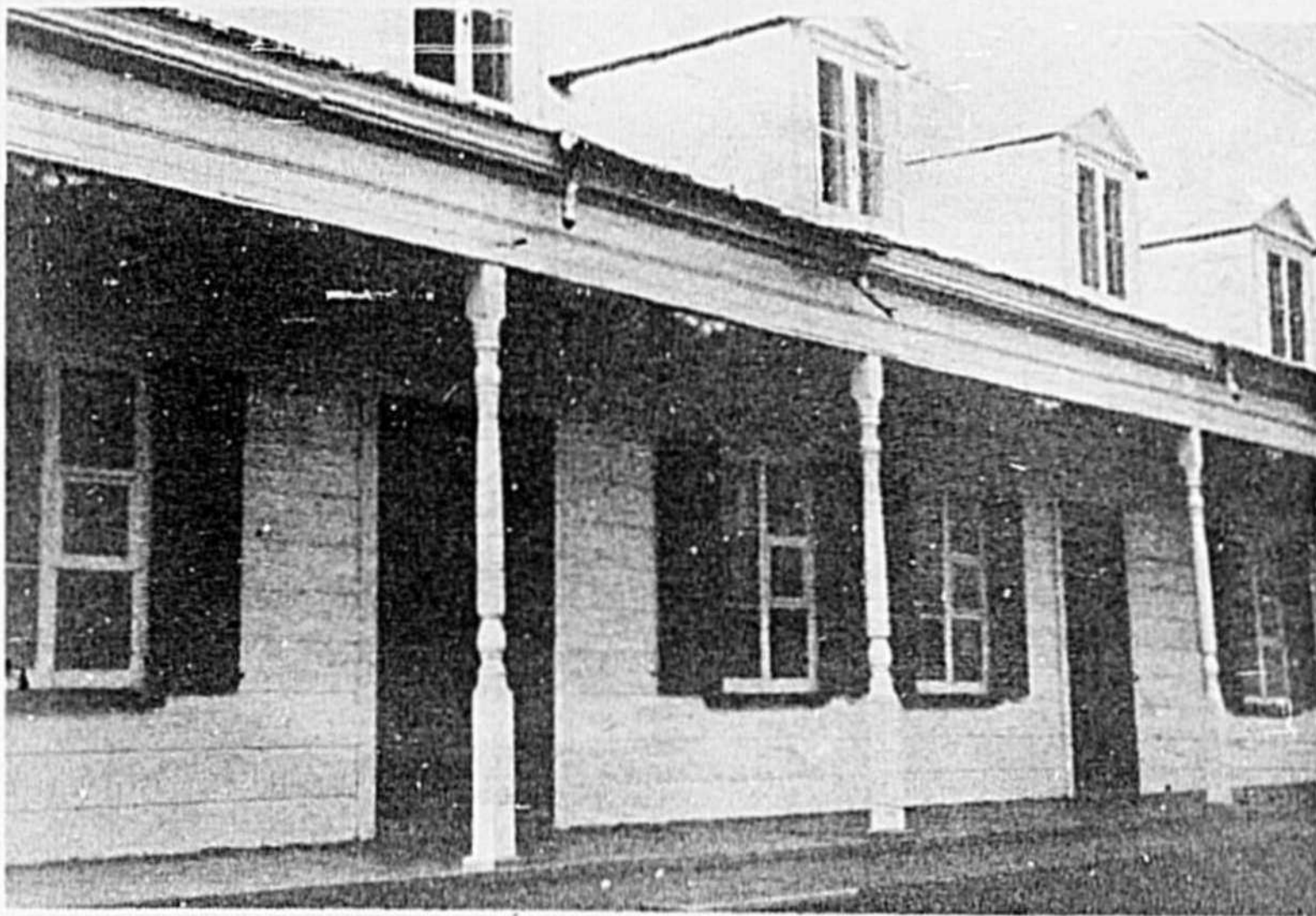
La "MESSE DE MINUIT" est une Messe solennelle en latin avec ses chants liturgiques qui seront interprétés par les "Disciples de Massenet" avec la participation de la chorale de l'Eglise de NOTRE-DAME. Les prières seront récitées en français.

Monsieur l'ABBE ROLAND DORRIS, supérieur provincial des Messieurs St-Sulpice célébrera la Messe tandis que Monsieur le CURE FERNAND LECAVALIER adressera pour sa part la parole aux fidèles.

Participez à la "MESSE DE MINUIT" jeudi 24 décembre sur les ondes du canal "10".



13. Saint-Paul de Joliette



14 Hôtel à Saint-Paul (Type normand)



15. Maison Bobby à Saint-Félix de Valois

suite de la page 10

nouveau: la brique, là aussi, croyons-nous, les galeries, et les jalousies sur gonds

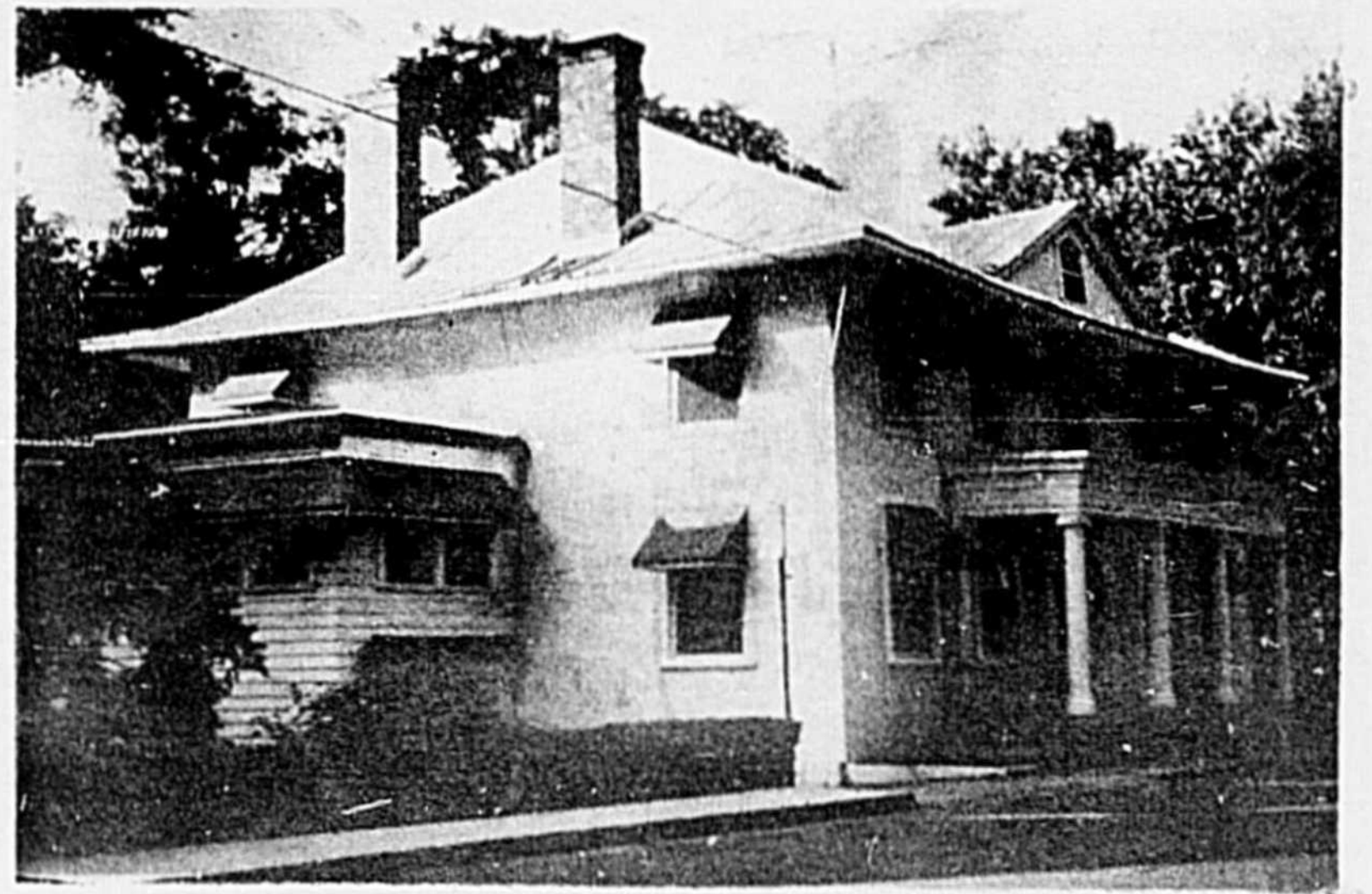
16- Maison Boivin, à Berthierville.

Voici un bel exemple de ce style géorgien d'importation américaine. En 1875, Melle Mary Cuthbert, fille du seigneur Ross Cuthbert, couvrit de crépi les murs de pierre de sa résidence. Elle fut longtemps désignée sous le nom de "Riverside"

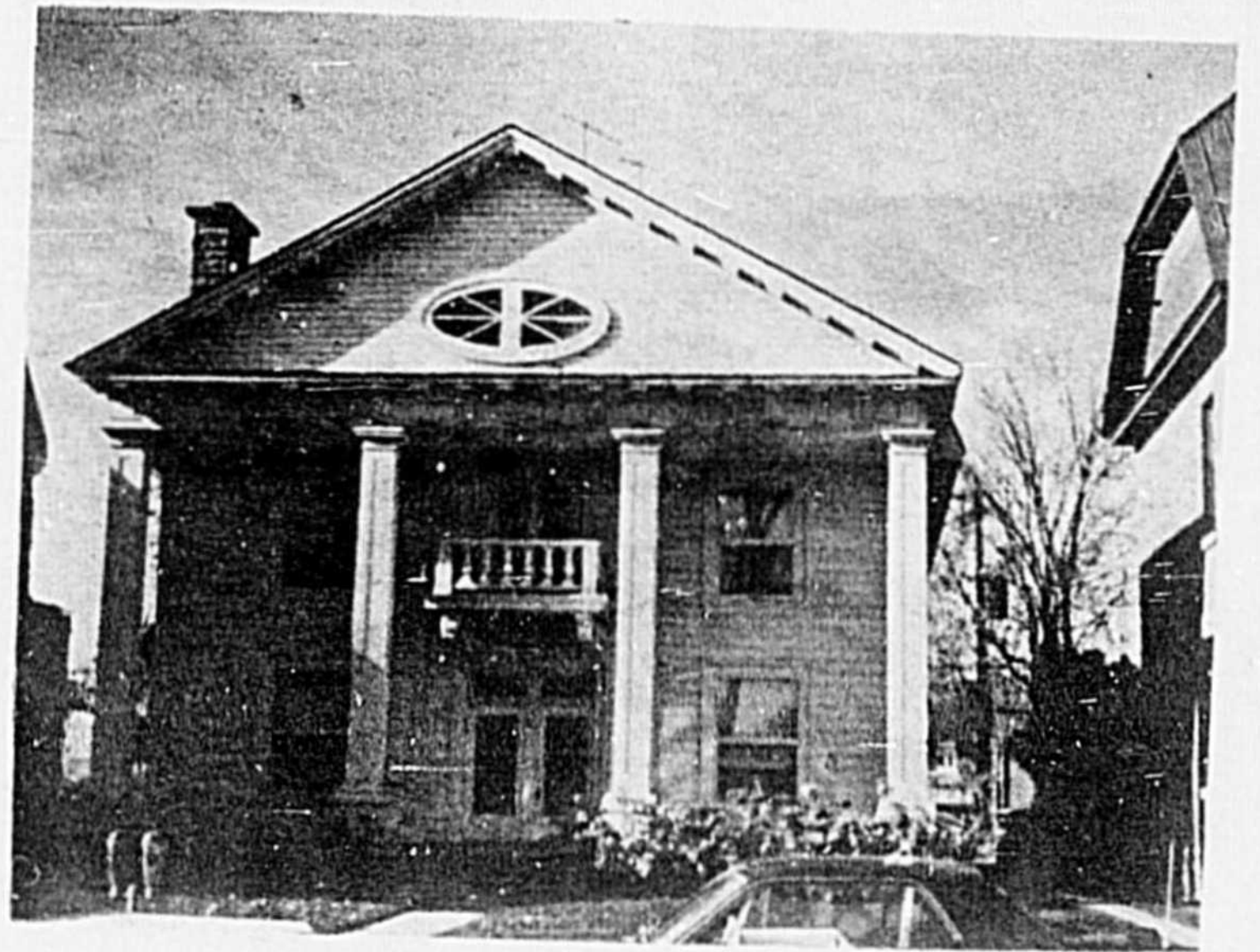
17- Maison Dubeau, à Joliette. - L'Institut.
Le style géorgien marie les formes géométriques qu'il distribue avec symétrie dans une façade: rectangles, carrés, ovales, triangles etc...

A Joliette, en 1854, on pressent déjà le rôle de L'Industrie qui deviendra ville en 1863, et, sans broncher, on élève "L'Institut d'Artisans et Association de Bibliothèque du Village d'Industrie". C'était un centre culturel avant la lettre. "L'Institut" devenu maison Dubeau, se dresse toujours au Boulevard Manseau.

18- Campagne, à l'Epiphanie
Pareil équilibre entre les bâtiments de diverses époques et de styles différents provoque des impressions de calme, d'ordre et de beauté, qui sont la base d'une civilisation vraie.



16. Maison Boivin à Berthierville



17. L'Institut Maison Dubeau à Joliette

BUFFET CHAUD ET FROID POUR NOEL ET LE JOUR DE L'AN



LE PRIX:
LES GRANDS: \$4.00
LES PETITS: \$2.00

Au Restaurant
KAMBO
Joliette

POUR TOUTES RESERVATIONS S'ADRESSER A SERGE;
TEL: 756-4555

HOTEL RAWDON INN
RAWDON

MIR O TEK
GITAN STEAK HOUSE

VENEZ FETER LA NOUVELLE ANNEE
AU STEAK HOUSE
LE 31 DECEMBRE
DE 9H. P.M. A LA FERMETURE
\$20.00 le couple

Buffet froid
Bar ouvert.
Boisson fourni (gratuite)

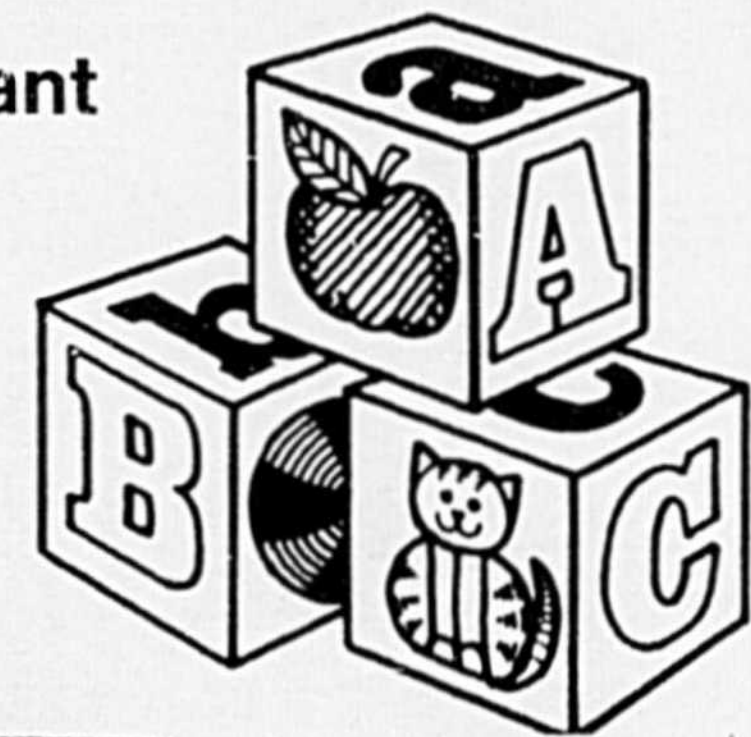
Orchestre et danse avec
trio Fernand Mailhot et ses musiciens

JOYEUX NOEL ET
BONNE ET HEUREUSE
ANNE 1971



Bâissez dès maintenant
l'avenir financier de
votre enfant

... et assurez-lui une instruction universitaire, une carrière intéressante ou un solide départ dans la vie conjugale. Vous le pouvez, avec une police d'assurance juvénile de la Great-West. Commencez dès maintenant à bâtir l'avenir de vos enfants... avec l'aide de la Great-West...



Simon Karam
759-2278



Jean-B. Roy
548, Visitation
Rés. 759-1606
Bur. 753-3561



Alain Garceau
836-3409

Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

375, boulevard Manseau

Joliette, Qué.

Tél. Bur.: 756-0887



19. Clocher à claire-voie de Berthierville

(suite de la page 15)

La maison du seigneur de Bethleem

"L'homme ne vit pas seulement de pain, mais aussi de toute parole qui sort de la bouche de Dieu". Dans la marche de la civilisation au Canada, nos ancêtres comprenaient cela d'instinct. Aussi, durant plus de deux siècles, nos églises furent-elles des foyers spirituels, sociaux et artistiques, et "rien n'était trop beau pour proclamer le rayonnement de l'Eglise". L'Art reste toujours la marque la plus profonde d'une civilisation, spécialement l'architecture.

19- Clocher à claire-voie de Berthierville.
L'homme a toujours besoin de temple pour rendre hommage à son Dieu. Au Canada, on a élevé des églises à cachet unique, inspirées de la terre de France, mais vite adaptées au climat et au paysage. Même et surtout aux époques les plus tour-

mentées, on comprenait, grâce à l'École des Arts et Métiers que Mgr de Laval avait fondée à St-Joachim de Montmorency, en 1670, que "l'art est une nécessité plus impérieuse que le pain".

C'est ainsi que Berthierville possède un témoin éloquent de cette époque gé-

néreuse, avec des clochers incomparables.

20- Retable de Berthierville.

Par ces sculptures grasses, fournies, plantureuses, en même temps que gracieuses, Gilles Bolvin (né en France en 1711 et décédé à Trois-Rivières en 1766)

se classe parmi les super-grands de nos sculpteurs. Ce retable fut exécuté en 1760.

21- Voûte du sanctuaire de Berthier.

Devant ce superbe baldaquin, une seule comparai-

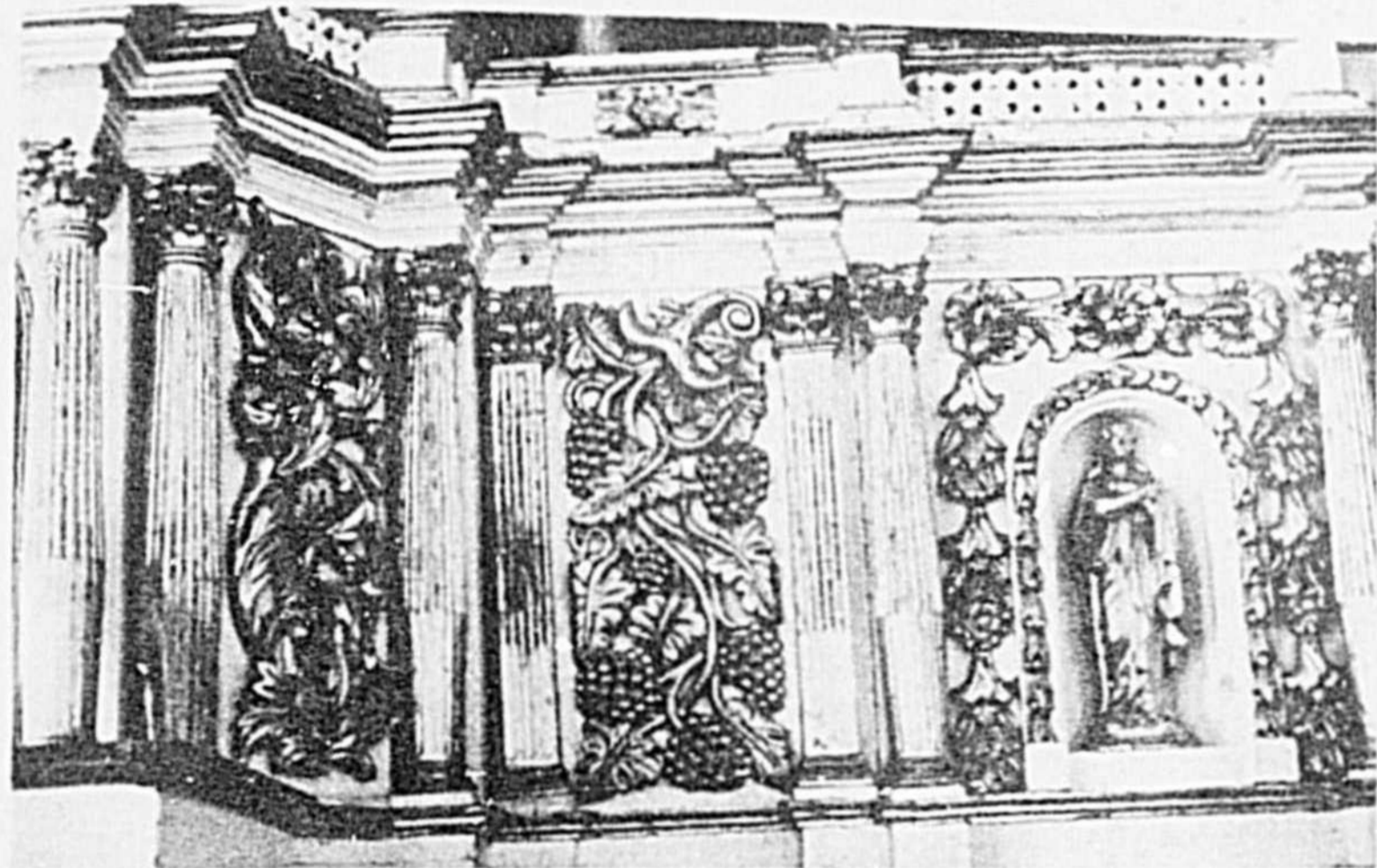
(suite page 20)



32. Calice de Ranvoyzé



22. L'église de Saint-Paul de Lavaltrie



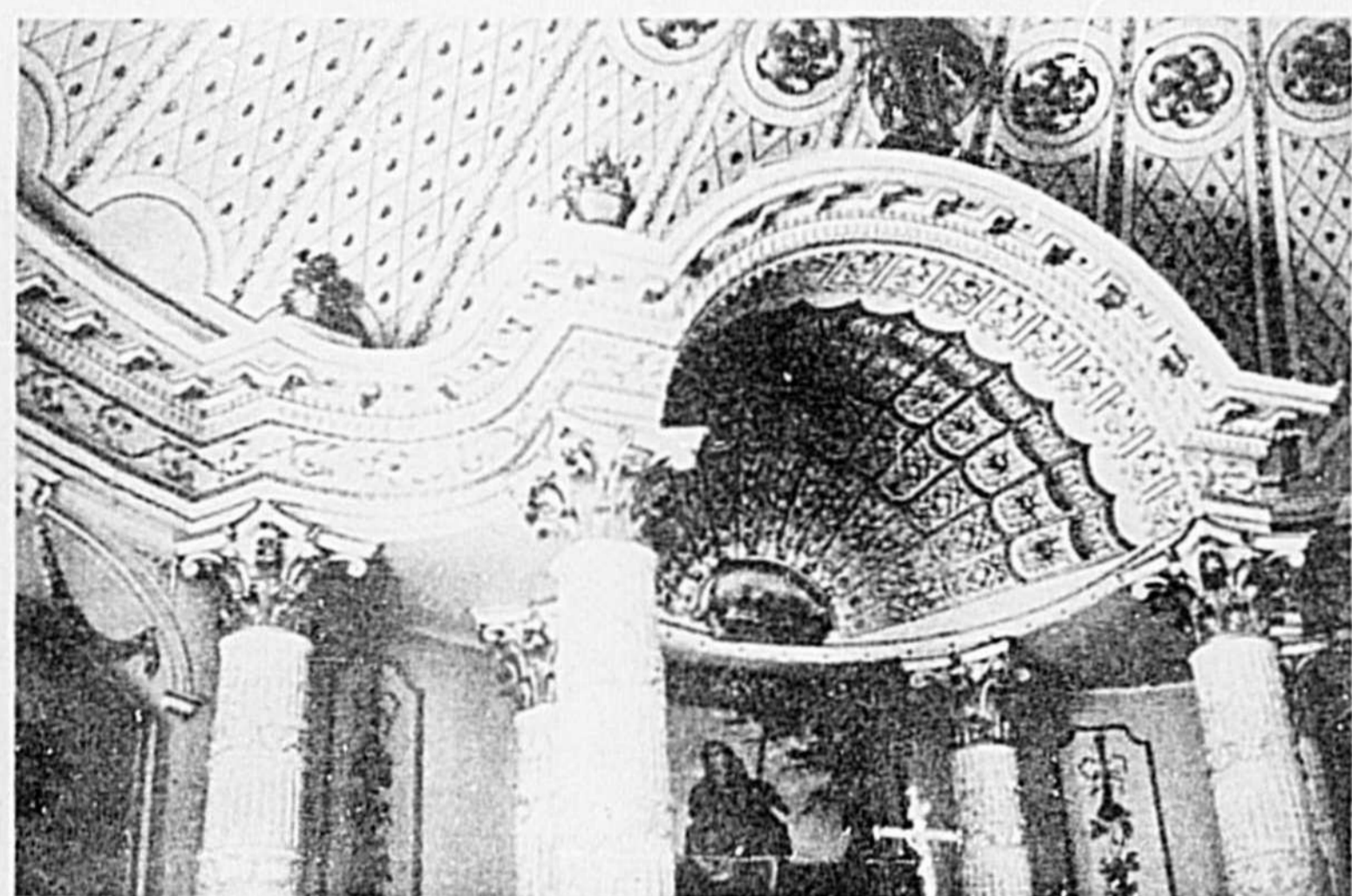
20. Retable de l'église Sainte Geneviève



25. Chaire de l'église de Saint-Barthélemy



23. Saint-Félix de Valois



21. Voûte du sanctuaire de Sainte-Geneviève

Pour nettoyage de Fosses Septiques
L. LEVEILLÉ
JOLIETTE
Pour inf. 756-2694

Ski
MONT GARCEAU
directeur
T-BAR POMA-LIFT
CHAIR-LIFT
Inf. Marcel Gauthier
St-Donat
Co. Montcalm
424-2121

DRAINVILLE AUTOMOBILE ENR.
DEPOSITAIRE AUTORISE PEUGEOT - MAZDA et JEEP
Laurent DRAINVILLE, prop.
Profite de l'occasion pour souhaiter à tous ses clients et amis, Meilleurs Voeux à l'occasion des Fêtes et vous remercie chacun de vous pour l'encouragement apporté durant l'année 70 et anticipe déjà votre patronage pour la nouvelle année 71.
1260 DE LANAUDIÈRE JOLIETTE 756-1678

LE CAMION QUI PESE UNE TONNE ET QUI TRANSPORTE UNE TONNE

Seulement \$2,050 tout équipé
96 chevaux vapeur, 4 vitesses synchronisées, degivreur à 3 vitesses, plus de 30 milles au gallon, pesantur: 2,157 livres

DATSUN VENTE PIECE SERVICE
LA VOITURE QUI VOUS OFFRE LE PLUS POUR VOTRE ARGENT

GARAGE JOLIETTE
550 ST-CHARLES BORROMÉE NORD
JOS. DUCHARME - PROP.
POUR UN ESSAI SUR LA ROUTE
SIGNALEZ 756-4686

Ligue Intermédiaire Régionale

Mascouche passe la masse au club de Lavaltrie

Les Eperviers de Mascouche ont fait passer une mauvaise soirée aux Rapides de Lavaltrie dimanche dans la ligue Intermédiaire Régionale, alors qu'ils l'ont remporté 12 à 3. Dans l'autre joute, Charlemagne l'a difficilement emporté 5 à 4 contre les Maroons de Rawdon, grâce à la brillante tenue du gardien Denis Germain.

Charlemagne 5
Rawdon 4

Le gardien de buts Denis Germain, a brillé tout au long de la rencontre et c'est ce qui a permis aux Bruins

de Charlemagne de vaincre les Maroons de Rawdon 5 à 4. Dès le début de la 1ère période, il a frustré ses adversaires de quelques buts, il a continué de bien faire jusqu'à la fin de la joute. Charlemagne a réussi un filet au cours de cette première période. Les Maroons ont pris les devants deux à un dans la deuxième période mais celle-ci s'est terminée 4 à 3 en faveur des joueurs de Roger Gagnon. Vers la fin de la joute, avec 15 seconde à jouer, Murray Marlin s'est échappé et fut accroché par Bernard La-

rin, alors qu'il se dirigeait devant le gardien de buts. Bobby Irvin a protesté auprès de l'officiel afin qu'il impose une punition mineure et finalement l'officiel a imposé une punition de mauvaise conduite à Irvin. Jean-Pierre Paul, et Réal Goyette ont amassé chacun deux buts et une passe au cours de cette victoire. Serge Desmarchais a été l'auteur de l'autre but des vainqueurs. Maurice Gamache a récolté deux aides dans cette joute. Les compteurs pour le Rawdon dirigé par Gilles Perreault, John Purcelle, (2 buts) Brian Purdie et Jim Purcelle, 1 but chacun. Murray Marlin a participé à deux buts dans cette joute. Onze punitions ont été décernées dont 7 au club de Rawdon.

Mascouche 12
Lavaltrie 3

Dans la deuxième joute, Les Eperviers de Mascouche ont compté deux fois en première période et sept fois en deuxième période avant de voir les Rapides de Lavaltrie marquer un premier but. Le compte final est assez significatif de la victoire du Mascouche qui ont eu raison 12 à 3 des joueurs dirigés par Jean-Guy Roberge. Deux tours du chapeau ont été réussis par André Samson et Ron. Jionet. Samson a participé à trois autres buts tandis que Jionet participait à deux autres. Bernard Girard, 2 buts 2 passes, Benoît Ouellet, 2 buts, 1 passe, Eddy William, 1 but et trois passes et Serge Dumont avec un but, ont été les pointeurs du Mascouche. Roger Filiatrault, Ronald Mailhot et Michel Boisvert ont réussi à prendre le gardien Allan Morris en défaut. Ce dernier faisait un retour au jeu après s'être aligné avec le Charlemagne la saison dernière. Robert Goyer gardait les filets du Lavaltrie dans cette joute. L'officiel, à part de ramasser la rondelle dans le filet, a eu la tâche relativement facile en imposant seulement une punition mineure.

Jeudi prochain, il n'y aura pas de joute dans la ligue du président Marc Boudreau, le prochain programme double

de cette ligue sera présentée dimanche prochain à 8.00h. alors que Charlemagne vs

Lavaltrie et Rawdon vs Mascouche dans la deuxième joute



Ce que je souhaite pour la prochaine année à:

Alain Rondeau: Un nouveau club des Archers qui sera digne de son fondateur.

Yves Ricard: D'être échangé à un club de l'Ouest afin qu'on puisse oublier son passé.

Père Livernoche et aux Mousses: De produire un joueur de balle pour les Expos de 1976.

Léon Roy: Un restaurant plus vaste afin qu'il puisse accueillir les jeunes qui se tiennent sur l'Esplanade.

Me Clément Trudel: Un code pénal sur le hockey.

Guy Lafond: Une promesse de la ville afin de pouvoir aiguïser les patins.

Michel Marion et Jacques Marci: Une paire de gants de boxe et une chance de participer au programme de Régis Lévesque.

Guy Sauvageau: Un diplôme reconnu dans le bricolage.

Michel Beaudry: De découvrir une future vedette pour les Expos de Montréal.

Serge Savard: Un commanditaire pour la prochaine saison de course.

Gaby Denommée: Un trou d'un coup au cours de la prochaine saison de golf.

René Desrochers: De continuer à travailler dans l'organisation de ligues dont il a toujours eu à cœur la réussite.

Jos Thibault: Qu'on reconnaisse enfin l'organisation du club Juvénile de la Police.

Claude Joubert: D'atteindre les buts qu'il s'est fixés en entrant à la Commission sportive.

Claude Robert: Un masque protecteur lorsqu'il ira aux joutes de la ligue Intermédiaire Régionale.

Michel Hétu: La preuve que plusieurs attendent au sujet de la Ligue Juvénile de hockey.

Serge Desmarais: Un poste dans le sport local qu'il saura bien remplir.

Jacques Cyr: Un championnat avec ses Pistolets dans la ligue de football.

Gilles Marchand: Pas de problème avec sa Ligue Renaissance lorsque les éliminatoires débiteront..

Jean-Guy Roberge: Au moins une place dans les séries éliminatoires de la ligue Intermédiaire Régio-

(SUITE PAGE 18)



L'élément de l'épurateur d'air

Souvent, lorsque vous faites le plein de gasoline à votre station de service préférée, vous avez constaté que le détaillant ou préposé aux pompes vérifiait l'élément de l'épurateur d'air de votre voiture. Vous avez sans doute pensé, "ce gars là est vendeur" et il cherche à augmenter ses profits.

Vous aviez raison, mais seulement à 50%. Je m'explique. Ce détaillant est vendeur mais il est avant tout consciencieux. Il vous fait économiser.

Comment vraiment économiser en remplaçant l'élément de l'épurateur d'air?

Pour quelques dollars (environ \$2.75) seulement, vous pouvez remplacer l'élément de l'épurateur d'air de votre voiture. Mais pourquoi changer cet élément? Est-ce si important?

Oui, si vous considérez que selon le département des services techniques de la compagnie champion, pour chaque gallon que votre voiture utilise, environ 9,000 gallons d'air passent à travers l'épurateur d'air. Comme la poussière mélangée à l'air passe à travers cet élément, il devient très sale en peu de temps et la quantité d'air suffisante pour le mélange air-essence du carburateur en est affectée. Changer l'élément de l'épurateur d'air (filtre) pour obtenir un meilleur rendement est donc un pas dans la bonne direction. C'est aussi une bonne idée de poser également un nouveau joint (gasket) entre l'épurateur

d'air et le carburateur. Si le joint de l'épurateur d'air est éliminé, défectueux ou endommagé, il laisse pénétrer de l'air chargé d'impuretés dans le carburateur. Considérez la chose de ce point de vue: 9,000 gallons d'air contiennent forcément une grosse quantité d'impuretés qui doivent être arrêtées par l'élément (filtre) de l'épurateur d'air. Si une certaine quantité de ces impuretés passe dans le carburateur à travers un joint non étanche, cela peut obstruer les pièces délicates du carburateur et accélérer l'usure du moteur. Pour cette raison, quand vous faites remplacer l'élément de l'épurateur d'air (filtre à air) vous pourrez pour quelques sous de plus, remplacer le joint (gasket) entre l'épurateur et le carburateur et ainsi épargner au moteur de votre voiture des livres d'impuretés abrasives.

Aussi, il n'est pas bon pour la même raison énumérée ci-dessus de percer l'élément comme on le voit fréquemment. C'est très mauvais pour le moteur, il est préférable de garder un filtre sale plutôt qu'un filtre percé qui laissera entrer les impuretés dans le carburateur et le moteur.

Je vous invite à m'écrire à l'adresse du journal et je répondrai à vos questions par l'entremise de cette chronique.

N.B. Ecrivez à: Les problèmes de l'automobile, a/s Guy Généreux, C.P. 350, Joliette.

Guy Généreux

Avez-vous une autoneige usagée?

Nous en avons besoin urgent

ACCEPTONS TOUTE MARQUE EN ECHANGE

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
QUE NOS PRIX
DEFIENT TOUTE COMPETITION

chez nous
c'est

ski-doo

*Marque de commerce Bombardier Ltée, Valcourt, Qué., Canada



BRISSETTE AUTOMOBILE LTEE

880 route nationale no 2

Berthierville,

836-3794



Une année 1971 qui sera une réussite dans le sport

L'année 1970 est sur le point de s'achever et nous entreprendrons dans exactement une semaine une nouvelle année qui devrait être remplie de succès dans tous les domaines sportifs.

L'année 1970 fût assez complète si l'on tient compte de tous les projets réalisés dans le domaine du sport et loisir dans notre région. Les succès qu'ont remportés les différentes ligues de baseball de balle sont une preuve bien évidente que les organisateurs de ces ligues ont accompli un excellent travail dans leur ligues respectives. Il faut bien avouer que la collaboration même si elle ne fût pas totale, a été loin de faire défaut dans ces circuits, les Jeux du Québec qui en étaient à leur première année, peuvent être qualifiés de réussite, tenant compte des disciplines sportives qui étaient pratiquement inconnus dans notre région. Les tournois de balles ont groupé une cinquantaine d'équipes de la région. A St-Liguori, les organisateurs au stade de balle ont fait plusieurs rénovations importantes tandis qu'on parle de système d'éclairage dans les paroisses de St-Esprit et de St-Thomas. Que dire du succès des courses de canots tenues un peu partout dans notre territoire. Le système de glace à l'arène de Joliette, est une autre preuve que le sport est en train de prendre une première place pour la plupart des personnes. Je pourrais ajouter bon nombre de réalisations qui ont eu lieu au cours de la saison dernière, mais tous ceux qui ont suivi ces activités, sont au courant de ces progrès.

D'autres réalisations sont à prévoir pour la prochaine saison. Parmi ces réalisations, il faut dire qu'un bon nombre serviront aux jeunes et je crois que c'est surtout de ce côté que nous devons orienter nos efforts au cours de la saison 1971. La nouvelle association; "des amis du baseball" contribuera à enrôler ces jeunes par la mise sur pied de clubs juniors. D'autres organisations viendront s'ajouter à ceux qui sont déjà existantes. Si les organisateurs de ces ligues ou mouvement reçoivent l'appui du public, ils continueront un travail si bien commencé.

A tous ces organisateurs, à tous ces sportifs, à tous ces amateurs de sports, j'espère qu'ils auront la collaboration qu'ils attendent au cours de la prochaine année qui je l'espère, sera rempli de succès dans tous les domaines. A tous, je souhaite une année 1971 remplie de succès et qu'ils atteignent le but qu'ils désirent atteindre au cours de cette année.

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE, Amis sportifs.



Soiree sociale

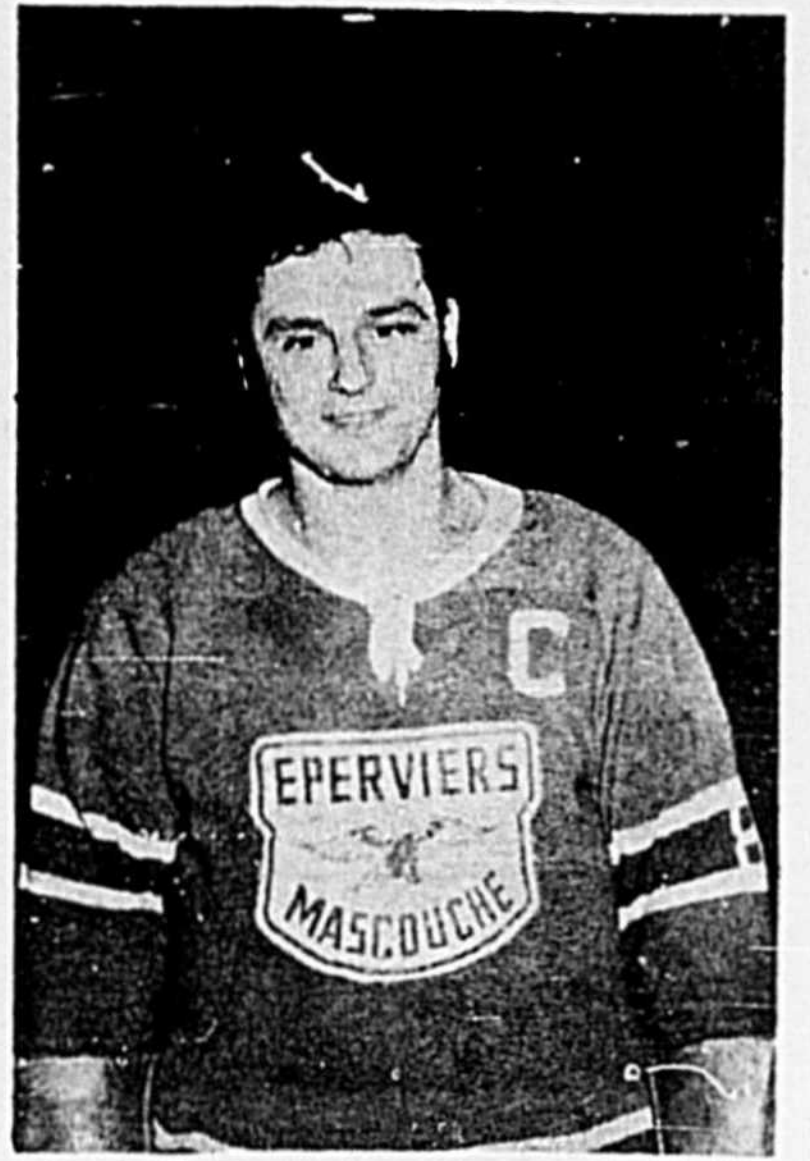
Samedi le 12 décembre, une magnifique soirée organisée par notre club à l'occasion des fêtes se tenait à l'école du Sacré-Coeur de Saint-Paul. Plus de 160 personnes y assistaient et ont su faire ressortir la gaieté coutumière à nos membres. Le tout fut clôturé par un délicieux goûter préparé et servi par des aides bénévoles, membres de notre association et il a semblé faire la joie de tous. L'orgue s'est arrêtée vers 1hre 30 et c'est à regret que tous ont dû se séparer. A cette occasion, il y eut tirage de prix de présence: une carte de membre donnée par le club fut gagnée par Mme Lili Jetté, ensuite un \$2. donné anonymement fut gagné par un invité M. Testoré.

Deux autres prix furent tirés au sort. Le 1er qui consistait en un ensemble de plat FireKing fut gagné par M. Lucien Belleville; le 2e qui était un 26 onces de boisson fut gagné par J. Jean-Luc Lavallée. Félicitations aux chanceux!

De plus il me fait plaisir de remercier ici nos généreux commanditaires qui par leurs dons ont aidé le club, ce sont: La Laiterie des producteurs de Joliette par l'entremise de M. Jocelyn Rivest; La meunerie Coopérative; Le marché Victor par l'entremise de Mme Marie-Blanche Belleville; l'Entreprise Thibault par l'entremise de M. Yvon Corbeil. Merci à ces généreux commanditaires et leur geste fut grandement apprécié. Merci aussi à nos membres qui ont accepté l'invitation et à tous leurs invités. Je profite de l'occasion qui m'est offerte pour souhaiter au nom du club un très Joy-

eux Noël et une bonne heureuse année à tous.

J'ajoute aussi nos meilleurs voeux de bonne anniversaire à notre aumônier M. l'abbé Avila Gariépy qui le 17 a pris une année de plus (je m'excuse du retard mais comme chaque fête a un octave, je suis encore à temps). Nous offrons donc à notre aumônier qui même s'il a déjà franchi les 3/4 d'un siècle, se fait un plaisir de se joindre à nous au cours de l'été afin de se tenir le coeur jeune, nos meilleurs voeux de bonne santé et ce de la part de la direction et de tous les membres du club de camping et caravanning Lanauidière. Mme Thérèse Blouin, publiciste.



André Samson des Eperviers de Mascouche.

LE DESSUS...
(suite de la page 4)

nismes municipaux, tant québécois que canadiens, qui sont bilingues.

Quant au changement du mot "stop" pour "arrêt" sur les affiches de signalisation routière, c'est du purisme, le mot stop étant internationalement connu pour ce qu'il veut dire. Ira-t-on jusqu'à retourner un télégramme qui porterait ce mot anglais "stop" au lieu du point habituel qui termine une phrase. Faut tout de même pousser égal!

En 1969, l'industrie de la bière a versé \$303 millions aux gouvernements du Canada. Les brasseries ont à leur emploi 13,693 personnes, dans 325 localités différentes et on reçu en salaires, en 1969, plus de \$180 millions.

Les brasseries sont d'importants clients d'autres industries canadiennes et elles ont fait des achats, toujours en 1969, de malt d'orge, d'autres produits agricoles et autres ingrédients pour \$42.5 millions. L'achat des bouteilles, cannettes, boîtes, étiquettes à coûté quelque \$66 millions et l'industrie a payé \$15 millions en frais de transport. De

plus les brasseries ont engagé \$36 millions dans des dépenses en capitaux et en réparations.

Beau bateau, comme dirait l'aure, il faut boire de la bière pour couvrir tous ces capitaux-là! Il reste que sérieusement, l'industrie de la bière est l'une des plus importantes au Canada du fait qu'elle verse au trésor des gouvernements des impôts onéreux qui servent à modérer les assoiffés qui pourraient dépasser la normale. La vente et la distribution de la bière procure une foule d'emplois intéressants. Que chacun tire sa conclusion!

Tirage du Club Charlemagne.

Le tirage d'un panier de boisson organisé par le Club de Charlemagne, a eu lieu dimanche dernier à l'arène de l'Assomption. Le billet gagnant est le no 625 dans les billets verts.

Le gagnant est prié de se rendre à l'arène de l'Assomption afin de réclamer son prix ou de communiquer avec les dirigeants du Club Charlemagne.

PEPSI

PERREAUULT & FRÈRES INC.

EMBOUTILLEUR AUTORISÉ

1707, RUE LÉPINE JOLIETTE, P.Q.

MEILLEURS VŒUX
POUR UNE BONNE
ET HEUREUSE ANNEE

SKI — SKI — SKI — SKI — SKI — SKI — SKI — SKI — SKI — SKI

A TOUS, UNE ANNEE REMPLIE DE
BONHEUR DE LA PART DE LA DIRECTION
ET DU PERSONNEL

ouvert 7 jours par semaine
de 9h a.m. à 5h p.m.
tous les soirs
de 7h p.m. à 10h p.m.
excepté le dimanche

Mont de Lanauidière

ST-GABRIEL DE BRANDON (20 minutes de Joliette)

6 DESCENTES AU CHOIX DU SKIEUR — POMALIFT — T-BAR — ARBALETTE
CHALET — RESTAURANT — LEÇONS DE SKI AVEC INSTRUCTEURS

Rendez-vous des amateurs de l'autoneige - Inf. 835-2616 M. ALPHONSE MARIER, prop.

SPORT EN BREF...

(suite de la page 17)

nale, mais si c'est déjà assuré.

Denise Lapointe: Une carrière si ce n'est comme gardien de but, dans la carrière qu'il envisage.

Paul Gendron: je souhaite un.....

.....

Marcel Bonin: La médaille de la reconnaissance de la ville de Joliette ou une plaque souvenir pour avoir été le seul joueur à évoluer dans la ligue Nationale.

Denise Laporte: Un retour comme arbitre de hockey afin de prouver sa réelle valeur auprès des jeunes officiels.

Yves Bertrand: Qu'on fas-

se jouer une vaise lorsqu'il arbitrera une joute de hockey.

Noël Deblois: Un poste dans la nouvelle organisation des "Mousses de Joliette Inc."

Michel Rochon: Une très longue saison de ski.

Pierre Lépine: Un poste d'instructeur au cours de la saison de hockey 71-72.

A tous les instructeurs de hockey et de baseball: Un championnat dans leur ligue respective.

Lloyd Buchanan: L'isolation de la couverture à l'arène de L'Assomption.

Claude Vincent: Il a eu son cadeau il y a déjà quelques temps.

Enfin à tous ceux que j'aurais oubliés: De ne pas m'en vouloir pour cela.



Tout semble entrer dans l'ordre:

Ceux qui ont vu le Tricolore disposer des North Stars du Minnesota et des Kings de Los Angeles ont pu se rendre compte vite que tout semble vouloir revenir à la normale dans le camp du Canadien. Pour un, Rogatien Vachon a retrouvé ses réflexes d'antan. "Roggy" comme on le surnomme sur l'équipe a considérablement aidé le Canadien à retrouver le chemin de la victoire, et ses brillantes performances ne peuvent que refléter sur l'ensemble de l'équipe.

Tant qu'à John Ferguson, il reprend assez facilement sa bonne condition physique et je suis persuadé que dans un avenir rapproché, vous reverrez à l'oeuvre "l'ancien numéro 22" du Canadien. Que dire maintenant du rapide Raiph Backstrom, un des meilleurs à l'échec avant. Le retour de Ralph rendra sûrement de précieux services étant donné la faiblesse au centre depuis la blessure de Larry Pleau et l'absence de plusieurs joutes du capitaine Jean Béliveau.

Il est bon également de souligner l'excellente performance Léon Rochefort et Bill Collins qui accomplissent vraiment du travail impeccable. En voyant ces deux joueurs à l'oeuvre, ça me rappelle les beaux jours de Gilles Tremblay et Claude Provost. lorsque ces derniers tuaient les punitions. Oui, tout semble maintenant entrer dans l'ordre et je suis persuadé que nous ferons une chaude lutte aux Rangers et aux Bruins.

Esposito "file" vers un record:

Le désormais célèbre Phil Esposito des Bruins de Boston accumule buts et assistes de joutes en joutes et nul doute que d'ici peu il pourrait abaisser son record de 126 points. Esposito pourrait même surclasser la marque de Bobby Hull qui avait enregistré 58 buts. En 29 joutes, Esposito a compté 26 buts, ce qui est supérieur à Hull après le même nombre de joutes. Et dire que la plupart des hockeyeurs qui atteignent une fiche de 26 buts à la fin d'une saison sont satisfaits de leur performance. Quoi penser alors de Phil Esposito?

Green prend du mieux:

Ted Green m'a vraiment impressionné au cours des dernières rencontres. Je le croyais fini après l'avoir vu évoluer il y a de cela un mois et demi. A ce moment, il était très facile à contourner. Je dois même dire qu'on le prenait en pitié. Mais depuis peu, il s'est facilement amélioré et il reprend très vite ses bonnes habitudes.

Journée d'une partie à l'extérieur:

Il me fait plaisir cette semaine de glisser quelques mots sur les allées et venues des joueurs lors d'une partie à l'extérieur. C'est vraiment un sujet intéressant qui n'a jamais fait manchette dans les journaux. Premièrement: la levée du corps à 9hrs a.m. Il arrive également de se lever plus tard surtout si l'on a deux parties lors d'une fin de semaine. Exemple, s'il y a une joute au Forum le samedi et que le lendemain on doit se rendre à Chicago, dans ces conditions on ne se met pas au lit avant 4 hrs a.m.

Pour continuer cette journée, à 11 hrs du matin, les joueurs sont convoqués à la suite de l'instructeur et il y a discussion de 15 à 20 minutes. Chaque joueur adverse est passé au peigne fin et on reprend note du style de jeu de l'équipe adverse. A 2 hrs, c'est le traditionnel steak. Tous les joueurs sont présents et il y a un appartement spécial réservé à cet effet. Le menu est toujours le même: un steak de 16 oz. avec patates au four et le choix de deux sortes de légumes.

Ensuite, rien d'autre à manger avant la joute, ce qui donne 6 hrs environ 10 heures avant de se mettre quelque chose sous la dent. Après l'excellent repas, de 2 hrs à 3hrs dans notre chambre. Puis, à 6 hrs, c'est le départ en autobus vers l'aréna. Si la joute a lieu à 8 hrs, il y a le réchauffage à 7.30 hrs. Les joueurs doivent préparer leurs hockeys (3) et ils vérifient tout leur équipement.

Le conseil de la semaine:

Garder sa position: La semaine dernière j'ai parlé du patin. Cette semaine, c'est le jeu de position. Ces deux facteurs sont, à mon avis, les plus importantes qualités que doit posséder un joueur de hockey. ailier centre ou défense chacune de ces positions à une importance capitale.

Le centre lui, va chercher la rondelle dans la zone adverse, tandis que les ailiers se replient tout en surveillant leur homme respectif. Si ce travail est exécuté par les ailiers, la tâche des défenses sera réduite de moitié. pouvant ainsi arrêter les joueurs qui approchent avec le disque à la hauteur de la ligne bleue. Sinon, il faut au défenseur se replier devant le gardien donnant ainsi position pour un lancer dangereux devant le filet. C'est donc très important de bien tenir sa position, et c'est un conseil. que je vous suggère fortement à tous.

A la prochaine....Serge Savard.

Cette chronique est une commandite de

Votre agent distributeur



Brassée au Québec par Molson

Georges Roy

LE CAHIER SIX-8 C'EST VOTRE AFFAIRE

La ville de Rivière-Du-Loup obtient les jeux du Québec

Québec.- (O.I.P.Q.) - La ville de Rivière-du-Loup organisera en 1971, les Jeux du Québec.

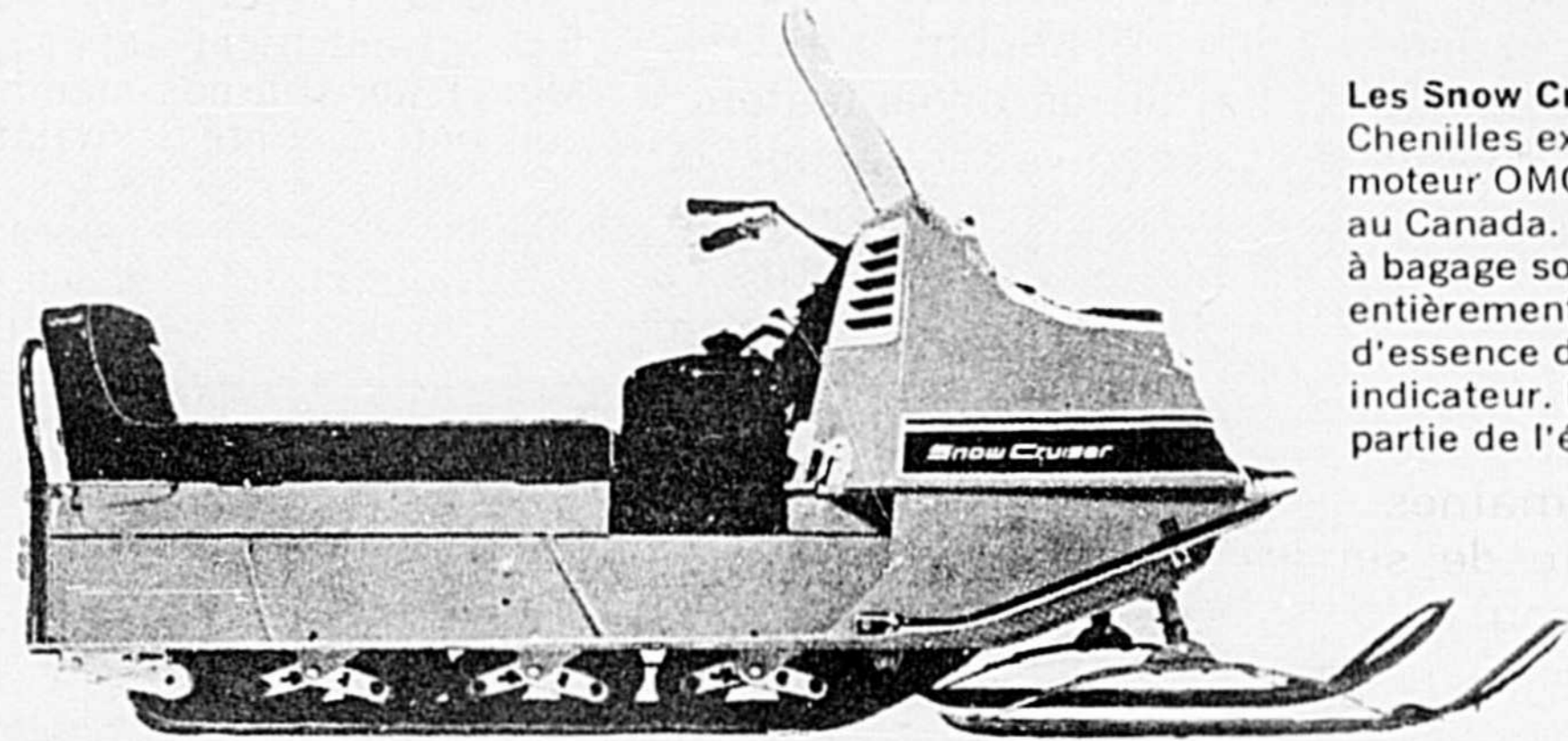
L'annonce du choix de cette municipalité a été faite par le ministre de l'Éducation, M. Guy Saint-Pierre, qui est aussi le responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

Le ministre Saint-Pierre, avant de dévoiler la décision du jury de treize membres, formé de quatre fonction-

naires représentant différents ministères et tous les membres de la Corporation des Jeux du Québec, a mentionné que l'annonce du choix de la ville serait fait dans le plus grand esprit olympique, c'est-à-dire sans aucun commentaire.

La ville de Rivière-du-Loup a donc battu ses trois rivaux, la ville de Sainte-Foy, celle de Verdun et de la région du Saguenay-Lac Saint-Jean.

Snow Cruiser



Les Snow Cruisers 2000 et Chenilles extra larges de 20 1/2", moteur OMC de 25 c.v. fabriqué au Canada. Grand compartiment à bagage sous le siège, moteur entièrement recouvert et réservoir d'essence de 5 1/2 gallons avec indicateur. La marche arrière fait partie de l'équipement standard.

GUARANTIE

protege par la garantie complete de OMC la meilleure GUARANTIE que vous puissiez obtenir

Venez voir notre modele 2000 a prix vraiment SPECIAL

Equipement de motoneige complet

Nous avons aussi en mains quelques modeles 1970 neufs a des prix exceptionnels

Differents modeles usages en excellentes conditions.



venez voir le nouveau Snow Cruiser de 25 c.v. à chenilles larges maintenant!

- Engagement exclusif actionné par le couple moteur qui règle automatiquement la puissance du moteur pour toutes les conditions de terrains et de charges
- La transmission par courroie la plus robuste dans l'industrie avec une marche arrière qui fait partie de l'équipement standard sur les deux modèles
- Meilleure traction et meilleure stabilité permettant une plus grande sécurité de conduite avec les chenilles larges de 20 1/2"
- Le système d'échappement du type automobile et les freins à disque réduisent le bruit et permettent des arrêts plus rapides et plus sûrs
- Disponible avec démarrage manuel ou électrique.

BMA

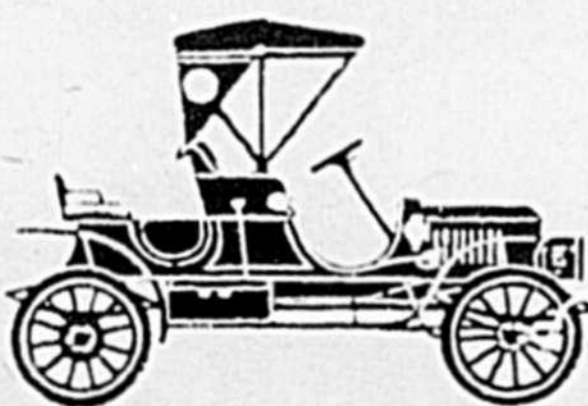
Blais Marine et Camping Inc. se lance dans les sports d'hiver

700 BOUL L'INDUSTRIE - ST-PAUL DE JOLIETTE 756.4137

ACHETEURS DE VOITURES. N'oubliez pas QU'IL NOUS RESTE EN MAIN DES VOITURES 1970 TOUTES NEUVES GARANTIE 5 ANS OU 50,000 MILLES.

VENEZ VOIR NOS MODELES FORD 1971. NOS VENDEURS SE FERONT UN PLAISIR DE VOUS EN FAIRE LA DEMONSTRATION

VASTE CHOIX DE VOITURES USAGEES



VENEZ NOUS RENCONTRER

Garage Beaulieu Auto inc.

553 St-Charles Bor. Nord
Joliette 753-7551

suite de la page 16

son s'impose: Versaille!

Amable Gauthier, de St-Cuthbert (1792-1876) et Alexis Millet, de Yamachiche (1793-1870) y ont mis tout leur talent de 1821 à 1836.

Cet agneau d'où émerge cet éventail de gloire, c'est l'Enfant de Noël dont la grâce veut envelopper toutes les civilisations de la terre.

22- St-Paul de Lavaltrie.

Plus que l'église de Berthier "agrandie", cette église de 1803 est le témoin inaltéré de ce style créé par le curé de Boucherville, M. Pierre Conefroy: une croix latine, avec transept et abside.

L'intérieur est l'oeuvre de deux sculpteurs de St-Jean-Port-Joly, Chrysostome Perreault et Amable Charron, élèves de l'Ecole de Quevillon, à St-Vincent de Paul.

23- St-Félix-de-Valois.

On utilisa aussi le style géorgien dans certaines façades d'églises, on continua à orner les intérieurs avec du baroque français dont la chaleur s'harmonise mieux avec la piété des Canadiens.

Cette église est de cette époque où l'on sculpte encore les voûtes. Victor Bourgeau et Lucien Benoît, tous deux de Lavaltrie, ont travaillé à cette église. G. Delfosse (né à Mascouche en 1869 et décédé à Montréal, en 1939) a signé les copies de ces deux tableaux. En 1967, Bertrand Vanasse, de Joliette, a redonné à ce temple un cachet de plus grande simplicité.

24- St-Alphonse.

En montagne, on ne construisait pas en pierre, mais en bois. Les seuls ornements de ces façades très simples et bien ordonnées proviendront des cercles des ouvertures, tandis que les clochers lanceront vers le ciel l'élégance de leur modeste flèche.

25- Chaire de St-Barthelmy.

On parlera longtemps de l'éloquence de certains curés d'autrefois. C'est de ces chaires de vérité que la civilisation chrétienne a reçu ses plus forts élans, malgré, et parfois à cause de la pauvreté du prédicateur.

Une chaire de cette qualité, signée "Amable Gauthier", est unique dans la Province. On est loin des minables lutrins d'aujourd'hui.

26- Chapelle du Sacré-Coeur, à St-Jean-de-Matha

En 1876, Eusèbe Asselin, bienfaiteur insigne de l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette.

fait don à l'Archevêque de Montréal, de cette chapelle qu'il avait fait élever en pleine campagne, dans le rang Ste-Louise à St-Jean-de-Matha. Elle n'est pas sans rappeler les chapelles de procession de la région de Québec.

27- Clermoutier.

Vers 1930, les camps d'été, phénomène de civilisation urbaine, commencèrent à se multiplier dans la région. Le Séminaire de Joliette s'en construisit un à Chertsey, au 8ème Lac, et on lui donna le nom de Clermoutier. En 1935 d'après les plans du R.P. Wilfrid Corbeil, c.s.v., quelques professeurs élevèrent ce bijou de "bois rond" dont une revue d'art sacré de Belgique publia un fort élogieux reportage en 1938. Les estivants des alentours la fréquentent chaque dimanche.

28- Lac Clair, à St-Côme
Dans un style plus audacieux, sur un îlot du Lac Clair, à St-Côme, le P. Corbeil dressa, en 1960, les plans de cette élégante chapelle estivale.

Maisons de formation

C'est ainsi qu'on les appelait. Le mot n'est peut-être plus à la mode, mais il indique que, malgré la pauvreté des moyens, on faisait avancer la civilisation.

29- Ecole de Rang, à St-Norbert.
Dans chaque "rang" des paroisses, s'élevait, identique à sa voisine, l'école du "rang", avec ses prolongements sanitaires. Depuis 1960, ces écoles disparaissent du paysage québécois.

30- Couvent de St-Ambroise.
A peine étaient-elles fondées que nos communautés religieuses, surtout vers 1850, ne tardaient pas à essayer de leur "berceau" pour aller faire avancer la civilisation humaine et chrétienne dans des paroisses éloignées de St-Ambroise, (1855), la fondatrice des Soeurs de Ste-Anne ne vécut un an. Pour permettre la construction d'un Foyer, il disparut en 1969.

31- Noviciat des Clercs-de-Saint-Viateur, à Joliette.

Pour assurer la permanence d'une famille religieuse, il faut que le futur sujet fasse l'expérience du noviciat. Celui des C.S.V. à Joliette fut incendié en 1939. L'année suivante, le P.W. Corbeil, c.s.v. éleva celui-ci, d'inspiration normande et médiévale, au nombre d'or, la proportion divine de Platon. Comme les cathédrales du Moyen Age, il est

suite page 2

Que la joie et la paix
de Noël durent tout au
long de l'année 1970
chez tous nos amis



Nous sommes heureux de remercier tous nos clients et amis de leur patronage et les prions d'agréer nos voeux sincères

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL



Degradpré
Automobiles Inc.

1128, Piette

Tél. 756-4515

Joliette

NOËL

jour de rêve!

rêves

de joie
de paix

rêves

d'amour
de justice

Que ne pouvons-nous rêver
de Noël tous les jours.



librairie

René Martin

398 rue
Notre-Dame
759-2822

JOYEUX NOEL
Bonne et
Heureuse Année

Equipements de bureau

Martin & Lucas

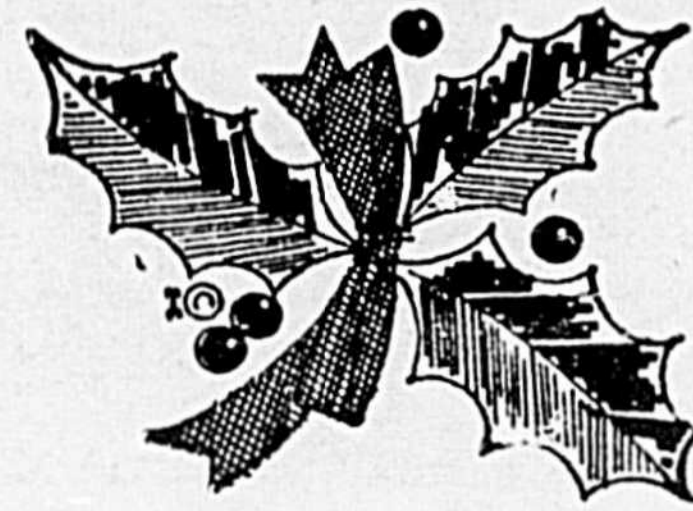
370, Manseau

Tél. 759-2822

Joliette

A TOUTE LA POPULATION DU COMTE DE MONTCALM. JE DESIRE SOUHAITER MES MEILLEURS VOEUX DE JOYEUX NOEL ET DE BONNE ANNEE.

M. Roger Mireault, gerant
Les Frais Funeraires de Montcalm
13 rue Venne, St-Jacques,
Tel: 839-3450



Meilleurs souhaits à tous

Joyeux Noël Bonne et Heureuse Année

CLINIQUE médicale ST-LOUIS

504, RUE ST-LOUIS JOLIETTE TEL. 759-0581

Dr RAYMOND AMYOT, M.D.

Dr RENE PREVILLE, M.D.

Dr JACQUES MALO, M.D.

Dr YVAN DUCHARME, M.D.

Dr CLAUDE BOYER, M.D.

Dr RICHARD NELSON, M.D.



Joie et Paix
**POUR
UNE
ANNEE
NOUVELLE**



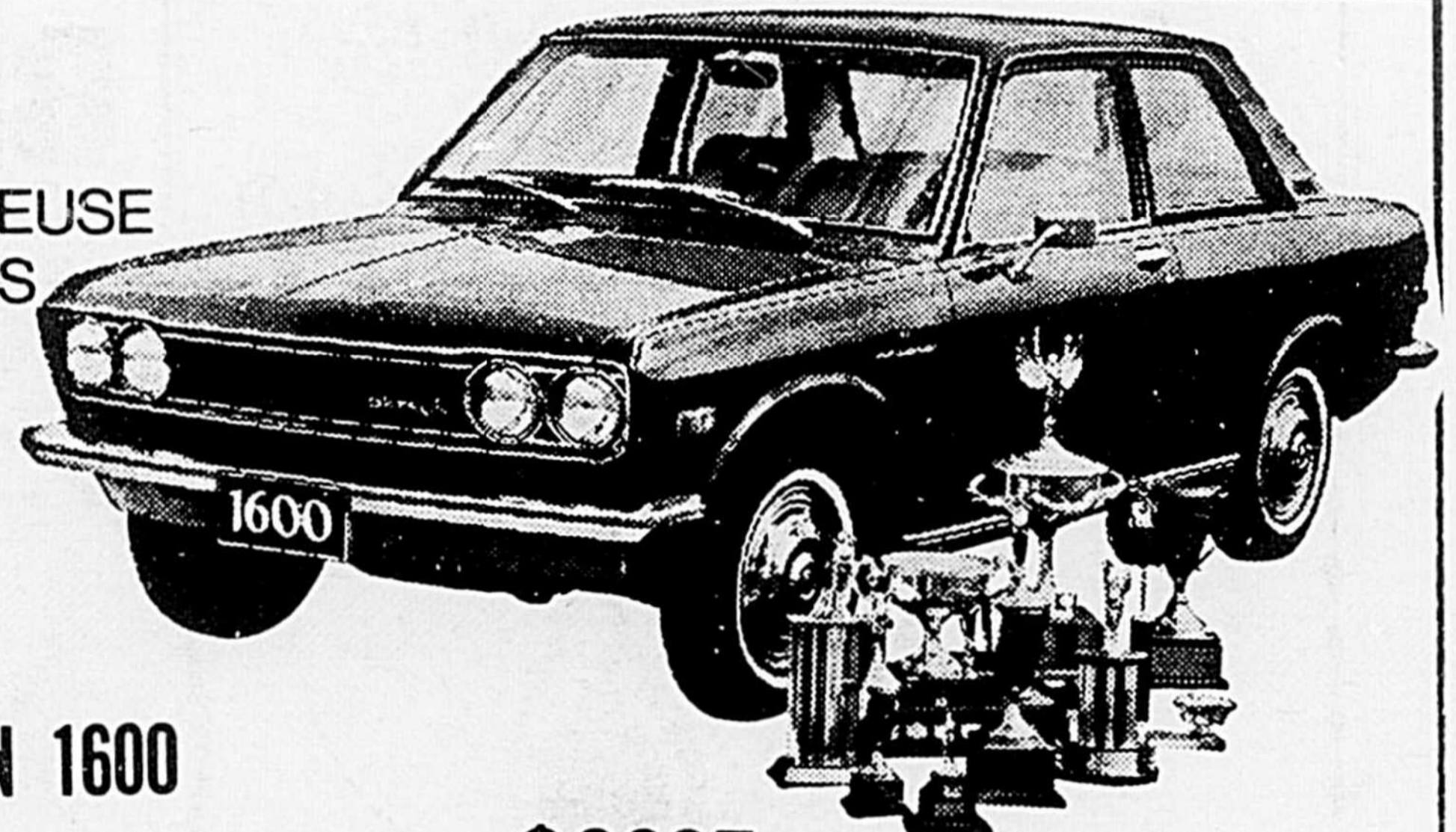
Seven-Up JOLIETTE INC

759 DE LANAUDIÈRE, JOLIETTE, P.Q. - TÉL. 753-9881

NOUVELLE
ADMINISTRATION:

RICHARD LEDUC, PRÉS.
PHÉDÉ HOULD, SEC.-TRÉS.

LA PLUS
AVANTAGEUSE
DE TOUTES



DATSUN 1600

A PARTIR DE **\$2235.**

M. Paul-Emile Emery tient à profiter de cette occasion pour souhaiter un

Joyeux Noël et une Bonne Année

à tous ses amis et ses clients et longue vie au Club Datsun.



**BONNE ET
HEUREUSE ANNEE**

*à tous nos
clients et amis*

10 PLACE BOURGET SUD
JOLIETTE, P.Q.

756-1712

La BOUTIQUE *Clarisse*

SPÉCIALITÉS

SACS À MAIN • GANTS • FOULARDS • PARAPLUIES

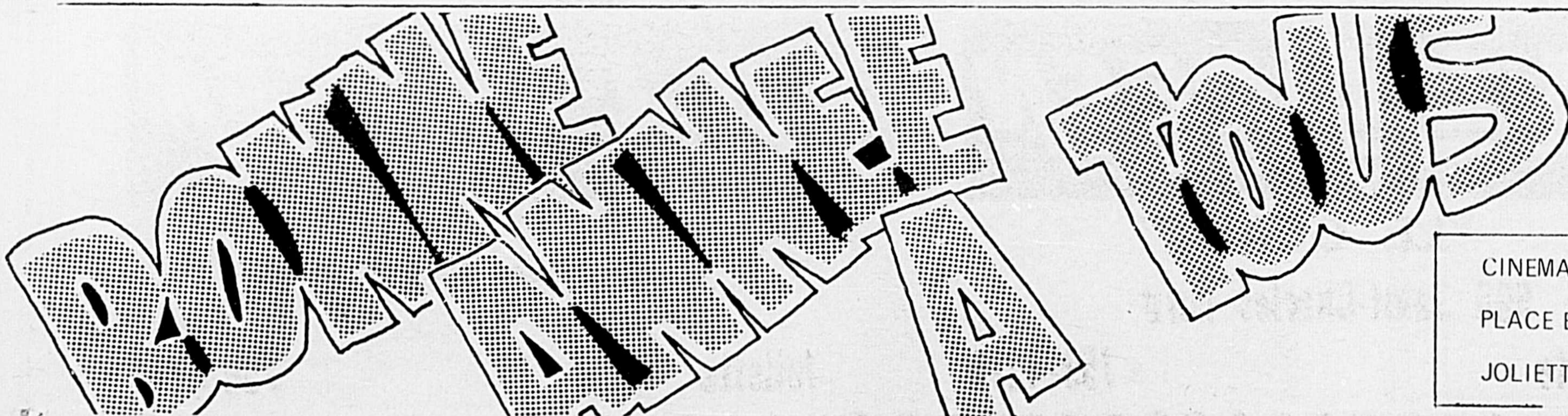
Garage P.E. Emery

5651 CHEMIN SAINT-JEAN
SAINT-FELIX DE VALOIS

TEL. 889-5833
RES. 889-5954

DATSUN

DATSUN




CINEMA JOLIETTE
PLACE BOURGET NORD
JOLIETTE

J.L. Drainville Enr.
 SPECIALISTE EN CHAUSSURES
 "Pour Toute La Famille"
 TEL: PI. 3-5907

MARCEL ET RENAUD DURAND, PROPS
 518 rue NOTRE-DAME JOLIETTE
 souhaite a tous ses clients
 et amis
 un JOYEUX NOEL et une
 BONNE et HEUREUSE ANNEE

Voeux Joyeux
 pour
 Noël,
 et le
 Nouvel An



Garage
Courchesne & Perreault Inc
 1180 Boul Manseau
 Joliette Tel: 759-0201

JOYEUSES FETES ET BUVEZ KIRI



"TOUT CA EN PRIX DANS LES CAPSULES KIRI" CELA REND SOURIANT M. LE MAIRE ARMAND COUTU DE ST-FELIX QUI ETAIT DE PASSAGE HIER A L'USINE DE BREUVAGE "KIRI" LTEE POUR Y VOIR LES MAGNIFIQUES CADEAUX OFFERTS PAR KIRI DURANT LES FETES.

ON REMARQUE SUR LA PHOTO: M. JACQUES GOULET COMPTABLE, M. ANDRE DESROCHES PRESIDENT, M. ARMAND COUTU ET M. ROSAIRE GRAVEL DIRECTEUR DES VENTES.

BREUVAGES KIRI LTEE



*Bonne
 Année
 1971*

Meilleurs Voeux a
 l'occasion des Fetes
 a tous nos clients
 et amis

A.L. GREEN
MAGASINS A RAYONS LTEE
 Le magasin pour toute la famille

A.L. GREEN
MAGASINS A RAYONS LTEE
 Le magasin pour toute la famille

"LE GEANT"

566 Saint-Charles- nord

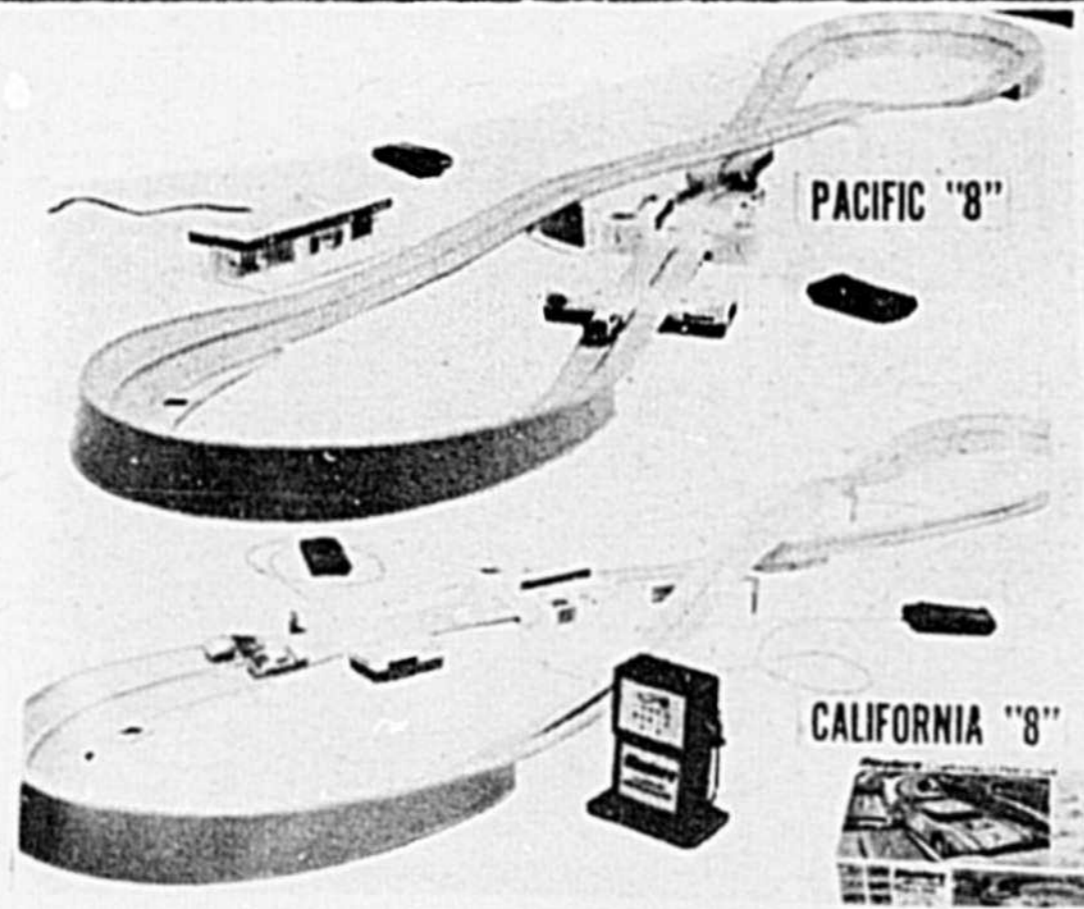
Joliette

753-4211

90 Place Bourget sud

Joliette

756-4714



Pacific "8"
prix rég. \$39.98
PRIX MARTIN \$24.⁸⁸

California "8"
prix rég. \$31.98
PRIX MARTIN \$19.⁸⁸



DANCERINA
Prix reg: 31.98

PRIX MARTIN
\$18.⁸⁸



OUVERTURE LE SOIR
a compter du 10 dec. 1970 au 24 inclus.
de 9h a.m. a 9h p.m.
excepter le samedi de 9h a.m. a 5h p.m.

BEBE BYE BYE

Prix reg: 28.98

PRIX MARTIN

\$14.⁸⁸

PAPIER D'EMBALLAGE
CARTES DE NOEL
SUGGESTIONS DE CADEAUX

20% d'escompte

A la librairie

René Martin

398 rue Notre-Dame
Joliette
759-2822

Tous nos jouets sont vendus a

PRIX MARTIN

et sont aussi

COMME A LA **TV**

Profitez du **PLAN MISE DE COTE** pour l'achat des jouets et courez la chance de gagner un **BON D'ACHAT de \$50.00** applicable sur l'achat de jouets

NOUVEAU "SIZZLERS"



REG: \$6.79

PRIX MARTIN

\$5.⁸⁸

GEANT

PRIX REG. \$28.98

PRIX MARTIN

\$21.⁸⁸

SUPERCITY



TOG'L

Jeu de construction de milles formes

a

PRIX MARTIN

Prix reg: 21.98

PRIX MARTIN

\$14.⁸⁸

